

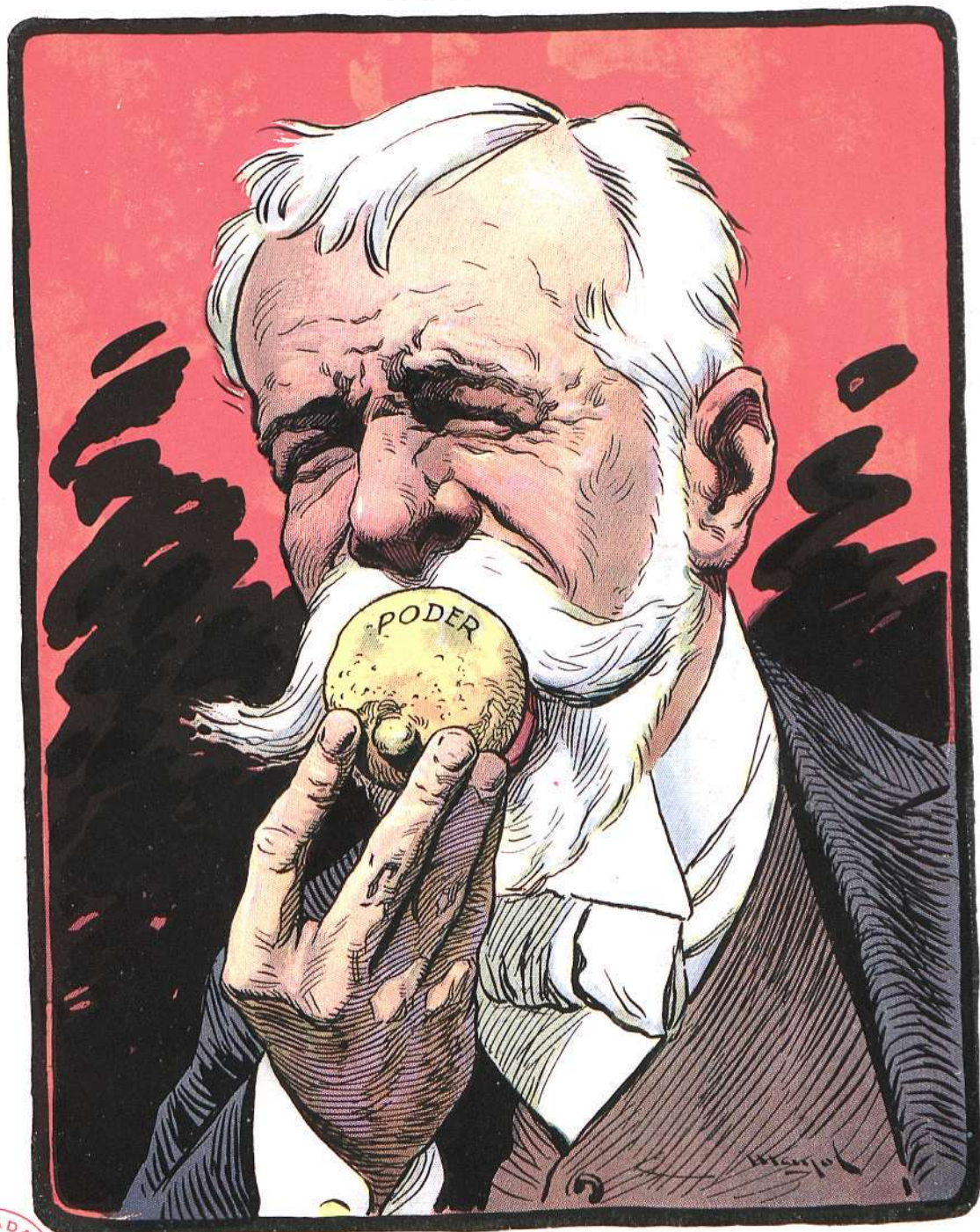
CARAS Y CARETAS

AÑO VIII

BUENOS AIRES, 18 DE FEBRERO DE 1905

Nº 333

AGRIDULCE



Es lo que, goloso,
tanto apeteciera,
fruto muy sabroso;
pero da dentera.

TIRADA
DEL
NUMERO ANTERIOR
35.825
EMPLAZES

JABON -REUTER-

EMBELLECE EL CÚTIS

ESPECIAL PARA
LOS
NIÑOS



NO ES LEGÍTIMO
SIN EL NOMBRE
- JABON
Reuter-
EN LA
ESTAMPILLA
DEL
IMPUESTO
SANITARIO

UNICO IMPORTADOR: RICARDO ILLA. VENEZUELA
610

SPORTS



Cocarde, ganadora del premio "Tenor"

Mañana se correrá, muy lejos de aquí, en Viña del Mar (Chile) una carrera que para nosotros tiene especial interés. En tierra extranjera, se medirán buenos campeones de nuestro turf, que recién han dejado las pis-

nombrados, denominándose en adelante Piringo, el que antes se llamaba Haras Viejo y Mahoma, el que antes era Piringo. Ambos siguen bajo la dirección del competente entraineur Alejo Sanchez, contando un



Emiliana, ganadora del premio "Campana"



Pichipul, ganador del premio "Arpón"



Olvido, ganador del premio "Mónaco"



Indiana, ganadora del premio "Brleka"

tas argentinas, tras campañas más ó menos honorosas y que son hoy en aquel país los que netamente se imponen por su clase.

Uno de nuestros jockeys, Vicente Fernández, ha atravesado la cordillera para ir á dirigir al viejo Orán, que en la prueba llevará el peso más alto, lo que no obstará para que el caprichoso ex pupilo del Stud Belgrano, haga honroso papel con la monta que lo condujo á la victoria en el clásico «Invierno» y al segundo puesto del «Gran Premio de Honor». Serán de la partida: Orán, 65 kilos; Alcázar, 64; Bezigue, 61; Ventarrón, 56; Escocia, 54; Somo Sierra, 54 y otros. Distancia: 2400 metros.

—El domingo pasado, hicieron su debut, dos jockeys que se agregan á los que hasta ahora ejercían la profesión entre nosotros: Gabriel Torterolo, de peso liviano, hermano de Domingo, y E. Rodríguez, profesional que en Maroñas goza de fama de hábil y correcto, y que ha sido contratado especialmente para dirigir los pupilos de los studs «Piringo» y «Mahoma». Estos studs, propiedad de los señores Lereña y Urioste, respectivamente, han sufrido un cambio en sus

buen número de productos, entre los que se encuentran los ya conocidos, Pretendiente, (hoy sano), Celso, Devil, Mahoma, Eunice y los nuevos Bergerac (medio hermano de Old Man), España, Razzia, Piringo y Fromental, (por Kendal y Huri).

Invitados por el director de *Revista Sportiva*, señor Patiño, concurren al nuevo local del colega, en la noche del domingo último, varios sportman, entraineurs y cronistas deportivos, que en fiesta íntima celebraron los progresos de la publicación.

—No creemos que en la reunión de mañana pueda la cátedra desquitarse del rudo golpe que en la pasaba le infligieron. Son las últimas reuniones dominicales y hay que despedirse bien.

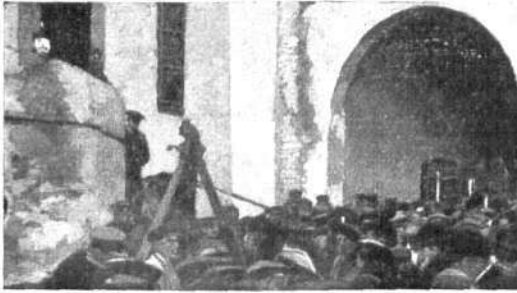
Son nuestros favoritos:

- 1ª carrera: Regale
- 2ª carrera: Moisés
- 3ª carrera: Austelitz
- 4ª carrera: Indiana
- 5ª carrera: Rapsodia-Sanubú
- 6ª carrera: Happy
- 7ª carrera: Pactolo



Concurrentes á la inauguración de la imprenta de la "Revista Sportiva"

UN DRAMA TERRIBLE.—LOS LUGARES CERVANTINOS



El drama de "San Vicens del Horts". — Operarios y bomberos intentando salvar a un joven obrero enterrado en vida



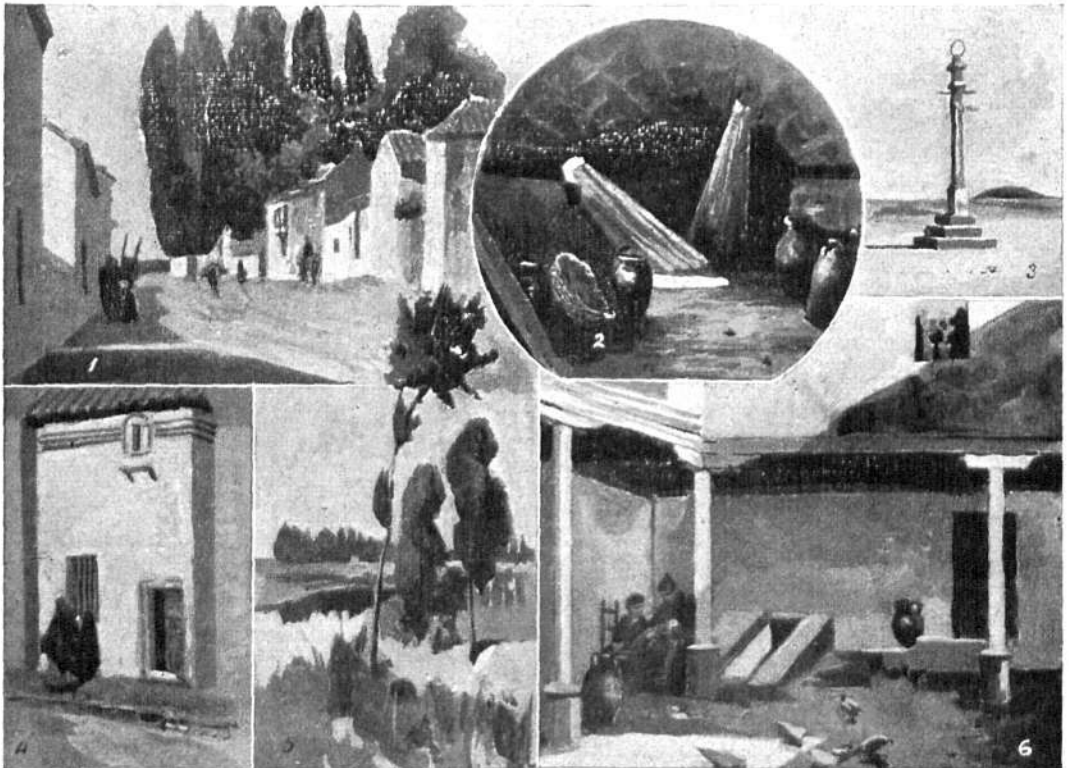
El lugar de la desgracia, en el cruce de las carreteras de Barcelona a Valencia y a Madrid

Uno de los episodios más dramáticos que haya ofrecido en sus caprichos novelescos la realidad, se ha desarrollado en el pueblo de San Vicente dels Horts, cerca de Barcelona. En la operación de excavar un pozo para aumentar el caudal de agua, Honorato Mitjans y Ollé, uno de los obreros encargados de la obra, fué sepultado por un desmoronamiento cuando se encontraba en el fondo del pozo. Cayeron en tal disposición los escombros, que la cabeza del infeliz quedó en el hueco de una especie de bóveda formada por ellos, hasta donde llegaba el aire necesario para conservarle la vida. No se podían tocar los escombros por temor de que, desapareciendo el equilibrio que así los mantenía, sofocaran al obrero. Se resolvió abrir otro pozo a seis metros de distancia y comunicar ambos por una galería; después de setenta y dos horas de trabajo y ansiedad, se estableció la comu-

nicación. Mitjans vivía aún, pero el resto de los escombros le oprimía las piernas teniéndolo como en un cepo y no fué posible arrancarlo. Se fué extinguiendo y un colapso cardíaco dió fin á esta tragedia de la impotencia. Mitjans tenía 18 años.

—La perspectiva de la celebración del centenario del «Don Quijote» á que España se apresta con empeño de honrar la inmortal obra de su literatura, da ya interés directo á todo cuanto con Cervantes y con el célebre hidalgo manchego se relaciona. Un periódico inglés, respondiendo á estas tendencias de actualidad, trae los apuntes gráficos de lugares cervantinos que reproducimos.

La autenticidad histórica de todo cuanto con esas referencias se relaciona, es todavía motivo de vivo debate entre los eruditos profesionales; pero el hecho cierto es



En la tierra de Don Quijote. — 1, Una calle de Argamasilla de Alba. — 2, El sótano de la casa de Medrano donde estuvo preso Cervantes y donde se cree que escribió la 1.ª parte del Quijote. — 3, Una cruz en Argamasilla. — 4, Casa en Alcázar de San Juan donde se dice que nació Cervantes. — 5, Paisaje en Argamasilla. — 6, Entrada á la cárcel de Cervantes en el patio de la casa de Medrano.

Dr. PICCININI

Enfermedades de la piel, vías urinarias, estómago y señoras. Curación de los epitelomas de la cara (cáncer), lupus, eczemas, por los rayos X y fototerapia. — Todos los días, de 9 á 11 a. m. y de 4 á 6 p. m.; feriados, de 9 á 11 a. m. — Lunes, miércoles y viernes, de 1 á 3 p. m., señoras solamente. — Masajes y aplicaciones eléctricas. — Los señores médicos podrán disponer de la instalación radio fototerápica incondicionalmente todos los días hábiles, de 12 á 1. — **TUCUMAN, 529.**

TIENDA SAN JUAN

EL
ESTABLECIMIENTO
MAS IMPORTANTE
DEL PAIS

CIBRIAN H^{nos}

DEPARTAMENTOS: **SEDAS**
FANTASIAS
CONFECCIONES, MERCERIA, GUANTERIA
PERFUMERIA, BLANCO, LENCERIA, BONETERIA
ALFOMBRAS Y TAPICERIA



ALSINA Y PIEDRAS BUENOS AIRES

GRANDES REBAJAS

FIN DE ESTACIÓN

NUMEROSAS OCASIONES

EN TODOS LOS DEPARTAMENTOS

Muselinas	estampadas muy buena clase en estilos muy nuevos, el metro.....	\$ 0.40
Muselinas	blancas bordadas, clase muy especial, estilos variados, el metro....	\$ 0.40
Linons	bordados, fondos blancos y de color, dibujos de gran novedad, el metro.....	\$ 0.40
Brinas	de fino hilo, lisos y de fantasía, clase muy fina, el metro.....	\$ 0.80
Cortes de vestido	de género de lana, novedad, lisos y de fantasía, el corte	\$ 7.80
Cortes de Blusa	de seda cruda bordada en estilos muy elegantes, del valor de \$ 25	
	gran ocasion.....	\$ 10.-
Cortes de Blusa	de seda cruda brodería inglesa, bordada y perforada, calidad riquísima, del valor de \$ 30 hoy se liquidan	\$ 12.-
Gran lote	de sedas de fantasía, varias clases todas de gran novedad, el metro ..	\$ 1.40
Taffetás	pura seda clase extra en todos los colores, especial para visos, el metro...	\$ 1.80
Brocados negros	pura seda, clase riquísima estilos muy modernos, el mtr.	\$ 2.50
Guantes	puro hilo, clase especial, blancos y todos los colores, el par.....	\$ 0.90
Visos	de moaré de hilo, clase especial, con lindos volados,	\$ 6.-
Visos	de taffetás de pura seda, clase muy sólida en todos los colores, gran ocasión...	\$ 18.-
Gran saldo	Corbatas de ponyet de pura seda con lindos bordados.....	\$ 1.25
Corbatas	Echarhs de seda liberty en lindos colores de fantasía.....	\$ 1.50
Corbatas	de tul bordado de puro hilo con ricas aplicaciones en los extremos...	\$ 0.80
Carteras	de cuero de cocodrilo y foca (imitación) interior de seda, con lindas cadenas	\$ 2.75
Corsés	de pura ballena, cuti de hilo floreado, forma moderna	\$ 1.40
Medias	de algodón negras para señora, clase especial, color firme, el par...	\$ 1.80
Medias	cortas de color, para niña, en todos los tamaños, clase superior, el par ..	\$ 0.40
Camisetas	puro hilo, de color liso para hombre, clase riquísima	\$ 3.-
Camisas	de Schiating para señora, con cartera y puntilla.....	\$ 1.60
Camisas	de madapolam francés, bordadas á mano á.....	\$ 1.95
Colchas	de algodón con fleco, para cama de una persona.....	\$ 2.90
Alemanesco	de puro hilo para mesa, clase muy sólida, el metro.....	\$ 1.80
Servilletas	para té, blancas con guarda de color la docena.....	\$ 0.90
Servilletas	para mesa puro hilo, muy buena clase, la docena.....	\$ 4.-
Carpetas	de felpa fondo liso con guarda fantasía fleco, tamaño 160 x 160.....	\$ 14.-
Cortinas	para vidrio de tul, muy buena clase el par	\$ 4.50
	la misma de batista.....	\$ 5.50
Bris-Bris	de batista con lindas aplicaciones, el par	\$ 1.75
Esteras	para adelante de cama, desde 0.75 por metro desde.....	\$ 0.90

EXCEPCIONAL

Cortes de vestido de etamina bordada y con ricos encajes y aplicaciones, del valor de \$ 120, gran ocasión \$ 55 y 45 : : :

GRATIS Y LIBRE DE PORTE MANDAMOS CATÁLOGOS MUESTRAS Y PRESUPUESTOS



Retrato de don Diego del Corral y Arellano, cuadro de Velázquez, por el que ha ofrecido un yankee un millón y medio de pesetas.

lugar manchego, la casa de Medrano, el lugar en que Cervantes estuvo preso en ella, y demás sitios tomados por el dibujante inglés, evocan desde luego todos los recuerdos que la admiración ha unido indisolublemente a la inmortal obra y a su mortal autor.

que Argamasa de Alba y sus localizaciones novelescas están definitivamente vinculadas por la tradición y la costumbre a Cervantes y a su «Don Quijote», y que esos apuntes que reproducen una calle del célebre

—La excelentísima señora de Villahermosa ha rechazado recientemente la oferta de un norteamericano, de millón y medio de francos, por el hermoso lienzo de Velázquez, que reproduce nuestro grabado. Su contestación fué tan sencilla como categórica: «Por todos los millones del mundo no vendería mi Velázquez, que debe quedarse en mi amadísima España, y cuando yo muera, pasar al Museo del Prado.»

—Ha tenido grandísima importancia la huelga general en Valencia, no por su duración, que ha sido muy breve, sino como síntoma del estado social en que se halla la hermosa capital levantina. Todo el movimiento de aquel activísimo puerto ha quedado suspendido, y con él la vida industrial y comercial. Los núcleos anarquistas son allí más numerosos que los socialistas, y a los elementos libertarios se ha debido el incremento de esta huelga última, por fin satisfactoriamente terminada.



Aspecto del puerto de Valencia durante los días de huelga

Regalo de un Grafófono IDEAL

á todo comprador por valor de \$ 30 m/n.,

EN LA

CASA TAGINI

Perú, 25 al 31
Av. de Mayo, 601 al 611



Gramófono perfeccionado con 6 discos... \$ 50
bien embalado, para remesa á la campaña.



Gramófono de lujo, con seis discos, con concierto, \$ 120
bien embalado, para remesa á la campaña.

Grandes Rebajas de Precios en los siguientes artículos:

Paraguas, Bastones, Sombrillas, Abanicos, Carteras para hombre y señora, Artículos de metal blanco, Objetos artísticos para regalos, ALBUMS, para retratos, firmas y tarjetas, Aristones y cajas de música, etc.

Fonógrafos, Gramófonos los más perfeccionados.
Cilindros y Discos de los mejores artistas del mundo.



PIDAN LOS NUEVOS CATÁLOGOS
QUE ACABAN DE APARECER.



La Salud y la Belleza

PÍDASE EL FOLLETO ILUSTRADO Nº 5



Con el uso de los baños de sudor, á vapor ó á aire caliente, se consigue una condición física inmejorable, nunca imaginada por la mayoría de la gente.

Es un hecho incontestable

que el baño de sudor es de extraordinaria eficacia en el tratamiento de los males físicos y de la piel. Hoy con la invención del

Gabinete Termal del Dr. URQUART

el lujo de tomar un baño turco ó ruso está al alcance de todos.

Único medio natural de combatir

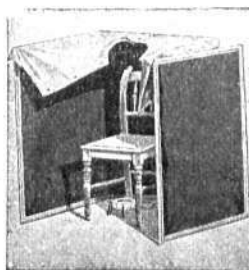
Los Resfriados
La Influenza, etc.

El Reumatismo

Neuralgia,
Ciática, etc.

Las Fiebres

Chucho, etc.



PRECIO COMPLETO: \$ 26.50

Agencia y Depósito **Cassels & Co.** 43, Calle Florida, 43

DE FRANCIA

LA MUERTE DE MADAME LOUBET



† Mme. Loubet, madre del Presidente de la República.

La muerte de la señora Loubet, madre del presidente de la república que se extinguió el 3 de enero, á los 91 años, dió motivo á una impresionante ceremonia en Marsanne, á donde concurrió el presidente con objeto de acompañar los despojos de su madre encabezando el cortejo fúnebre. Un día lluvioso y hostil presenció la triste ceremonia.

En esa posesión de Marsanne pasó toda su vida la señora Loubet. Cuando

la señora Loubet se había colocado para verlo en medio del brillante cortejo oficial, hizo detener su «landeau» y fué á abrazarla.

—¡Oh, mi Emiliol! —dijo llorando la buena señora, —¡yo bien sabía que tú no eras orgulloso y que no te avergonzarías de tu madre campesina mientras eres como los reyes!

— En la última sesión de la cámara francesa, del 14 de enero, á que concurrió Mr. Combes



Mr. Loubet, en los funerales

do su hijo fué elevado á la presidencia se le preguntó si no pensaba ir á París. — ¡Ah, no! — contestó la anciana. — Estoy demasiado bien aquí, y como mi Emilio es muy bueno, vendrá seguramente á verme. En efecto, Mr. Loubet iba á pasar todos los años algunos días junto á su madre. Cuando hizo su primer viaje presidencial á Montelimar, al llegar frente á la terraza en que



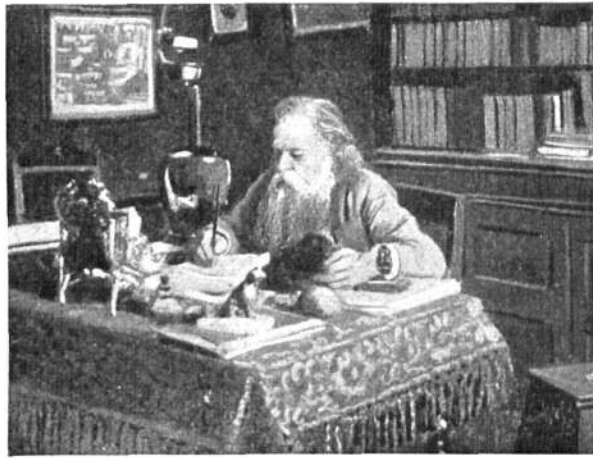
La granja de Marsanne, donde vivió Mme. Loubet

como presidente del consejo de ministros con motivo de la interpelación sobre las delaciones en el ejército, se produjo un incidente grotesco é indigno, que oportunamente noticiaron los telegramas; terminado el debate, el conde Baudry-d'Asson, diputado de la Vendée célebre por sus bufonadas, se adelantó hacia Combes con el propósito de presentarle una cacería, como alusión

La bufonada del diputado Baudry d'Asson. — Un literato que rehúsa la cruz de la legión de honor. El último sorteo de conscriptos. — La embajada á Marruecos. — La estatua de Beethoven.



Incidente en la cámara de diputados. M. Baudry d'Asson se adelanta hacia M. Combes con una cacerola en la mano.



Eugenio Le Roy, escritor que ha rehúsado la cruz de la legión de honor

nidades humanas no es quizá más que una forma refinada del orgullo.

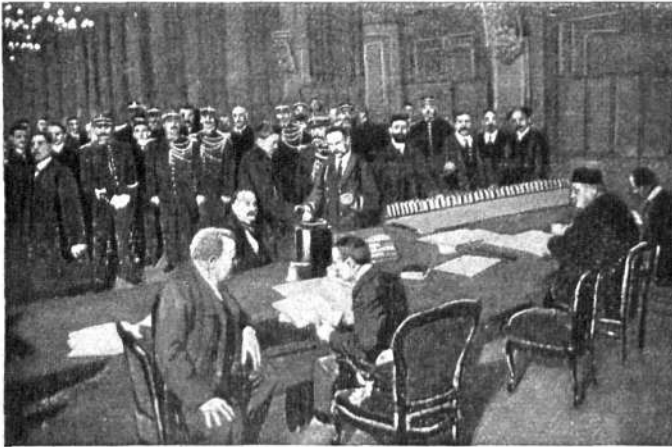
— Se ha realizado en París el último sorteo de conscriptos; pues la reforma de la ley que establece el servicio militar de dos años suprime en adelante esa forma de reclutamiento. El sorteo de conscriptos desaparece de las costumbres el año mismo de su centenario. Fué instituido el 8 de fructidor del año XIII, es decir, en 1805.

— La embajada ante el sultán de Marruecos, que preside Mr. Samil Rene Taillandier, ministro francés en Tánger, ha emprendido viaje á Fez, abordo del crucero «Du Chayla». Forman parte de ella Mr. de Saint-Aulaire, primer secretario, el capitán Jounot-Gambetta, agregado militar, M. Pelletier, tercer secretario y los intérpretes de la legación.

— El escultor José de Charnoy acaba de terminar su estatua de Beethoven, destinada á la plaza del Trocadero. Preside el comité respectivo el célebre compositor Saint-Saëns.

La estatua, que está concebida y ejecutada siguiendo la «manera» rodinesca, presenta al gran compositor reclinado, en alto la genial y característica cabeza, llena de misteriosa luz la soñadora fisonomía.

El joven escultor ha merecido plácemes.



El último sorteo de conscriptos que se hará en Francia

á los delatores, á quienes allá en París se les designaba con el nombre de ese chisme de cocina. El torpe bromista fué repelido por sus colegas, más celosos de la dignidad del parlamento. Nuestro grabado reproduce esa escena vergonzosa.

— Se ha presentado últimamente el extraordinario caso de que un francés haya rehúsado la cruz de la legión de honor. Este singular hombre es el señor Eugenio Le Roy, escritor casi desconocido, cosa que se explica por las peculiaridades de su carácter. Con motivo del acontecimiento de su negativa á aceptar la condecoración que le fué ofrecida por el ministro de instrucción pública, el periodismo parisién ha averiguado de él lo siguiente: que tiene 69 años; que habita en Montignac, en la Dordogne; que no ha ido jamás á París; que no remite sus libros á nadie, ni aun á los críticos influyentes, que se rehúsa á hacer la menor concesión á los editores, que no busca ni la fortuna ni la gloria, que tiene una bella cabeza de Tolstói, y que se parece á éste en que su intransigente desprecio de las va-



Embarque en Tánger de la misión diplomática ante el sultán de Marruecos

GRAN TIENDA DE NOVEDADES

A la Ciudad de México

• • ESQUINA FLORIDA Y CUYO -- BUENOS AIRES • •

LUNES 20 DE FEBRERO y días siguientes

EXPOSICIÓN ESPECIAL

DE TODAS LAS NOVEDADES PARA EL

CARNAVAL

DOMINÓS DE ALTA FANTASÍA, DE SEDA Y DE ALGODÓN
LISOS PARA SEÑORAS Y SEÑORITAS.

SEDAS DE FANTASÍA NOVEDAD.
RASOS DE SEDA TODOS COLORES.

ZAPATOS DE RASO DE SEDA PARA BAILES
EN BLANCO, ROSA Y CELESTE.

FIN DE ESTACIÓN

Grandes **REBAJAS DE PRECIOS** en la sección Sombrillas y Abanicos

Artículos para Baños

Trajes	de baño para señoras, sarga azul marino, adorno galón blanco, \$ 11.50, 9.90, 7.50, 5.90, 4.25 y	3.25
Capas	de baño, cheviot lana azul marino, adorno lindo bordado blanco, OCASION	9.90
Salidas	de baño, género turco, color fantasía, para hombre (fabricación francesa), desde	5.95
Capas	para salida de baño, género turco color, clase especial, tamaños grandes, \$ 10 y	5.75
Gorras	impermeables de cauchú ó satiné floreado, para baño, OCASION	0.50

A LA CIUDAD DE MÉXICO = OLLIVIER Y ALBERT



DE INGLATERRA

RECUERDO DE LA GUERRA ANGLO-BOER. — EL GRAN MATCH DE BILLAR



Placa que consagra el recuerdo de los periodistas muertos en la guerra del Transvaal

Se ha realizado ante gran concurrencia la ceremonia en que lord Roberts descubrió una placa colocada en la catedral de San Pablo, en Londres, en memoria de los trece corresponsales de periódicos ingleses que perdieron la vida en esa aciaga lucha. La placa se ha costado por medio de una subscripción levantada entre los propietarios de periódicos y otras personas asociadas al periodismo. Es de bronce dorado rodeada por un marco de mármol rojo.

He aquí una ceremonia que contribuirá á rectificar el concepto que en muchísimas partes rige el criterio sobre la acción del periodista en este valle de lágrimas. Es lo cierto que, en general, mucha gente considera al periodista como un parásito feliz que tiene entrada gratis á los teatros, que concurre á muchos banquetes sin pagar el precio del cubierto, que es mimado por todas las personalidades que han menester de bombo y que, en fin, goza de mil otras gangas por el estilo.

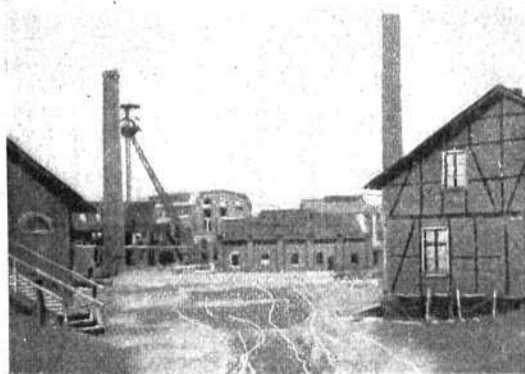
El homenaje á esos trece corresponsales muertos en la guerra anglo-boer dice que no todo son flores en la vida periodística; que suelen encontrarse también balas en el camino.

— Los campeones ingleses Dawson y Stevenson, dos grandes jugadores de billar, han estado empeñados durante cerca de dos semanas en un match que ha despertado grandísimo interés en

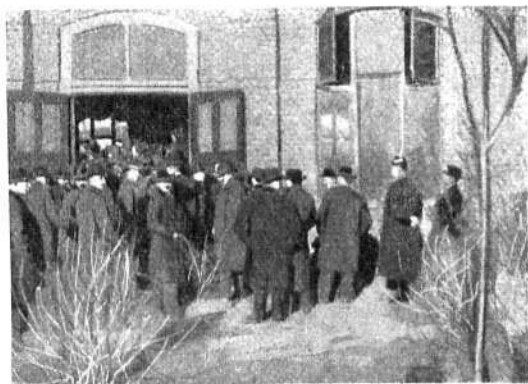


Un match de billar en Londres

tre los aficionados, para disputar el título de campeón de Inglaterra. El partido era á 18.000 puntos. Ya es una jugadita que podría salvar de una quiebra inminente á cualquier propietario de billares, cobrándola á tanto la hora.



La Bruchstrasse, donde empezó la huelga



La asamblea general en Witten

Las huelgas son la característica de la época. Se las considera como un efecto de los conflictos entre el capital y el trabajo, pero, si hemos de juzgar por la frecuencia con que se producen, en realidad el conflicto parece mantenerse entre el capital y la poca gana de trabajar.

Las minas de la Ruhr, en Westfalia, hace ya tiempo que son teatro de las protestas de 50.000 huelguistas (según los cálculos más modestos; 270.000 según los más rumbosos) que han decretado el boycott á 43 pozos.

Los obreros de la Ruhr se quejan del régimen minero vigente en esa región, que se asemeja de-

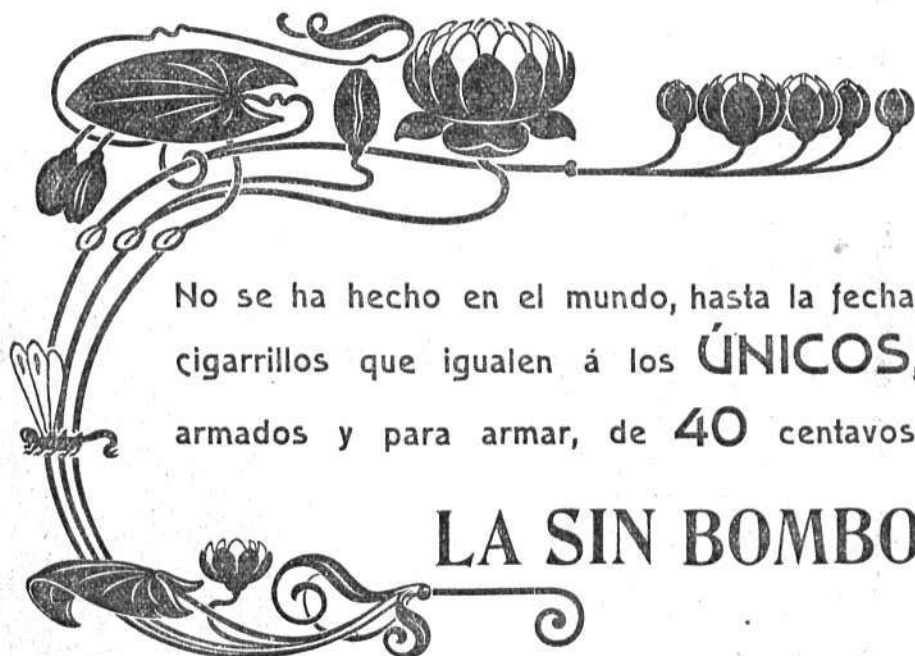


El presidente de la huelga y sus asesores

masiado al gobierno patriarcal fundado sobre la autoridad absoluta del dueño de la mina.

En Hoerde, una gran fábrica de acero se ha visto obligada á suspender el trabajo por carencia de carbón, y si la huelga se prolonga se verá sin duda forzada á apagar sus altos hornos.

El movimiento inicial partió de la mina Bruchstrasse y se ha extendido con singular rapidez á toda la región, poniendo, como se ve, en verdadero peligro á esa industria que Alemania mira como una de sus buenas fuentes de riqueza. Los obreros de Essen, Bochum, Dortmund y otros centros han hecho causa común con los de Bruchstrasse.



No se ha hecho en el mundo, hasta la fecha,
cigarrillos que iguallen á los **ÚNICOS**,
armados y para armar, de **40** centavos.

LA SIN BOMBO

LA RECONSTRUCCIÓN DEL CAMPANILE DE VENECIA

Terminada la campaña electoral, la atención de Italia se concentra en los trabajos de reconstrucción del célebre *campanile* de San Marcos, en Venecia.

No necesitamos recordar el derrumbamiento que destruyó esta reliquia histórico-artística, orgullo de la ciudad que la contaba como su más preciado y característico monumento, y



Impresiones de herradura de caballo y de pata de perro halladas en los escombros.

de la península toda tan celosa de las obras de sus grandes épocas. Un movimiento de unánime voluntad decidió la reconstrucción de la famosa torre; se reunieron con ejemplar paciencia uno por uno todos los fragmentos de la artística fábrica; artistas y eruditos se entregaron



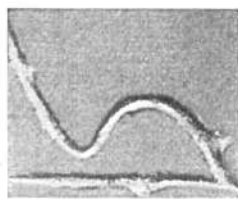
Cómo se plantan los cimientos para el nuevo campanario



Impresiones superpuestas de pie derecho humano

con sincero y tenaz empeño a la obra de auxiliar en la empresa a los arquitectos encargados de los estudios, y pronto el campanile erigirá nuevamente sus gallardas líneas sobre el secular empíreamiento.

Esos trabajos de reedificación, con tan minucioso celo realizados, han dado oportunidad a curiosísimos y valiosos hallazgos ar-



Sellos romanos encontrados en ladrillos

queológicos. Algunos de nuestros grabados reproducen notables impresiones de pies humanos, herraduras de caballo, huellas de perro y de pájaros lacustres encontrados en las viejas piedras del basamento de la torre; cosas que por sí solas podrían recompensar en gran parte el esfuerzo con tanto empuje decidi-



La "loggetta" enterrada entre escombros



Fragmentos medievales en la torre derrumbada

do y realizado por la Italia artística.

Completan esta nota una vista fotográfica que muestra cómo se plantan los pilones que han de sostener los cimientos de la torre, y detalles de los restos mejor conservados de la antigua fábrica, entre ellos «La Marangona», la campana mayor del viejo campanario.



La campana mayor "La Marangona"

GRAN CASA ESPECIAL EN BLANCO Y LENCERIA A LA SAMARITANA

P. FALCO Y CIA.

Bolívar 396 esq. Belgrano - Unión Telef. 2743, Avenida

CASA LA MEJOR SUETIDA Y LA QUE MÁS BARATO VENDA

NUESTROS PRECIOS NO TIENEN COMPETENCIA

Ocasiones varias — GRAN SALDO de visos de moiré de hilo

Visos moiré, colores lisos, voladón plegado.....	\$ 6.25
Visos moiré, broches fantasía	6.75
Visos moiré, con motitas fantasía bordadas, voladón plegado.....	7.50
Toallas de puro hilo, adamascadas y vainilladas, cada una.....	1.45
Pañuelos blancos con iniciales bordadas, la docena.....	1.80
Repasadores blancos, puro hilo, para comedor, la docena.....	4.25
Medias de hilo de Escocia, colores fantasía (saldo), el par.....	3.25

GRATIS Enviamos el CATÁLOGO ILUSTRADO de ropa blanca y el especial de ajueres, para novias y casamientos, con presupuestos detallados. PIDANLOS.





Encuentro de Stoessel y Nodji el 5 de enero, en la aldea de Susino



Escena en un restaurant de Port Arthur, durante el bombardeo



Cuartel general de Nodji

Después del gran combate á orillas del Sha-ho que se efectuó entre el 25 y 30 de enero pasado, han entrado las operaciones militares en un período de tranquilidad casi absoluta. Sin embargo, dada la proximidad de los dos ejércitos y la proximidad de la época del deshielo que imposibilitará por completo todo movimiento en grande escala, se espera día á día la noticia de un gran combate decisivo.

Los rusos, mientras tanto, se están fortificando en Mukden, que queda á unos 30 kilómetros de distancia del campo de batalla del Sha-ho, resuelto á permanecer en posesión de esta plaza fuerte, cueste lo que cueste. Esta posición tiene para ellos suma importancia por el efecto moral que causaría su pérdida en la población china.

Según parece en aquélla existe un cementerio famoso que le da un carácter sagrado, y según la tradición de sus pobladores es la llave de posesión de la Coren.

Las líneas enemigas están tan próximas en el Sha-ho, que los tiradores rusos toman para blanco de sus ejercicios de puntería á los centinelas japoneses á los cuales á menudo se les extrae muertos de sus puestos en los pozos cavados en el suelo.

Una de las cosas que han sido bien demostradas en el curso de la guerra actual, es que los rusos estaban firmemente persuadidos de que los japoneses jamás se animarían á declarar la guerra.

Los preparativos hechos en Porth Arthur eran más



El interior de una trinchera á prueba de bombas, en un descanso de las tropas



En la edad más robusta de la vida, cuando la eflorescencia de la salud se expande en explosiones de color y de alegría, es menester prepararse para los años venideros y acumular discretamente salud y fuerza nerviosa.

De ese modo la fuerza mental y la lozanía corporal van hermanadas y responden fielmente á las aspiraciones del alma.

Para obtener tales resultados creemos sinceramente que el Compuesto de Apio de Falne es el más eficaz de los medios eficaces. En venta en todas las farmacias. Escalada & Cía, 1170, Bartolomé Mitre, 1174.

Parfumerie L. T. PIVER

FONDÉE

EN 1774



LA GUERRA RUSOJAPONESA

apropiados para una vida de placeres que para soportar las rudas penurias de un gran sitio.

Durante el sitio hubo siempre champaña en abundancia aun mucho después que empezaron á escasear la carne y las legumbres, y con champaña no se vive ni se puede rechazar el enemigo á golpes de corcho.

En general se puede decir que los rusos estaban muy mal preparados para sostener el ataque, pues estando en la seguridad de que la posición era inexpugnable se entregaron de lleno á una vida libertina que trae al recuerdo la que llevaron los cartajineses en Capua y que como sucedió en este caso con Stoessel fué una de las causas predominantes de la derrota.

Encambio el general Nodgi, que poseía las mayores facilidades para instalarse lujosamente, prefirió llevar una vida extremadamente sobria, como para dar ejemplo á sus subalternos, é instaló su residencia en una de las miserables casuchas chinas en el pueblo de Tobo-Chan en donde estaba al mismo tiempo su cuartel general.

A pesar de tener armamentos sumamente modernos, encontró Nodgi una aplicación para sus viejos cañones de 7 cm. 5 empleándolos para el lanzamiento de las nuevas bombas de gran poder explosivo y que debido á la clase de la carga destruían bastante rápidamente el alma de sus cañones nuevos.

Todos estos comentarios los reproducimos á título informativo de periódicos ingleses. No es menester decir que algo puede rebajarse en favor de los rusos.



El vicealmirante Shibayama, comandante naval japonés de Port Arthur



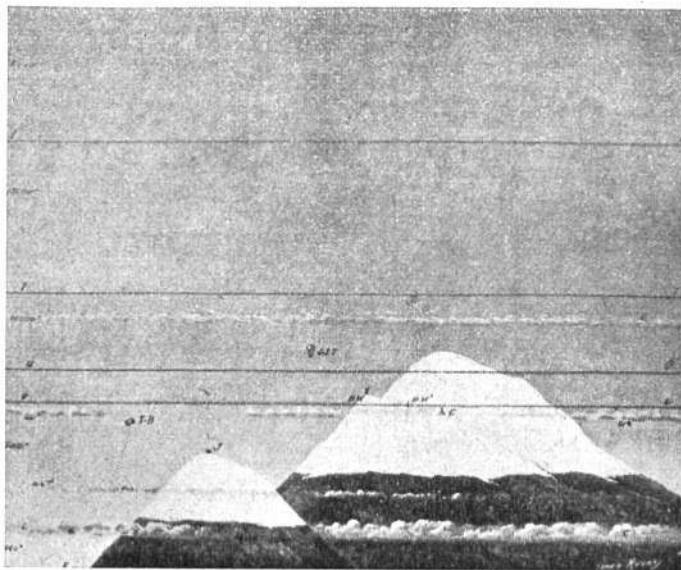
Sacando soldados muertos de los pozos en que hacían centinela

LAS MAYORES ALTURAS ALCANZADAS POR EL HOMBRE

Los relatos últimamente publicados de la magnífica exploración de los macizos del Himalaya, realizada por el señor y la señora Bullock-Workmann, solicitan de nuevo la atención hacia el siempre interesante asunto de las ascensiones, de los más altos puntos alcanzados por el hombre. Partiendo de la torre Eiffel (300 metros) la escala sigue esta proporción: 1470 metros, 2180, 3170 (altiplanicies del Himalaya), 4000 (las nieves del mismo), 4810 (cumbre del Monte Blanco, donde está instalado el observatorio de M. Jansen, el más alto de la tierra).

En los dominios del aire encontramos un barrilete T. B. que alcanzó la altura colosal, para aparatos de este género, de 5908 metros. Este barrilete es una de las cometas-sondas lanzadas desde el mar durante una de las campañas de M. Teissere de Bort.

Volviendo a tomar pie en las altas cumbres encontramos en C el campamento más elevado que hayan establecido los hombres; es el que la expedición internacional de 1902 instaló en las cimas del Himalaya



Alturas comparadas de los puntos alcanzados en montañas y en la atmósfera

á la enorme altura de 6400 metros; pasaron allí cinco semanas como los héroes d Julio Verne, pero en escena de drama de sufrimientos, no de amena novela de aventuras. En seguida viene la huella de Mme. Bullock-Workmann, á 6680 metros, la mayor altura alcanzada por una mujer hasta el día.

Los aeronautas han llegado á 8000 metros primeramente y á 8600 metros que alcanzó la trágica ascensión de Coroce-Spinelli y Livel, en 1875, de la cual escapó milagrosamente el fundador de «La Natu-

ra», Gastón Tissandier, pereciendo sus compañeros. 10.800 es el límite extremo de la ascensión humana. Rayó á esta altura M. A. Berson, el 31 de julio de 1901, y volvió vivo gracias á su precaución de respirar artificialmente oxígeno á partir de los 8000 metros.

El ingenio del hombre, ya que no el hombre, ha alcanzado sin embargo, á 22.090 metros; á esa terrible altura llegó el 4 de diciembre de 1902 un globo-sonda lanzado del observatorio de Strasburgo.



SCHELP Y SCHELP



IMPORTADORES
BUENOS AIRES



LOS INDIOS EN LA EXPOSICIÓN DE SAN LUIS



Choza kickpoo, construida con cortezas de olmo



Cabaña de esquimales

En estos momentos se están demoliendo las chozas, carpas, guaridas y otras clases de habitáculos que han servido de albergue á los indios que concurrieron á la Exposición de San Luis desde todas partes del mundo incivilizado.

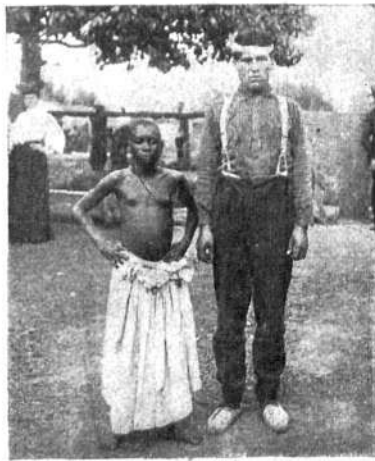
No fué poco el trabajo que dió la construcción de tales mansiones; quienes, como los moros las descaban en la copa de los árboles; quienes como los indios cocopas las

querían á la orilla del agua; la de los wichitas habia de ser de cierto pasto; la de los navajos de cierta tierra; la de los cheyenas de cierto cuero, y los kickapúes no plantaron un sólo palo ni hicieron el primer hoyo mientras no se les trajeron cortezas de olmo rojo y blanco y tirantes de sauce.

La tribu más comentada fué indudablemente la de los osages, indios que viven al noroeste de Oklaoma. Pasa



India alimú tejiendo paja



Un pigmeo africano y un patagón



India Sioux, cantante que tomó parte en algunas fiestas de la exposición

por ser la comunidad más rica del mundo, pues son poseedores de un millón y medio de acres, lo cual significa una fortuna colectiva de quince millones de dollars.

Pero hablando de indios es injusto no comenzar por los que ganaron el primer premio; los tchueiches. Una vista fotográfica los muestra frente á su carpa haciendo los honores de la casa al doctor Mc. Gee, jefe del departamento de Antropología, y grande amigo de los patagones. Allí está Lorenza, enemiga jurada del Kodak, á menos que su portador supiere hablar «argentino»; el perro Kaki, la niña Guiga, el viejo Guéchico, el habilísimo Sinchel, talabartero y joyero; Casimiro, cuya destreza le permitió imitar toda clase de suertes y de trues; Bonifacio, el *hón* de la delegación patagónica, y Colojo, cuyos autógrafos están hoy diseminados por los 48 estados de la Unión. Bonifacio, muchacho de 16 años, es el único que tiene algún derecho á la fama de gigantes de que inmerecidamente gozan los patagones.



Indio Osage

¡Se concluyó el vello!

Deseubrimiento del quimico Longfellow

Son muchas las consultas que se le han hecho al señor B. V. Domínguez, sobre el «Longfellow's Depilatory» que este señor recibe en esta capital, como representante exclusivo del doctor Edward Longfellow y de la National Academy of Chemists of Wáshington.

Los resultados obtenidos con el depilatorio del sabio norteamericano son asombrosos.

No daña el cutis y á los dos minutos de colocarlo sobre la piel queda libre de vello. No produce ningún dolor ni molestia de ningún género. El vello desaparece como por encanto á los dos minutos. El «Longfellow's Depilatory» se vende únicamente en la «Farmacia Converse», calle *Méjico esquina Bolívar* y vale diez pesos cada frasco lujosamente presentado. Basta con un sólo frasco en todos los casos con resultado absolutamente garantido. No molesta al cutis más delicado ni hace falta usarlo más que una vez. Eficacia garantida. Las damas norteamericanas usan el «Longfellow's Depilatory», con preferencia á ningún otro. ¡No ha fallado en ningún caso!



LA REINA DE SIAM.—Parece que la fotografía que reproduce el correspondiente grabado ha sorprendido á la reina de Siam, S. M. Souaya Pongsi, bailando un zapateado. No es eso. La fotografía muestra á la reina descendiendo de su magnífico landeau en medio de las tropas que le presentan armas sin reirse, rindiendo así homenaje á esa bendita investidura monárquica que hace de muchas cosas risibles objetos de adoración.

LA CLAUSURA DEL PARLAMENTO HÚNGARO.—La cámara húngara, que tanto se ha hecho notar últimamente por sus escándalos, goza la dicha de escuchar un discurso de la corona al inaugurar sus sesiones y otro al clausurarlas. La sesión de clausura no se realiza en el recinto del parlamento sino en el palacio real, y el discurso es un resumen de los trabajos cumplidos por la cámara. El último discurso de Francisco José, con este motivo, ha sido bastante melancólico, limitándose á deplorar que la cámara á causa de los desórdenes ocurridos, no haya podido resolver sino una muy pequeña parte de las cuestiones sometidas



La reina de Siam bajando de su coche

á su decisión. En la sesión de clausura intervienen todos los dignatarios del estado, los pares y los diputados de la mayoría, constituyendo un brillantísimo espectáculo el conjunto de los espléndidos trajes de los magnates húngaros.

EL LEÓN DE QUERONEA.—Hace dos años se publicó una fotografía de las ruinas del león de Queronea, elevado por la piedad de los tebanos á la memoria de sus trescientos compatriotas del batallón sagrado, caídos en defensa de la patria contra Filippo de Macedonia, 300 años antes de Cristo. Estos restos de la histórica escultura acusaban gran vuelo artístico, y la cabeza del león, mutilada y todo, conservaba una nobleza de estilo y una fiera de expresión muy notable. M. L. Sokhos se encargó de restaurar ese monumento y aportó á la obra

un celo verdaderamente religioso. El león, reedificado de nuevo sobre su zócalo, domina otra vez el campo sagrado de Queronea y va á ser de nuevo inaugurado en la próxima primavera.

Cognac Pedro Domecq

COGNAC
PEDRO DOMEQ
UNICOS AGENTES

PIDAN en todas partes COGNAC PEDRO DOMEQ

LOS LEPROSOS EN MARRUECOS.—En Marruecos hace todavía estragos la terrible epidemia de la lepra que desoló á Europa durante la Edad Media. La ley de Marruecos les obliga á llevar un vestido largo y una especie de máscara parecida á la que usaban los leprosos en Inglaterra.



Budapest. El emperador Francisco José leyendo el discurso de clausura de la Cámara húngara.



Queronea reconstruido

terra durante la gran plaga. Además están obligados á recibir la limosna en escudillas de madera para evitar toda posibilidad de contagio. Antiguamente la le-

que teniendo todos los caracteres de un tremendo castigo. Como se ve, poca ventaja sacan los leprosos de la incredulidad de la ciencia moderna.

pra fué considerada como un castigo del cielo, y todavía el nombre de esa horrible enfermedad sugiere la idea de los grandes castigos bíblicos.

Hoy la ciencia ha dejado de creer en el cielo y en la Biblia. Pero, intervenga ó no el cielo en eso no por ello es menos cierto que la lepra si-



La limosna á los leprosos en Marruecos

EL TEATRO EN CASA

La voz de los más célebres artistas MARAVILLOSAMENTE reproducida por los
GRAMOFONOS MONARCH y VÍCTOR

CON LOS DISCOS DE:
TAMAGNO, CARUSO,
DE LUCÍA, GARBÍN,
SAMMARCO, ETC.

Acaba de aparecer el nuevo
Catálogo de Gramofonos con las
últimas novedades.

Se remite **GRATIS**

Llegaron los nuevos discos cantados por DE LUCÍA, FRÉGOLI y ZACCONI.



ENRIQUE LEPAGE & Cía.

BOLIVAR, 375—Suc., AVENIDA DE MAYO, 638 (Casa colorada)
Buenos Aires

PÁGINA ACEITE BAU

Dos postales de Tasso. (Décimacuarta publicación)

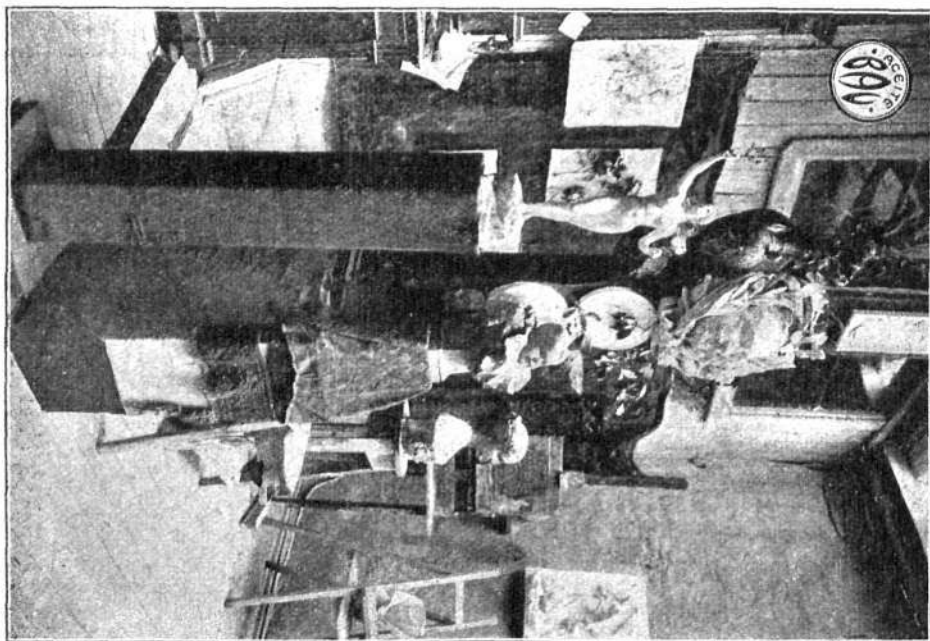
GENERAL LEVALLE



ACEITE BAU

NO HAY MAS FINO.

UN RINCÓN DE ESTUDIO



ACEITE BAU

Unicos importadores: **FREIXAS, URQUIJO & Cia.**
Maipú, 85—Buenos Aires.

En la Fotografia Freitas, Lavalle, 627, pueden adquirirse estas tarjetas postales, impresas en fina cartulina, al precio de 0.05 el par. Para el interior, remitase además el importe del franqueo en sellos postales.

CARAS Y CARETAS

SEMANARIO FESTIVO, LITERARIO, ARTÍSTICO Y DE ACTUALIDADES

JOSÉ S. ÁLVAREZ
FUNDADOR

CARLOS CORREA LUNA
DIRECTOR

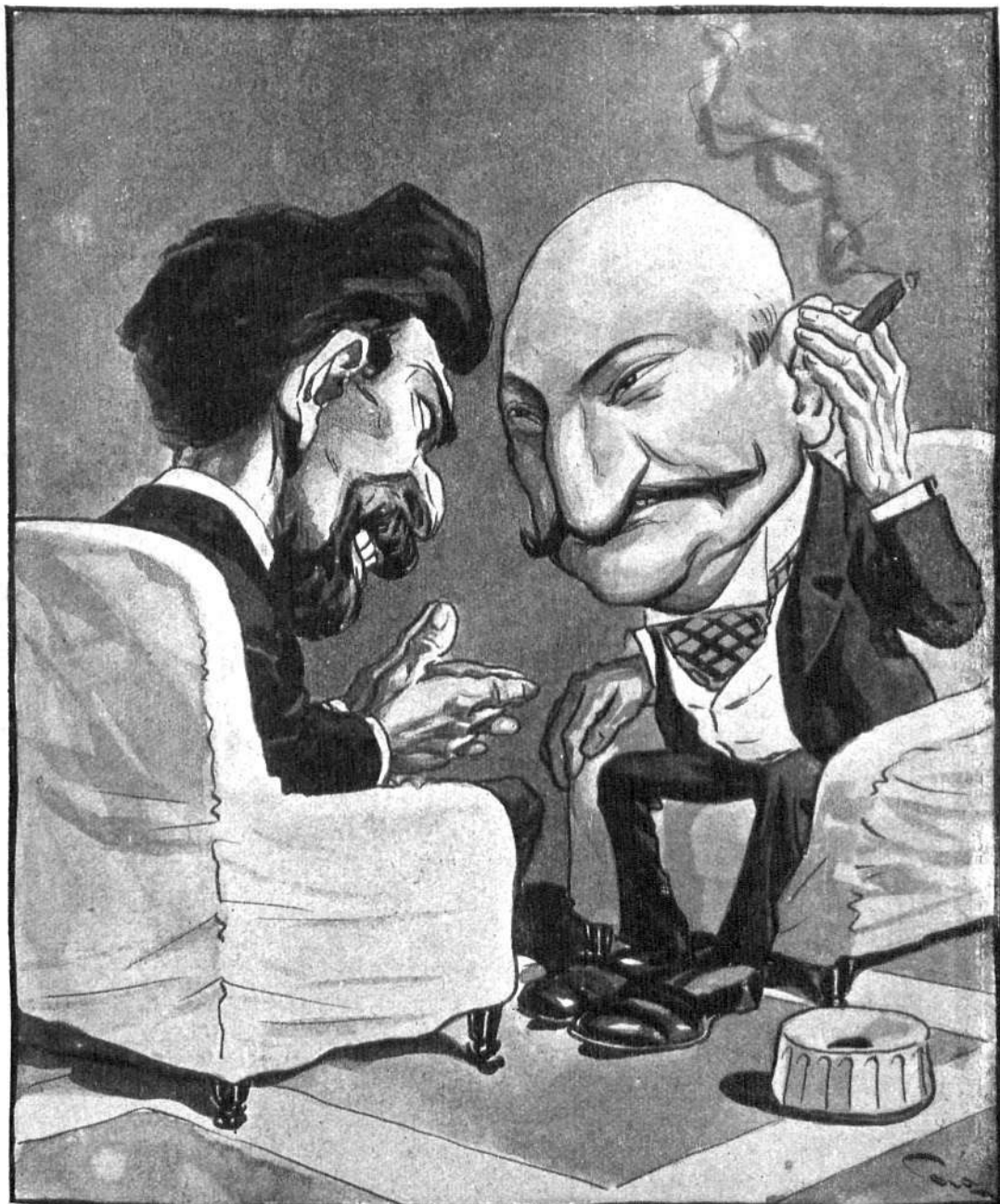
MANUEL MAYOL
DIBUJANTE

AÑO VIII

BUENOS AIRES, 18 DE FEBRERO DE 1905

N.º 333

EXTRAÑEZA EXPLICABLE



— ¡Mire que haberle preso a los revolucionarios! Comprendo que esto lo hubiera hecho el gobierno confundiendo con otro...

— ¿Con quien?...

— Con Calvete.

Dib. de Cao.



SINFONÍA

—Hola, revolucionario ¿desde cuando andás suelto?... Yo te hacía juntando rabia en láisla' los Estaos...

—En el estaos... de sitio querrá decir. Porque lo qu'es láisla ni la «nuevres». ¿Dónde ha óido contar que un radical de mi fuerza, que se ha pasao diez años cuartando a don Hipólito, v'á permitir que en el primer dos por tres se le chamusquen los libros, así no más, porque las papas queman? Sepasé qu'en cuanto el negocio emprzó a torcerse medio fieramente, me apreté el gorro á lo político grande, lo mismo que mi jefe, p'a no compr meter la vida al divino botón. Y si después me agarraron—lo qu'es cierto—me tuvieron que soltar en seguidita, porque yo negué todo com'un tigre...

—Sí, si ya sé que te portaste á macho diciendo que vos nó y que vos cuándo, y que no sabías nada, y qu'eras conservador y una punta'le cosas... Pero no dejó de llamarme l'atención que anduvieras de revolucionario porque siempre pensé que como radical eras... de bocal

—¡Pues se'equivoca, señor!... ¿Ó que se cre qu'es la primera vez qu'he bailao con música'el arsenal de guerra?... ¡Por lo menos desde el 90 en que por andar medio escason la dragoni' de alenista, ya me desayuné de lo qu'era olor á pólvora!... Deje sus suposiciones pal es-ministro' los aguaceros. Ese sí ¡pobre mosol!—¡Andaba el hombre contento con sus galores de general pensando que al fin había lliao la ocasión de saber lo qu'es pat'ancha y como siempre se le augó la fiesta!... ¡ni fósforos!... Y no es eso lo pior, sino que ya no v'á salir nunca' la curiosidad, porque todos dicen que d'esta hecha se acabaron las revoluciones...

—¡Andá sabé vos!... Yo qu'él me le afirmaba á la esperanza no más, porque al fin eso de que los bo'hiches se han concluido, lo vienen proclamando desd'el tiempo é la independencia y ya lo véis. De tanto en tanto no falta quien se apunte, sin perjuicio é discursiar sobre la paz...

—¡Psh!, sobre La Paz habría mucho que hablar y habrá más todos los días, como que ahí está el secreto é la maquinaria política...

—¡Política v' economí a! Y sino que lo digan los de la «tierra de Canaan»... ¡Santiagoños lindos!... En cuanto lo vieron llegando al general, ya se concertaron pa sacarle unos pesos destinados á la Pía Unión... ¡Cómo si fuera tan fácil! Y como si el zorro no iba á decir: «je tán verdes, compañero!»... ¡Viejo agarrao el tal zorro, ché!... ¡Mirá que no refilarán más que uno de á cien, cuando sino es por Santillán vaya á saber adónde se encontraría á estas horas!...

—Pero no hay cuidao, los santiagueños no van á salir criticando al patrón viejo por más empacador que les parezca... ¿No ha leído el telegrama' el gobernador? Lo pone por las nubes... ¡Político el hombre!

—Bueno, pero nos vamos saliendo' la cuestión. Espícame un poco, ya que sos tan veteranazo en trifulcas ¡por qué te quedaste á la mitá'el camino y no seguíte menudiando bala como es a desgracias de Mendoza, Córdoba, Rosario y Bahía Blanca?

—¿Por qué?... ¡Pero si usté lo ha dicho!... ¡Porqu'eran unos desgracias, pues amigo!... ¡Parece que no hubiera aprendido nada en tantos años que tiene!... La guerra moderna es pura táctica, señor. Ya no se ganan batallas con esponer el cuero simplemente. ¿No vé los japoneses?... ¿Que murieron como moscas en Por Artur? Y qué? Todo eso es un p'oto al lao de los estudios del estaos mayor... El 74, el 80 y el 90 de la República Argentina son puras barbaridades... Andando se aprende... Por eso la cuestión era esta vez triunfar sin derramar sangre. Y en cuanto hubo heridos y resistencia sería ¡qué había que hacer sino agarrar un automóvil v... patitas p'a qué te quiero!... Fué lo qu'hizo don Hipólito y lo que comprendió muy bien el vice...

—¿El vice?... No habiés d'eso, ché, que es mala palabra...

—¿Mala palabra?... ¡Yo lo había'le ver á usté con centinela' vista y amenazas con hacerle sonar el mate en cuanto alarsa el gallo, á ver s'iba á estar tan garifo y con tantas infulas!

—¡Bueno, si yo no digó nada!... L'único que se me ocurre es que nos puede óir algún diarista y si después sale publicando lo que decimos, lo v'á pasar mal... La

policia no juega con el estaos de sitio...

—Eso será con los que critican... ¡Pero yó!... Mire, yo no soy figuerista ni quintanista ni nada. Yo era revolucionario porque sí. De manera que mi defensa es sin interés. ¡Y bueno! ¡Lo digo con toda mi alma! Me gusta el cordobesito, tan moderno, tan del siglo. Pensando como yo que las batallas se ganan con prudencia, con mucha prudencia sobre todo, sin botaratas de compa...

dre y sin arriesgar el número uno... ¡Qué se le va á importar, de Juan Moreira, á él qu'es nada menos que doctor?...

—¡Aura si que me pegaste en la matadura! ¡Quién diablos v'á entender á esta gente'cia nueva de tu laya? En mi tiempo, cuando uno decía: «¡Vamos á la revolución!» se comprendía qu'era pa peliar. Y cuando á un Sarmiento, á un Mitre, á un Avellaneda, lo ponían al frente del gobierno, era inútil decirles p'a qué les pagaban la plata. Y aura, según ustedes, los jefes revolucionarios deben irse (en automóvil) al primer tiro y los gobernantes...

—¡Eh! ¡E peresé, señor! ¡no atropelle! ¡Claro que las cosas han cambiaol. Para eso progresamos... La diferencia está en que antes se mataba por lujo y aura la vida es cosa seria... Así, pues, cuando falló el primer golpe la cuestión era que no se derramara sangre, qu'el asunto se compusiera solo y proceder con habilidá...

—Sí, ya ves l'habilidad como lo ha puesto á Toscano, por ejemplo...

—¿Y qué tiene que ver retreta con serenata?... Yo hablo de l'habilidad en que no se conoce el juego. Habilidad le llamo, si á mano viene, á la que tiene Terry pa mandarse mudar á Chile en cuanto se produce algún conflicto, ó al intringulis que estan poniendo en moda los leguleyos, eso de que á la fecha nadie sabe si la revolución del 4 es un motín, una sublevación ó una calaverada, no más... «Estamos delante de la esfinge» como decía un abogado lá semana pasada, y los jueces sin saber á que santo encomendarse porqu'el código lo mismo dice que sí que dice que nó... y hay qu'interpretarlo buscarle la vuelta, citar un artículo y salir con que se opone la constitución ó la ley del 63. á ver si se abatatan los tribunales y se consigue con esta musiquita «salvar á tanto pobre bicho que ha cáido en la voltiada»...

—¡Pichá que habías sido ladino!... ¡Pero entonces yo no sé en qu'pais me tocó nacer!... ¡Si ya no entiendo ni misto...! ¡Todo es enima corrido y ya ni me estraña que lo confundán a Beazley con Calvete y qu'el mocito aquel qu'era secretario'é policia presente una solicitud pa que lo tomen preso y lo tengan por hombre importante!

—Y eso es lo lindo, pues!... Pa que de una vez l'echen tierra al asunto y dentro' 20 años nadie se acuerde más que de dos cosas: que José Luis Cantillo se metió en el fandango por hacerle reclamo á don Juan de Garay, y que Lencina vale treinta veces más que Jenofonte.

—¿Por qué?

—¡Porque Jenofonte se retiró con 10.000 y el diablo del mendocino con 300.000!

CARLOS CORREA LUNA.



¿Fue un motín?
¿Fue una revolución?
¿Fue acaso un movimiento de rebelión, una asonada de cuartel ó simplemente una forma de escape de espíritus levantiscos propia de gente hecha para la guerra y que en la calma de las cosas normales siente la nostalgia de las pasadas épocas, de sangre, de lucha, de heroísmo, de grandeza, de gloria, como una herencia atávica legada por los antecesores cuyo recuerdo ha guardado minuciosamente la historia de nuestras convulsiones internas?

¿Se trata puramente de una cuestión de palabras? Si así fuera, el diccionario y la Academia hubieran zanjado las dificultades, sin duda, á menos que, como suele suceder, el dogmatismo de los hombres de pluma llevar, embrollara aún más el asunto. Pero es el caso que en punto de tan ardua dificultad ni unos ni otros se han podido poner de acuerdo. Motín, dicen los dignos representantes del ejército, enunciando sus ideas con severa altivez. Rebelión, dicen los defensores de los militares acusados, tratando de poner á sus subordinados al amparo de penas más benignas. Revolución, dicen, por otra parte los que, caritativamente, tratan de sacar leña del fuego á fin de que los ánimos se enfríen un poco, se normalice la calma y el espíritu se serene. Y como talvez, el asunto á simple vista cuestión de palabras, cuestión de gramática sencillamente, es de vida ó muerte, de ahí el duelo entablado entre acusadores y defensores, duelo



Oficiales y empleados de la oficina de investigaciones que tuvieron á su cargo las pesquisas relacionadas con los últimos sucesos

da de la población y paralizando la marcha de las ramas administrativas.

No quedan ahora sino los procesos militares y civiles y el eco de una convulsión, el recuerdo de las alarmas, de los movimientos de fuerzas, de los sucesos aislados que por desgracia han enlutado

muchos hogares tronchando vidas que pudieran haber sido útiles para la nación, para el ejército y hasta para la ciencia.

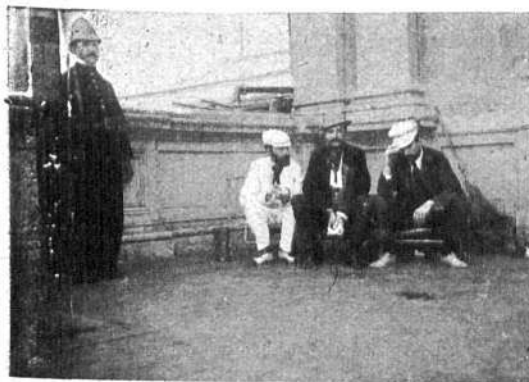
Pero todo eso no es sino una burbuja en el inmenso mar de la historia de la vida argentina, en la historia de este pueblo que vive á saltos y donde un suceso borra la memoria de otro y donde á una emoción íntima, sentimental tal vez, su-
planta un hecho

futil, una jugada de Bolsa, una crónica alegre, un chisme gracioso... lógica consecuencia de la naturaleza humana en la que las emociones continuadas y constantes son imposibles.

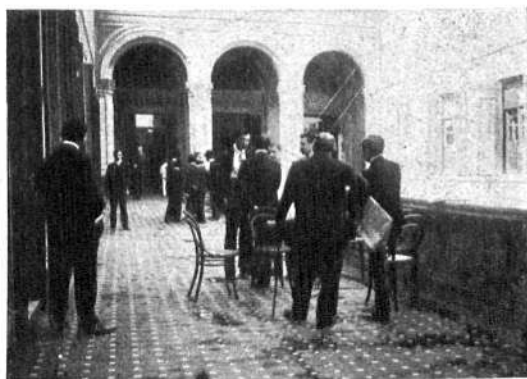
Y en tanto alrededor de lo pasado se bordan los más caprichosos comentarios, lo único que pide el pueblo es perdón para los apasionados y ofuscados



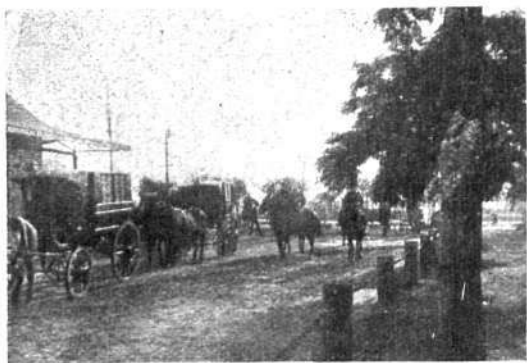
Armamento secuestrado por la policía en las casas que fueron allanadas



Los detenidos Atilio Larco, Adolfo Calveto y Raúl A. Carranza en la azotea del departamento de policía



Detenidos en el departamento de policía



Carros de la policía conduciendo presos políticos para ser embarcados



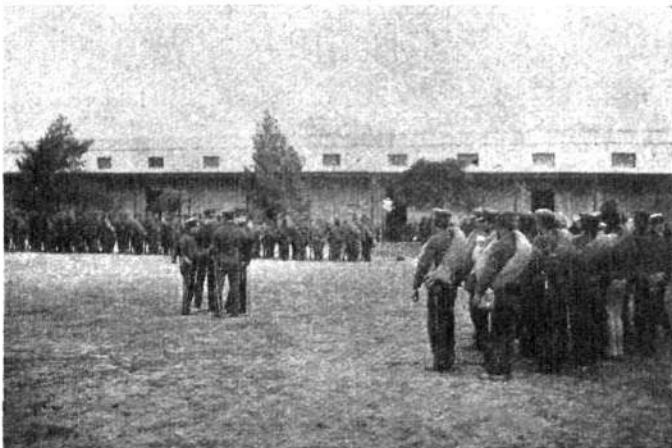
El batallón 6.º de infantería en el momento de deponer las armas

y gracias para todos.

Las disposiciones del gobierno referentes á las cuestiones que los periódicos pueden tratar, nos impiden entrar en detalles circunstanciales sobre los puntos que actualmente preocupan á la opinión, como son los procesos que se siguen por las vías civil y militar.

El mayor Aníbal Villamayor, cuya actuación en los sucesos de Pirovano ha dado motivo á minuciosas crónicas encuéntrase detenido.

Las circunstancias que rodean su presentación á las autoridades han favorecido más de una versión novelesca, relatándose con abundamiento de



Los batallones sublevados 2.º y 6.º de infantería en el arsenal de guerra

detalles, todos cuantos pasos ha dado desde que abandonara el mando de las fuerzas revolucionarias en Pirovano hasta su presentación en la comisaría de 25 de Mayo. La odisea de unos días nos muestra escenas tocantes tales como la llegada á la estancia del señor Unzué cuyo mayordomo le recibió amablemente suponiendo en él á un buen paisano, hombre que le proponía un negocio sobre novillos, y al cual

le convidó á acompañarle en la mesa, y á terciar en los comentarios que se hacían respecto á los sucesos de Pirovano.

Dicen que la señora dueña de casa abundaba en



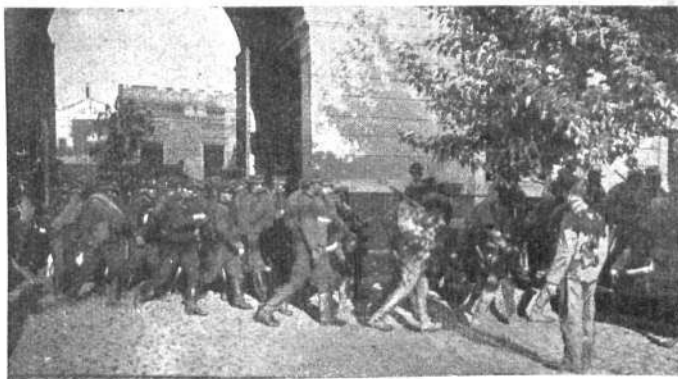
El consejo de guerra que entiende en las causas

razonamientos para demostrar la lógica de una sentencia de muerte para Villamayor...

Y dícese que éste encontraba razonable tal conclusión...

Resultaron víctimas en aquel paraje los ingenieros Gernán Kurh, Cornelio Baca y los doctores Alejandro Moreno, Agustín Rocca, los tenientes Benoit, Mantero y Grossi.

Aunque hasta la fecha no se ha comprobado definitivamente ó por lo menos las autoridades no han dado á la publicidad los resultados de sus inda-



El 3.º de artillería en el momento de presentarse al arsenal para ser desarmado

netas, mostraban en sus actitudes las terribles emociones de los últimos momentos. Basta un solo dato. El apote que perteneció al ingeniero Baca

enviadas por el gobierno para batir á los revolucionarios, el cuadro que ofrecía el andén de la estación era horripilante y escapa á los términos de toda descripción. Los cuerpos de las víctimas esparcidos en un largo trecho, desangrados, acrivillados de heridas de bala y en los cuales se habían ensañado los asesinos, sepultando en ellos sus bayo-

OFICIALES SUBLEVADOS



Mayor Anibal Villamayor



Capitán Rosa Burgos



Capitán López, prófugo



Capitán Pérez Colman



Tte. Tomás Bustamante



Tte. Guillermo Vallotta



Tte. Luis Covarrubias



Tte. R. Martínez González



Tte. 2.º Arturo Orfila



Capitán Eusebio Ibáñez

gaciones, púedese establecer sin embargo, que los nombrados han sido ferrozmente asesinados por las tropas que mandaba el mayor Villamayor.

A la llegada de las tropas



El teniente Arturo Guevara, del batallón tren, en el momento que lo conducen preso al arsenal.

presentaba 28 agujeros correspondientes á otros tantos balazos y bayonetazos... Y el poncho del señor Kurh no presenta un espacio de 10 centímetros libre de iguales señaies...



Teniente Martínez



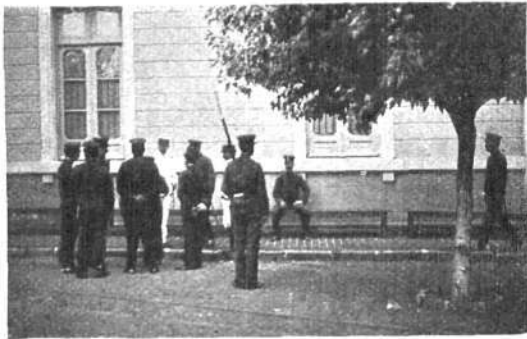
Capitán Pedro S. Zeballos, tal como fué tomado preso



Subteniente Emilio Lascano al ser conducido preso



Alfereces Talice y Cuijano, aguardando turno para declarar



Oficiales presos en el arsenal de guerra



Soldados esperando turno para declarar



Centinela de vista en el 1.º de infantería



Los doctores Delcasse y Urien defensores de varios jefes y oficiales



Señor Valiente Noailles, defensor del teniente Soto

Agréguese á esto el saqueo y tendráse una idea de los sombríos delineamientos de las escenas

los Smith Pedrera.

Un testigo presencial de los sucesos ha referido que poco antes de la llegada



El defensor del capitán Rosa Burgos conversando con el coronel Duclos

que han concluido con la vida de un grupo de personas muy apreciadas y algunas de ellas íntimamente ligadas á los círculos sociales de esta capital y de las principales ciudades de la provincia de Buenos Aires.

Las fuerzas gubernistas que salieron á batir á los revolucionarios y las primeras que llegaron á la estación Pirovano, fueron las que mandaba el coronel Zeballos, quien ordenó al notar indicios de la presencia de aquellos, que su gente echara pie á tierra, desplegándose en guerrilla un piquete al mando del capitán Amadeo y del teniente Car-

de las tropas del coronel Zeballos, el mayor Villamayor y otros jefes se alejaron de Pirovano con el pretexto de ver si el teniente Gibelli, comisionado para procurarse caballos, había hecho «algún barro».

En tales circunstancias, el sargento Luis Heredia, de acuerdo con otras clases, decidió concluir con los miembros de la junta revolucionaria que estaban deliberando en la estación, y á la salida de éstos, ordenó que la tropa hiciera fuego, siguiéndose á la primera descarga las escenas que el público conoce en todos sus detalles.



Jefes y oficiales del 1.º de infantería que establecieron la defensa en el arsenal de guerra



Mayor Adolfo Molina encargado de concentrar los piquetes del 1.º de infantería destacados en Constitución y Casa Amarilla, para la defensa del arsenal.

Abordo del transporte «Santa Cruz» permanece aún un numeroso grupo de ciudadanos á quienes la justicia federal sigue proceso por haber tomado parte en los sucesos que son del dominio público unos, y por presunciones de hallarse comprometidos otros.

Háse establecido un servicio de vaporcitos entre la dársena sur y el transporte nombrado á fin de que los miembros de la familia de los detenidos los visiten.

Diariamente se trasladan con tal objeto en los vaporcitos de la empresa Miñanovich, numerosas familias y amigos de los

detenidos, familias y amigos á quienes la satisfacción de encontrar se unos momentos allado de los seres queridos compensan en parte, de las tristes emociones recibidas.

Los presos, según declaración de ellos mismos, notienen para los



Sargento Fonce que acompañó al general Smith con diez soldados del 10.º la noche de la sublevación.



Tte. Alvelo y soldados del 8.º de caballería que rescataron primeramente la comisaría 14

encargados de su vigilancia, jefes y oficiales del «Santa Cruz», sino palabras de agradecimiento por el tratamiento que reciben.

Dentro de las prescripciones reglamentarias, los detenidos pasan ratos bastante agradables, dedicándose á jugar al ajedrez — juego de pseudo guerra, — á las damas, etc., aparte de las tertulias en la cámara y en cubierta.

Las numerosas fotografías que publicamos ilustran otra serie de acontecimientos de los cuales nos está vedado tratar y con las que procuramos satisfacer el bien explicable interés del público.



Teniente José Ruiz y subtenientes G. Moura, A. Gazari y C. H. Rodríguez que se hallaban de guardia en la Penitenciaría la noche del 4.



En el «Santa Cruz». Doctor Eizaga Flace y señora



Señores Enrique Alcántara, Arturo Meccia y familia



Los detenidos en la cubierta del «Santa Cruz»



Varios detenidos jugando al ajedrez



El doctor Peluffo y teniente Peyrano



El doctor Juan A. Martinolich



Señor Federico Pérez, preso por llevar en
automóvil al señor Calvete



Señores Fregosi, Meccia y doctor Eduardo Canevaro



Capitán A. Blanco y teniente Schneider



El detenido Gómez Ortúzar



Oficialidad del transporte "Santa Cruz" donde se hallan los
detenidos políticos

Gran nombre, gran fortuna, gran figura, tales eran, mundanamente hablando, los rasgos culminantes, los títulos a la estimación de sus contemporáneos y contemporáneas, de Mr. Williams Combagan — sir Williams para sus compatriotas. — Inglés de Inglaterra, joven (veintiocho años) soltero y miembro actual de nuestra población flotante con marcada tendencia a echar raíces en este suelo.

Gran nombre, gran fortuna, gran figura... ¡eh! todo es relativo... Es cuestión de punto de vista. Mirando desde la cima los «granos» no se verían, porque, siendo adjetivos, se hallan tapados por sus jefes, los sustantivos, que tienen mayor volumen y están más arriba en el escalafón gramatical: quedan pues, nombre, fortuna, figura, que, por abarcar demasiado, no dicen nada. Para un duque de Westminster, Mr. Combagan hubiera sido una simple notabilidad social de aldea: una vela de sebo al lado de una perita Edison de cincuenta bujías; para un Rockefeller — los Rothschild están pasados de moda ahora — un humilde rentista: mi vergonzante tacho de acero comparado con el rico cronómetro de oro salpicado de brillantes de... Vd., pongo por caso; para un Petronio Londinense, un cuasi-Rigoletto: el descuajeringado garabato junto a la esbelta caña tacuara. Pero, mirando desde el valle, y con mucha más razón, desde la cima donde tengo mi guarida, aparecía distintamente: gran nombre, gran fortuna, gran figura.

William Combagan, ó W. C. para el fondo de su sombrero, la tapa de su reloj y el frente de la casa que después hizo construir... —pronto tuvo que hacer borrar de esta última sus iniciales, porque la gente empezó a entrar sin pedir permiso, tomando aquello como un refugio público destinado a los transeúntes que se veían en ciertos apuros... — William Combagan empleaba su tiempo en hacer mover sus libras esterlinas, pues, como buen inglés, era un gran partidario de los ejercicios físicos, que desarrollan las fuerzas.

Un día se presenta en casa de un señor para tratar de asuntos que... no nos importan. Toca el botón eléctrico; suena la campanilla; sale una señorita un poco... ¿cómo diré?... un poco madura:

—¿Qué se le ofrece, señor?

—El señor Felpilla? —preguntó William.

—¡Aquí está! ¡Pase adelante, señor! —dijo amablemente la señorita—¿qué señorita no se muestra amable con un joven de la facha de Williams?

Lo hizo pasar a la sala, y abriendo una puerta que comunicaba con una pieza vecina, llamó:

—¡Tata!... ¡Lo busca un señor!

El tata apareció mientras la hija hacía lo contrario.

Mr. Combagan y el señor Felpilla, terminadas las formalidades preliminares de estilo, se pusieron a hablar de lo que tenían que hablar. De repente entra otra señorita — ésta no era madura, sino pinton... ¿Cómo sé, preguntan ustedes, que ésta y la que llamo a su tata eran señoritas y no señoras? No sabría decirlo... el aire, el aspecto, ¡qué sé yo! El hecho es que era cierto. Así, pues, la señorita pinton: entró:

—Papá,—dijo haciendo un gracioso saludo al visitante,—¿qué señorita no se muestra graciosa, etc?—Papá, manda decir el señor Gorgojo que está bien; que te espera a las tres.

Dicho esto volvió a saludar y salió.

Cuando Mr. Combagan hubo terminado el asunto que motivara su visita, se retiró. — Esas dos señoritas, — iba pensando por la calle, en inglés, — son hijas del señor Felpilla, las dos... ¿Por qué una le dice tata y papá la otra?

Esa anomalía lo tenía más preocupado por el momento que la gimnasia de sus libras esterlinas.

Por la noche se encontró con un amigo criollo. Le pidió la clave del enigma. —¡Ah! mister, ¿Vd. no sabe?—contestó el amigo; — en las familias que saben hablar inglés los hijos dicen papá y mamá a sus padres...

—Dispense, mi amigo — interrumpió William, — en Inglaterra, los hijos decir father y mother...

—¡Ah! ¡Ah! Vd. es inglés pero no entiende nuestro inglés, quiero decir que en las familias que tienen de esto (elocuente refregar del índice y del pulgar), los hijos dicen papá, mamá y tú... En las que no tienen en que caerse muertas, se dice tata, mama y usted. El caso que tanto le ha llamado la atención se explica de esta manera: Cuando nació su hija mayor, el señor Felpilla no tenía un cobre partido por la mitad.

—¿Cómo?... ¡No entiende!...

—Que el señor Felpilla era más pobre que una araña...

—¡Ah! ¡yes!...

—Y cuando su señora le regaló la otra era rico.

—¡Ah!... ¡Oh!... ¡how funny!... —murmuró Mr. Combagan.

Algún tiempo después le entraron ganas de casarse. Y como los hermosos ojos de nuestras paisanas le habían llenado el suyo, se lanzó a la pesca de alguna criollita que le gustara y quisiera llamarse Mistres Combagan. Muchas querían por aquello de que ya les había, pero para atar la coyunda se necesitaba el querer de la otra parte. Y William no encontraba lo que buscaba; una mujercita que supiera lo que es necesidad, que se hubiese criado en la pobreza, para que no le derrochara el montón de libritas que le había dejado Mr. Combagan padre, y con quien pudiera dedicarse con toda tranquilidad a sacar crias de libras, es decir, una que dijera tata.

Visitó familias y más familias donde había niñas casaderas. ¡Niñas hermosas, bien educadas, ricas, encontró, vaya si encontró! ¡Y muchas! ¿Pero decir tata?... ¿No? ¡Entonces a otra parte!

—¡Ah! ¡mi sentir mucho, solía decir a los amigos que estaban en el secreto de sus proyectos y exigencias matrimoniales, mi sentir mucho que el hijo grande de Mr. Felpilla ser un poco anciano... más anciano que mí... porque decir tata!

En fin, un buen día dió con la horma de su zapato: una niña no anciano, bonito, rico; bien educado que decir tata... ¡Eureka!

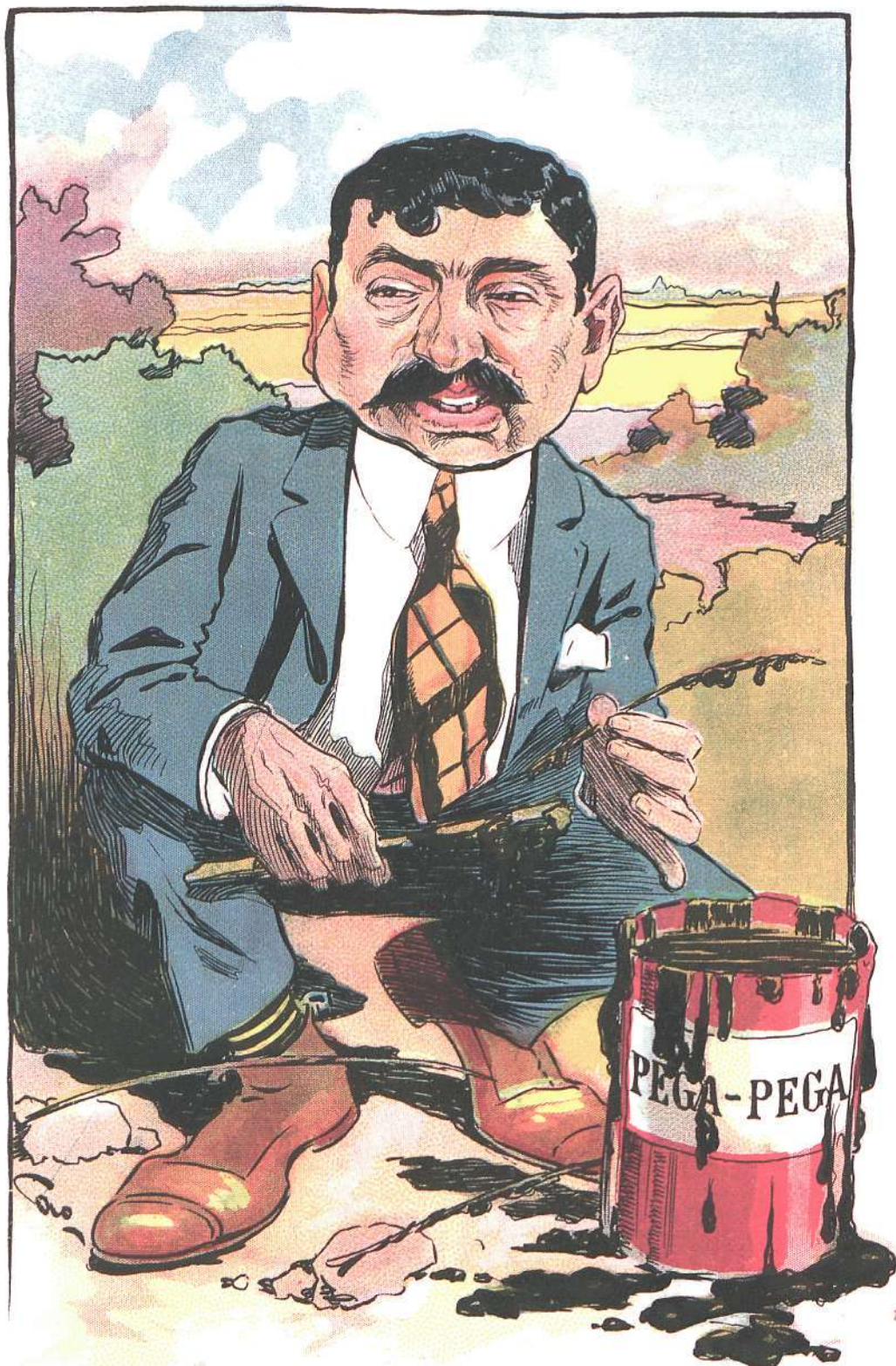
La pidió: se la dieron; se casó, se casaron y fueron a pasar la luna de miel donde les dió la gana.

Una tarde, dos años después, la familia Combagan se había aumentado con un Combaganito y su fortuna disminuido en un tercio largo; tercio que fué a caer en lluvia de oro en los bolsillos de modistas, joyeros, muebles, etc., sirviendo Mistres Combagan de caño conductor; la pobre tenía que recuperar el tiempo perdido, claro! — una tarde decía, sir William se encontró con el amigo criollo que le había explicado la teoría de papá y tata.

—¡Hola, feliz mortal! — exclamó el amigo cuando lo vió, con cierta ironía, — el muy socarrón debía tener noticias del enflaquecimiento del riñón de Mr. Combagan y de las causas. ¡Hola, dichoso poseedor de una esposa que dice tata!

—Yes—replicó melancólicamente sir William; —mi seniora decir tata; pero, hacer como si decir papá!





La gente se pregunta y con razón,
cuando ve á Rossi descubrir ligero
una conspiración:
— ¿Este hombre, en su anterior encarnación,
fué perro perdiguero?

CRÓNICAS BONAERENSES

LA MÁS VIEJA OLIVA

(TRADICIÓN)

I

¿Queréis saber quien la plantó en esta ciudad, cuándo y dónde tuvo lugar el suceso? En nuestras incursiones botánicas rebuscando las pocas antiguallas aún no demolidas, cual vieja pispona que asomando desde un rincón curiosa y lo sabe todo, nos salió al paso entre vericuetos de calle, que recuerda virrey más meloso que su nombre, tan dado al feminismo que hasta después de muerto quiso seguir su sueño entre doncellas: ¡Virgenes del Señor guardan su tumba en Capuchinis! Fué el virrey Melo, montero mayor de la reina más enamoradiza, por cuyas bellaquerías se perdió España. Cuando Godoy le superó en la privanza, si se le designó este virreinato fué por no hallarse otro más lejano de la corte en que ambos privados se *dieron corte*. Adquirido de Potosí (barra de plata) ofrecido tenía el emperador Carlos V á cada uno que lograra aclimatar semilla de la Península en esta América. ¿Desde cuándo el ofrecer no empobrecer? No había llegado á frías el César, y Robles, Omos, Alamos, ministriles quebrados como luego el virrey del Pino dejaron en blanco tan halagüeña promesa; pero quien más en ello se afanara fué el Conde-Duque de Olivares, á cuyos montes debía su título y lo que mataba su empeñamiento en prohibir olivares en el Plata. Recién en las pastimerías del siglo XVIII empezaron á filtrarse algunas semillas, medosías de ser excomulgadas como contabando.

Si curiosidad hubiere por saber quién fué el que plantó esa primer rana que simboliza la paz en ciudad de tantas trifulcas, recordámos como el señor *Ferrera en escambrado* (tal la traducción de su apellido euskero) trajo, casi bajo sotana el primer olivito vergonzante, ocultándose desgajado y tembloroso, y que no embarcarse el Real Rescripto, se le decomisaba como cosa prohibida, lo plantó en descampados terrenos, transformados hoy en Avenida de los Palacios.

II

Doscientos años hace que el alférez real don Andrés García adquirió (en el que vino al mundo su primogénito del mismo nombre), el terreno donde se transplantó ramo de la primera oliva aquí nacida.

A la inversa de las adquisiciones de nuestros antepasados (no tan ignorantes como se les menosprecia—si llenos de fe en el crecimiento de un país nuevo), formulaban su ideal: «Campo cuanto veas, casa cuanto quepas». Sin duda presintieron el fenómeno económico, único aquí, que con no hacer nada, ni enajenar ó retazar la tierra adquirida, hacían mucho por sus retoños, si quiera no se apresuraran en desbaratar la heredad. Aun no habíase introducido la moda actual, por la cual al día siguiente que va el padre al hoyo va la casa al remate. Por no saber conservar, populizóse el refrancico: «Padre, jornalero.—Hijo, caballero.— Nieto, pordiosero».

Por excepción, puede decirse, es una de las pocas propiedades que en dos siglos no ha salido de la fami-

lia, si bien, subdividiéndose al fallecimiento del jefe de ella en cada generación, siguió retazándose en razón inversa del crecimiento de la edificación. Las catorce varas por cincuenta el corralón de la oliva, avaluadas están en muy poco precio que el que reza en las escrituras primitivas de esos terrenos que se extendían desde Callao á Luján.

A don Andrés García, padre legítimo de fray Pantaleón (que el historiador Mitre compara con fray Luis de Granada como orador sagrado) tocó una fracción de ese terreno, cuya otra parte corre pendiente á su hermana Inés, de quien la hubo su primogénita, que antes de apartarle su espeso otra media de cenicientos nombres, firmó la escritura: Florencia Faustina Fernández García González Agüero de Matías Huáldo de Balazar Ximénez de Fuentes y Castro. Apenas la cuarta vi reina Arredondo, que en ese mismo año falleció bajo el peso de sus veinte apellidos, necesitaba margen más ancho para echar una familia.

Cierta tarde que visitaba el primo Pantaleoncito, á quien aún no siendo hija de confesión, pues que entre primos se confesarse es bueno, díjole en secreto, para que lo supiere todo el barrio y algunos más, un su antojo, y ella, era que le regalara una estaca.

—¡Estaca! ¿Estaca quiere?—contestó el sabiofratle ruborizado. Pues que, ¿el Melo te ha tentado de rrengar á tu mamá?

—Nada de eso, que á mi señor don Antonio media docena de estacas bien de rechas téngole dado, y tiesos y espigaditos ahí andan por esos mundos, por el *Reñón de San Pedro*, y las provincias de arriba prolongan su buen nombre y honradez, aún en la sabiduría Universidad de Chuquisaca.

—Pues hija, tratándose de estacas, como fraile mendicante, apenas poseo esta tosca y nudosa en que me apoya, cuando de de el ciprés de mis oraciones, que nos dejó nuestro padre Bolanderos, salgo de San Francisco en el *cocle del mismo*, viniendo á descansar á la sombra de la oliva madre, que el hermano Altoguerré riega en la *Quina de los Olivos*.

—Precisamente, de madre tan feunda es que deseos tengo de uno de sus hijos que la Sarratea no ha de ser la única que suspire por sus retoños y antes que la Otárola la trasplante, mate con hojitas de cedrón servir he á Su Paternidad cabe la oliva que su Reverencia bendecirá en esta mi quinta.

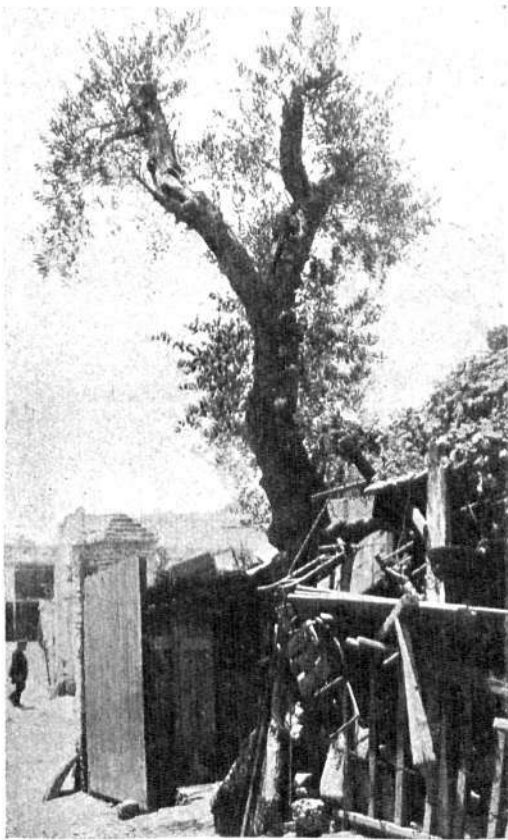
—Prima, primita; feo pecado es la vanidad, y me parece que ya no estamos para antojos!...

—Sí pero á la vecina le han ofrecido una, y por lo mismo de ser yo su prima y Su Paternidad hermano del Señor de las olivas, ¿qué se dirá de no conseguirla por su intermedio?

III

Y he aquí el por qué al pasar de regreso hacia la Recoleta, encontrando á su cofrade tomanlo rapé al caer la tarde bajo el ombú de la barranca, dijo fray Pantaleón al de Altoguerré:

—Heimano Francisco, que empeño traigo me ha de



El olivo más viejo se encuentra en el corralón de la calle Melo, número 636. Tiene 110 años

conseguir estaba elegida del árbol divino, que su hermano ha puesto en boga, pues la prima Fausta plantar quiere olivo, con cuyo aceite pretende ungir tatarianos como nuestra tatarabuela lo hizo en familia de Masalenes, que el más chico se vivió sus noventa Nativades.

Dos meses después, que á su íntima, y vecina pariente, doña Manuela Garayo despusara don Miguel Tejedor, á poco de cesar el repiqueto de campanas durante las fiestas del Pilar (octubre 12 de 175), se plantaba, donde aún se está (calle Melo, 636, el arbolito que por ser decano de su especie, aquí estampamos fotográfica y biográficamente.

Tradicón es que mi señora doña Fausta sostenía el nuevo retoño, mientras fray Pantaleón García le regaba con el agua bautismal: Al señor don Martín de Altolaguirre, su padre ó padrino, rodeaban: Fernández, Garayo, Cerrato, García, Cavides y Tejedor.

La generación anterior, esclava de España cayeron, no por viejes, sino derumbados. A más de los niños y los pájaros, y también los hormigueros abundantes en las barrancas de la Recoleta, aquellos representantes de un progreso que introdujo el señor don Martín de Altolaguirre, cien años después han desaparecido por esa mi-ma enfermedad de progreso que impide conservar nada. Al modernizar el barrio, la Avenida de los Chalets derumbados fueron los primeros olivos, que con el lino, el cáñamo y otros cultivos, se ensayaron aquí. De ellos, y desde esta *Quinta de los Olivos*, se propagaron cuantos por las riberas del Plata fueron extendiéndose. Hasta la concesión, Altolaguirre eran prohibidos. Los del *Huero de los Olivos*, los multiplicados por los tres filántropos Rodríguez, *Capilla Bola de Oro*, *Capilla de Catalinas*, *Estación Olivos*, todos reconocen igual ascendencia. Ni los que tanto mimó Dordóni, viejos guardianes á la entrada de la antigua *Quinta de Almeida*, cuentan más años que este joven de ciento diez.

IV

Soles en tres siglos ha reflejado en su elevado ramaje. Presenció la agonía del siglo XVIII, y la aurora del siglo XX le dora. Los primeros cañonazos de 1807 que hicieron refugiar en los claustros del ceniciento vecino las doncellas de barrio tan apartado, estremecieron sus ramas. Asistió á la caída del virreinato y al nacimiento de la República. Para todas las contiendas, en ciudad que las

Dib. de J. Alonso.



cuenta por el número de sus meses, tuvo una oliva de paz. Dividió el humo del barco cuyo vapor sombrió primero las aguas del Plata (1825). Y luego, cuando la locomotora pasó cual ráfaga de progreso, sirviendo por la Recoleta, el deshacimiento de su blanco pinacho ciñó su estelta cabeza, cual turbante de transparentes gasas y blanquísimo encajes. Desde allí ha irracionalmente la transformación de un barrio y el crecimiento de una ciudad y todavía se huelga en días que la electricidad reflaja sobre su bronceado tronco. Momento venerable ha dejado una avechuna en el plato de cinco generaciones y deramado suave aceite en heridas abiertas á sus alrededores. Aún en su decadencia, no olvidando su utilidad, antes de desgajarse y caer á la tumba entrearriba á su p.e. todavía servir se eie de cuna á la infancia. La última vez que al pisar frente al portón sobre el que asoma, nos descubrimos veinteañte ante ese coetáneo del siglo XVIII, nos conmovió la bíblica escena, semejante á la que preencamos bajo las añosas olivas de la Judea. (Escribimos esta tradición á la sombra de otra que por nuestras propias manos transportamos de Gethsemani.)

Mientras una madre amorosa se afanaba en la limpieza y cuidado de su hijita, lavando en incediata batea, cual bello botón de rosa una preciosa rubicunda acostada en imprvisible cuna, dentro el hueco á flor de tierra, excavado por los años en el desgastado tronco, juguetaba con su hermano de leche cabrito embozándolo. Cuando aquella lloró, arte la presencia de un extraño, la cebra de rebosantes ubres llegaba trotando desde el fondo del corralón apremiándose á amamantar al niño, como la más diestra nodriza.

Más que el incesante andador, vive y perdura el árbol que cuna y tumba es muchas veces del hombre que le cultiva. Regresamos á enterrar el último veterano de la independencia que pudo ser testigo en la plantación de esta, y el moreno José Lara, de ciento veinte años, diez más que el arbolito de nuestro cuento *rara avis* era.

Cuantos pa-an indiferentes por ese arrabal, que ya no lo es al saludar la más vieja oliva, testigo de tantas cosas que no son para contadas, bien pueden enviar recuerdo merecido al señor don Martín de Altolaguirre, primer agrónomo argentino introducido del progenitor de ella, el lino, el cáñamo y otras semillas benéficas que Bolgrano le ayudara á cultivar en esta antigua Quinta de los Olivos.

PASTOR S. OBLIGADO.

LAS VÍCTIMAS DE PIROVANO



Ingeniero German Kurh



Ingeniero Cornelio Baca



Sr. Alejandro Moreno



Dr. Inocencio Arroyo



Dr. Agustín Rocca



Capote que presenta 28 señales de balazos y bayonetazos y que llevaba puesto el ingeniero Baca



Tte. Avelino J. Mantero



Teniente Ricardo Grossi



Tte. Hipólito Benoit

LOS SUCESOS DE CÓRDOBA

JEFES DE LA REVOLUCIÓN



Sr. Delfor del Valle

La prensa diaria se ha ocupado extensamente del movimiento revolucionario que estalló en Córdoba, respondiendo al pán sedicioso preparado con bastante anticipación. Las fotografías que insertamos complementan eficazmente las crónicas de los diarios, dando amplia idea gráfica de los sucesos que turbaron unos días la calma de la con-



Comte. Daniel Fernández, que resultó gravemente herido.

mento de policía, poniéndose al frente de ella y organizando la defensa el comisario señor Hernández, uno de los héroes de la jornada. Al poco rato se oyeron en el departamento las primeras descargas. Las fuerzas que atacaron el departamento de policía, fueron del 8 de línea, las que rodearon el edificio e iniciaron el fuego á las tres de la madu-



Dr. Anibal Pérez del Viso



Gendarmería volante de La Plata, dirigiéndose á la estación Retiro para tomar el tren de Córdoba



Bomberos de La Plata, que fueron á Córdoba

ventual ciudad.

A las dos de la mañana del sábado en que estalló el movimiento en Buenos Aires, el gobernador Olmos recibió aviso telegráfico, anunciándole que en esa madrugada se daría el grito revolucionario en Córdoba. El coronel Toscano, jefe de la región del centro, se puso al habla en seguida con el gobernador á fin de adoptar las medidas necesarias para reprimir el movimiento sedicioso.

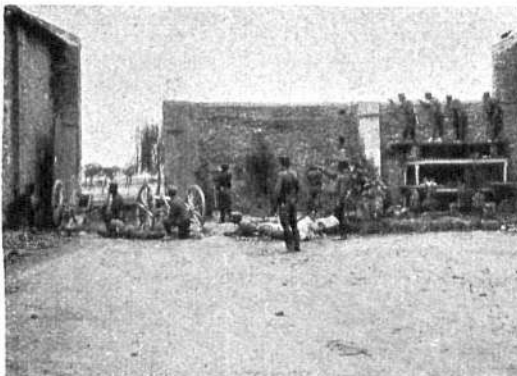
Todos los vigilantes fueron inmediatamente re-concentrados en las comisarias y en el departa-



Los generales Winter y Benavidez deliberando en la estación del Rosario

gada. Cuando fué imposible sostenerse á las fuerzas que defendían el edificio, levantaron bandera de parlamento, entregándose á los asaltantes. Estos lo ocuparon en el más perfecto orden, felicitando los jefes al comisario Hernández por su arrojo y valentía. En el ataque murieron cuatro soldados del 8 de línea y dos vigilantes, habiendo muchos heridos en ambas partes. El comisario Córdoba resultó herido en una pierna.

El gobernador Olmos, acompañado del coronel Toscano, se trasladó al cuartel ocupado por el



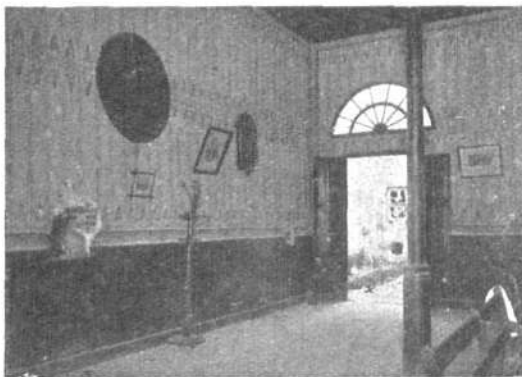
Reducto de la 4.ª batería que defendía la retaguardia del cuartel, al mando del teniente Ramón Molina



Reducto de la 2.ª batería que batía la esquina izquierda del frente del cuartel, al mando del alférez Ambrosino y donde fué herido el teniente L. Passo.



La 3.^a batería que defendió la retaguardia del cuartel (sitio en que cayó herido el teniente R. de la Fuente). Después del ataque fue fortificada por el teniente L. Cassinelli.



Interior del comedor de oficiales que invadió la infantería en el último asalto llevado por el comandante Fernández y que fue rechazada con fuegos cruzados de artillería. La cruz negra en el patio, indica el punto donde cayó herido el comandante Daniel Fernández.



Reducto de la 1.^a batería que defendía el frente del cuartel, mandada por el teniente segundo Ovidio Riccheri



Frente de la guardia del regimiento, donde mataron el caballo que montaba el teniente coronel Gregorio Vilez, al tomar el mando



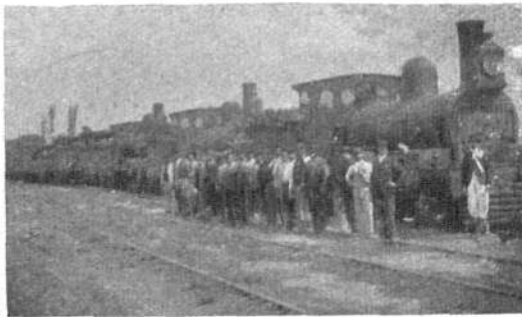
Vista del lugar que ocupaba el teniente Molina y que rechazó el ataque general llevado por el comandante Fernández



Frente del cuartel 1.^o de artillería



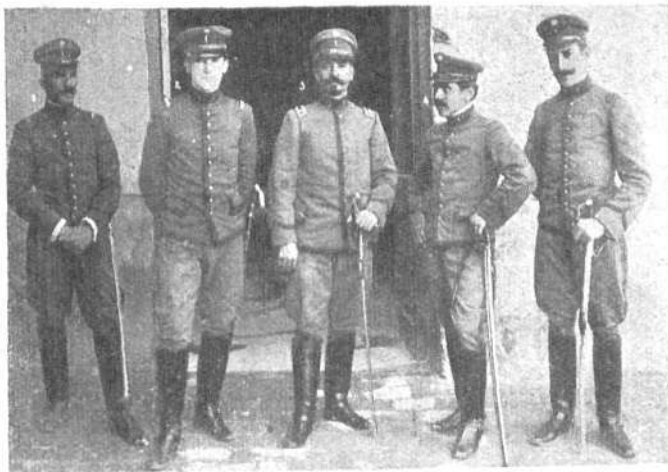
Boquerón abierto en los baños de oficiales por los artilleros para rechazar la infantería que llevó el último asalto



Las locomotoras que el subteniente Lezcano reunió en Villa María

1.º de artillería para comunicar la noticia de la revolución á sus oficiales. A las cuatro de la mañana se inició una lucha encarnizada, que duró hasta la una de la tarde.

Al empezar el ataque se mandó empujar una pieza de artillería en el exterior del cuartel, mandada por el teniente Quiroga, que fué copada por los asaltantes, pertenecientes al 8 de línea y al 10 de caballería, ferrocarrileros, telegrafistas y algunos particulares.



Oficiales que defendieron el cuartel del 1.º de artillería

que la defensa del cuartel era completamente imposible de sostener contra las fuerzas muy superiores que lo atacaban, aceptaron una honrosa capitulación. El comandante Vélez, que dirigía la defensa, prometió mantener sus fuerzas sin hacer fuego contra los revolucionarios, pero conservando sus armas y posiciones.

El regimiento tuvo cinco muertos y quince heridos, quedando el cuartel com-



Arrastrando el caballo del jefe del regimiento



Cuemandó los caballos muertos en los asaltos

El capitán Costa, del 8, fué muerto por una metralleta. Entre los asaltantes figuraban como jefes el doctor Aníbal Pérez del Viso y el comandante Fernández. Este resultó herido en ambas piernas, refugiándose en un consulado extranjero.

Los revolucionarios lograron penetrar al cuartel saltando por la ventana de la sala de armas, siendo desalojados al instante por la metralleta que descargaron sobre ellos los artilleros del 1.º. Por fin, viendo los valientes oficiales



Granada que mató al capitán Julio A. Costa

pletamente destruido. A la cabeza del movimiento de Córdoba, figuraron el señor Delfor del Valle, que fué desde Buenos Aires, el conde Daniel Fernández, mayor García y los doctores Aníbal Pérez del Viso y Abraham Molina.

Al posesionarse los revolucionarios de la policía, procedieron al arresto de un núcleo de caballeros que se alojaban en el hotel San Martín, los cuales recobraron al poco tiempo su libertad.

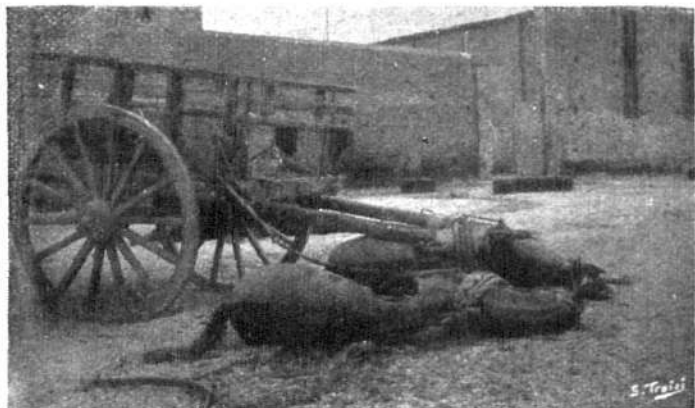
El número de oficiales fugados as-



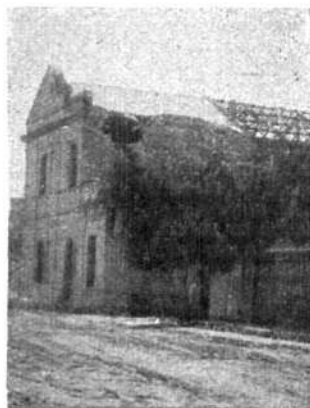
Habitación donde están presos, con centinela de vista, los oficiales revolucionarios Verdaguier y Lezcano



Interior de la enfermería del cuartel del 1.º



Efectos de una bala de cañón



Hotel de las Colonias, primer cantón de los revolucionarios



Una casa frente al cuartel batida por los artilleros para rechazar tropas enemigas



Pieza instalada en un taller mecánico y que defendía la esquina izquierda del cuartel



Interior de una casa cercana al cuartel ocupada por fuerzas enemigas batida por los artilleros para desalojarlos.



Puente de Río 2.º incendiado por los revolucionarios en la madrugada del día 7



Los oficiales Paso y de la Puente

ciende á veinticuatro. Los heridos pasan de cien.

Las heridas que recibió el comandante Fernández, jefe militar de la revolución, revis- tengravedad según el informe de los médicos que lo asisten.

Continúa asistiéndose en un consulado extranjero el de Inglaterra, según hemos podido averiguar.

El diario «La Libertad» que fué órgano informativo de los revolucionarios, ha dejado de publicarse en Córdoba, por haberse fugado el director señor Robledo Loza y el señor Juvenal Villanueva, uno de sus mejores redactores.

En la jira que hizo el subteniente Lezcano por la vía del ferrocarril Central Argentino, reunió doce locomotoras, varios aparatos telegráficos y las clavijas del conmutador de comunicaciones, dejando totalmente interrumpida la línea telegráfica.



Comisario Aramburu, muerto por los revolucionarios



Interior de la casa de Elena Martinuzzi, ocupada por tropas enemigas y perforada por un shrapnel



El consejo de guerra



Señor Carlos Frias, jefe de policía, que renunció a raíz del movimiento.



José Centeno, comisario de la 1ª que dejó el puesto.



Coronel Pedro Toscano, jefe de la región militar del centro, que se halla detenido.



Tte. Verdaguer, único sublevado del 1º de artillería.



Señor Justo V. Hernández, comisario de órdenes que organizó la defensa de la casa de Gobierno y Policía.

LA REVOLUCIÓN EN MENDOZA



Tte. Basilio Pertiné, que defendió el cuartel de cazadores.

Uno de los puntos en que el movimiento revolucionario amenazó en un principio asumir mayores proporciones, por las fuerzas militares que se habían sublevado, fué Mendoza; pero felizmente, la pronta llegada de la brigada de San Juan, al mando del coronel Tiscornia y las noticias que los revoltosos recibieron comunicándoles el fracaso del movimiento en el resto de la república, hicieron que se restableciera en seguida la paz en la ciudad andina.



El cuartel del 2º donde se hallaban los revolucionarios

Como es sabido, los jefes del movimiento emprendieron la retirada buscando refugio en Chile.



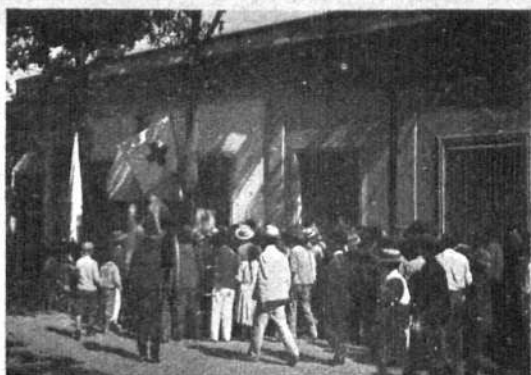
Aspecto del cuartel de cazadores de los Andes, después del asalto de los revolucionarios



Grupo de revolucionarios entrando en el cuartel del 2º para entregar las armas



La puerta de la casa de Gobierno guardada por los revolucionarios



Curiosos presenciando la llegada de heridos al hospital de sangre



El edificio de la policía después del bombardeo

donde actualmente se encuentran el doctor Lencinas y demás

ga, cuyo fallecimiento ha sido hondamente sentido. El cadáver



Coronel Antonio Tiscornia, que al mando de la brigada de San Juan batió a los revolucionarios en Panquehua.



Desperfectos causados en la oficina de impuestos internos



Jefes y oficiales del batallón 2º de San Juan, movilizado para batir a los revolucionarios



El batallón 1º de San Juan en el momento del licenciamiento

compañeros. La extradición de estos señores pretendida por nuestro gobierno, dará, sin duda, lugar a una interesante discusión de derecho internacional, por las condiciones especiales en que se quiere colocar a los emigrados.

Del malogrado movimiento no quedará hoy sino el triste recuerdo de las víctimas que allí cayeron, entre los que se encuentran el subsecretario de hacienda, señor Sebastián Simper (hijo) y el comandante Zuloaga, cuyo fallecimiento ha sido hondamente sentido. El cadáver



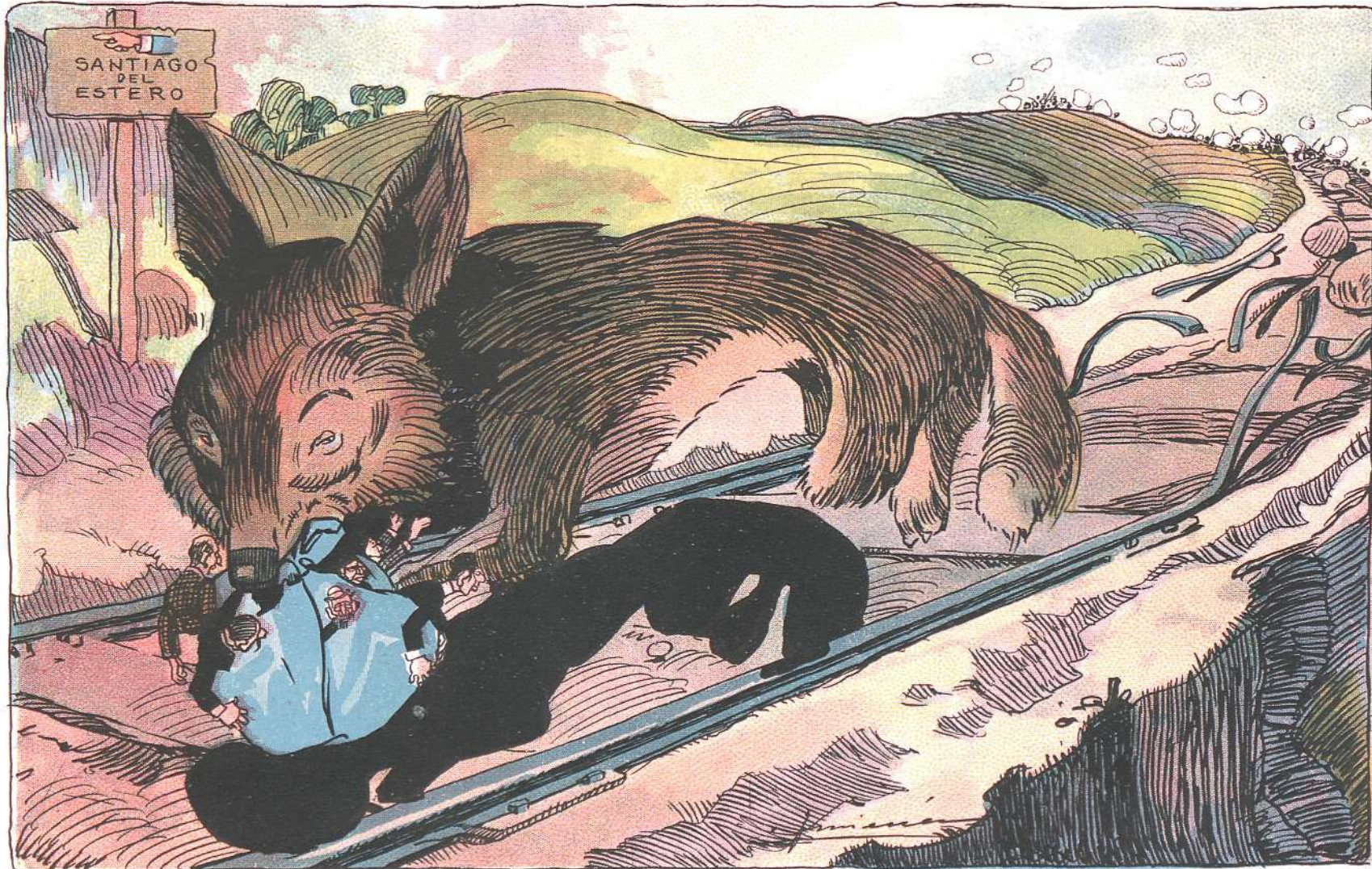
La brigada de Salta embarcándose para Mendoza

ver del comandante Zuloaga fué trasladado a esta capital y velado en el local de la sociedad de socorros mutuos de militares. Con este motivo se pusieron de manifiesto las simpatías que el extinto contaba entre la familia militar.

Ha causado general admiración y motivado elogiosas comunicaciones de sus superiores, el comportamiento del teniente Basilio Pertiné, que defendió el cuartel de cazadores contra fuerzas muy superiores.

Fot. de Balmer y Fevett.

¡A MI, MANI!



— El que quiera darme alcance, tiene que apretar las tabas.

Dib. de Giménez.



I

Un sabio amigo, grande mecánico
medio misántropo, semi-humorista,
con un talento que causa pánico
y una fineza genial de artista,

Tiene instalado con gran misterio
un taller, donde forja un juguete,
que le produce más que un imperio
y le solaza más que un sainete.

¿En qué consiste tal maravilla?
¿Dónde se expende tan lindo chiche?
¡Oh no es objeto de pacotilla
que á precio fijo venda un boliche!

Es una obra, de ciencia y arte:
muy á menudo nos la encontramos
en teatros, salas, ó en cualquier parte
y ¡cosa extraña! ¡no la admiramos!

Y eso á mi sabio, precisamente
le colma de amplia satisfacción,
pues testimonio da así la gente
de que trabaja con perfección.

No estoy en vena de paradoja,
afirmo un hecho claro y concreto,
y aunque mi amigo... ¡peor si se enoja!
á revelarlos, voy el secreto!



II

Hay en la tierra muchos ricachos
que no se entienden con su dinero,
y que aunque locos por los muchachos
lograr no pueden un heredero;

Que desearían tener un chico
para besarlo, mandarlo á escuela
y allí, estudiando para... ser rico,
tuviese en vilo padres y abuela;

Para esa gente rica, archirrica
esos famosos juguetes raros
mi sabio amigo genial, fabrica
y se los pagan caros, muy caros.

Los pobres Cresos sin descendencia
así que tienen uno en su casa
no se preocupan más de la herencia,
su ansia de prole, cálmase y pasa.

Tales juguetes son como hechizos,
los acarician con paternales
besos y abrazos, — ¡padres postizos,
de helados hijos artificiales!

¡Y el sabio ríe con risa homérica
viendo á uno ú otro como asteroide
girar en danza febril é histérica
tras sus «juguetes de celuloide»!

III

Son prodigiosos esos muñecos
parecen hechos con carne humana;
¡nadie diría que fueran huecos!
¡Nadie los toma por cosa vana!

¡Cuán estupenda la maquinaria
de sus adentros! ¡Hacen de todo!
¡Y falsifican la vida diaria
con elegante y exacto modo!

En un fonógrafo muy bien surtido
tienen preguntas, notas, respuestas,
números, nombres y un escogido
vocabulario para las fiestas.

Mueven sus miembros por un resorte,
miran y ríen, caminan, juegan
fuman habanos y se dan corte
gastando plata que no les niegan.

Van á los teatros y á los salones,
son el encanto de las coquetas,
y les conquistan los corazones
con sus caritas, que son caretas.

En clubs é hipódromos son dictadores,
los mima el sastre y el zapatero
y aunque vestidos como primores,
á todo el mundo sacan el cuero.

IV

¿Qué hacer entonces para filiarlos
ya que no tienen alma ni seso?
¿Cómo podremos diferenciarlos
de los que somos de carne y hueso?

Hay un sistema que nunca falla;
habladle de algo noble y sublime
y el celuloide muñeco, calla,
bosteza ó ríe, se suena ó gime.

Dios y la patria, la gloria, el arte,
trabajo, estudio, ley, sacrificio,
lo dejan mudo; se va á otra parte
donde le charlen de lujo ó vicio.

Mientras le dure fuerza de cuerda
y el mecanismo no se le gasta,
va bien, más cuando menos acuerda
estalla un hilo, diciendo: ¡basta!

¡Ha muerto! y todos cuantos en serio
lo contemplaron, mandan coronas
y lo acompañan al cementerio
como se hacen con las personas.

Mi amigo el sabio, ríe entre tanto
en su mecánico taller y nido,
y ante el derroche de duelo y llanto,
exclama: ¡Tontos! ¡Nunca ha vivido!

RAFAEL FRAGUEIRO.



EL REGRESO DEL VICEPRESIDENTE

Después de ocurridos en Córdoba los hechos que son del dominio público, ha regresado a esta capital el señor vicepresidente de la república doctor Figueroa Alcorta.

Sus amigos, personales y políticos, acudieron a recibirle a la estación, congratulándose por su feliz arribo tras ciertos desagra-



El doctor Figueroa Alcorta al descender del tren

dables incidentes de los que le está vedado a la prensa ocuparse, según la nota que nuestros colegas han publicado ya.

Respetando la superior orden, sólo podemos decir que el vicepresidente llega sano y fuerte, con toda la robustez necesaria para echarse encima la pesada y más que difícil carga gubernativa.



El doctor Figueroa Alcorta acompañado de sus amigos

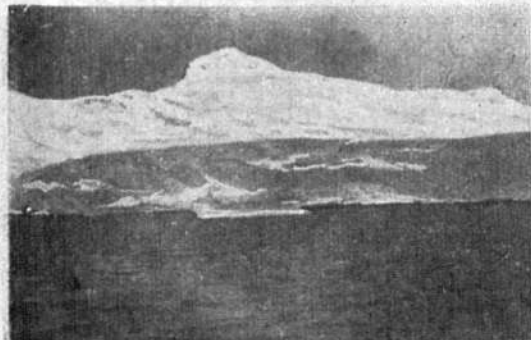
LA "URUGUAY" EN EL SUR



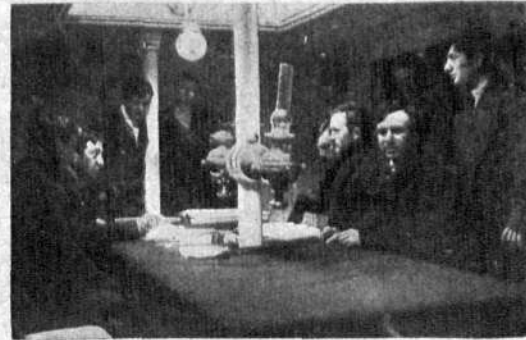
La "Uruguay" atravesando el pack-ice para llegar a las Orcadas del Sur



Un iceberg de 50 metros de altura en el Estrecho de Bransfield



Isla Wiencke (Estrecho de Bélgica), donde Charcot debía haber dejado la pirámide con sus noticias



La cámara de oficiales de la "Uruguay"

Fot. del señor teniente de fragata don Jorge Jalour.

CONCURSO DE CHISTES

—Aquel que sale de la casa de enfrente con galera alta es Mihan vi h.

Un pilluelo.—¿Y no lleva la M' é la chimenea?

Reflexiones de un bohemio:
Comprendo que el tabaco vicié... que el vino vicié... pero lo que no comprendo es que la cal... vicié también.

—¿Cuándo me paga aquel pico de cien pesos que me debe?

—Por ahora no puedo; pero pierda usted cuidado que no los perderá

—Es que me hacen falta.

—Le digo á usted que no los perderá.

—E, claro; si usted no me los da ¿cómo los he de perder?—*F. V.*

Un niño que ve por primera vez un automóvil:
—Mira, papá, á ese coche se le escapó el caballo, y él corre para agarrarlo de nuevo—*C. D. B.*



—Ven aquí, ven conmigo monín.
—No puedo; mamá me ha dicho que no me levante porque hay un agujero en el almohadón.—*M. V.*

—Todos bien gracias. Pero, dígame ¿a qué vienen tantas preguntas?

—Como dice e e napel: «No pase sin hablar al portero»...—*A. B. C.*

En un examen:
El profesor.—Pase usted al pizarrón y demuestre que la suma de los ángulos de un triángulo es igual á dos rectos.

El discípulo.—Tomo el compás y...

El profesor.—No hay compás.

El discípulo.—Tomo la escuadra y...

El profesor.—No hay escuadra, señor.

El discípulo.—Tomo dos reglas y...

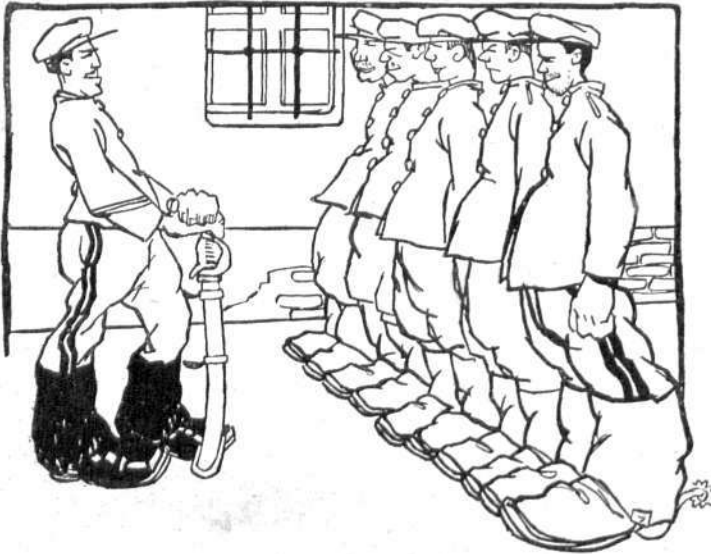
El profesor.—Tampoco hay reglas.

El discípulo.—¡Pues es una broma!—*R. A. M.*

—Buenas tardes señor portero. ¿Cómo le va?

—Muy bien ¿y usted?

—Bien, gracias. ¿S, familia, su señor, sus hijos?...—*R. A. M.*



—A ver, ¿quién de ustedes puede darme la razón de por qué los sables son curvos?

(Silencio en las filas.)

—Pues sepan ustedes que es porque la vaina es curva. Sino ¿cómo quieren que entre el sable?—*J. M. S.*

El banquero.—Tengo dos secretarios y no dispongo más que de uno, de usted.

El secretario.—Es cierto.

El banquero.—Con uno me basta y por lo tanto le despidó á usted.

El secretario.—¿A mí?

El banquero.—Sí, señor. No puedo despedir al otro porque no viene nunca al escritorio.

L. P.

Maestra.—¿Cuántos huesos tiene usted en el cuerpo?

Alumno.—Doscientos ocho, señorita.

Maestra.—¡Pero no le dije ayer que teníamos doscientos siete!

Alumno.—Sí, señorita; pero esta mañana, en el almuerzo, me tragué un huesito.—*J. C. F.*

Dib. de Arnó.



—¿Dime papá? ¿por qué Rodríguez tiene la cabeza más gorda que sus hermanos?

—Porque como es el mayor tiene que dar ejemplo á sus hermanitos.—*E. A. E.*



—¡Pero ese niño es de cartón!

—Sí, señor; como hace tanto calor he dejado el verdadero en casa.—*M. A.*

En una bodega de Mendoza.
El inebriado probando una muestra de vino:

—¡Pero esto es vinagre!

—Vea, señor, también lo compran como vinagre.—*C. A. R.*

P.—¿El Padre es Dios?

R.—Sí, padre.

P.—¿El Hijo es Dios?

R.—Sí, padre.

P.—¿El Espíritu Santo es Dios?

R.—Sí, padre.

P.—¿Y porqué tantos dioses?

R.—P'ra algún caso de afección.—*J. C. P.*

—¿Cree usted que los gatos tienen siete vidas?

—¡Cómo no! Y también creo que dedican seis de ellas á cultivar su voz.—*M. A. V.*

El jueves de la semana anterior se llevó á efecto la inauguración de las conferencias pedagógicas de los profesores de enseñanza secundaria y normal organizadas por iniciativa del ministro de instrucción pública.

Estas conferencias revisten especial interés, porque las conclusiones á que en ellas se arribe, serán tenidas en cuenta para incorporarlas al plan de enseñanza general que preocupa especialmente al actual ministro de instrucción pública, por ser uno de los problemas más difíciles de su cartera, cuya solución han ensayado sin éxito varios de sus antecesores.

Presidió la primera conferencia el inspector señor Lugones, estando el discurso inaugural á cargo del ministro doctor González, quien expuso los lineamientos generales de su programa.



Concurrentes á la asamblea inaugural



El doctor Calzada pronunciando su discurso en el escenario del Victoria

—La amplia sala del teatro Victoria, especialmente adornada para el acto, se encontraba rebosante de concurrencia en la noche del 11 de febrero, con motivo de la fiesta organizada por la Liga Republicana Española para conmemorar el 32º aniversario de la proclamación de la república en España.

En el escenario aparecieron al levantarse el telón, los miembros del comité central de la Liga y después de escucharse el himno nacional y otras marchas patrióticas, pronunció un discurso alusivo al acontecimiento que se celebraba, el doctor Rafael Calzada.

Cuando hubo terminado el orador, la compañía Sagi-Barba empezó la representación de la aplaudida zarzuela de Ramos Carrión y Caballero, «La Marsellesa».

La zarzuela de Ramos Carrión y Caballero, «La Marsellesa».

FALLECIMIENTO DEL CORONEL BENITO HERRERO



El coronel Benito Herrero



El cortejo fúnebre en la Recoleta

ENLACE PIZARRO-CABEZAS



Señorita Rosario Pizarro

A una lucida ceremonia dió lugar la bendición del enlace de a señorita Rosario Pizarro de Cordero, con el señor Ramón Cabezas, acto que se verificó el día 1.º del corriente á las 9 de la noche bendiciendo la unión el canónigo J. sé P. Alcobet.

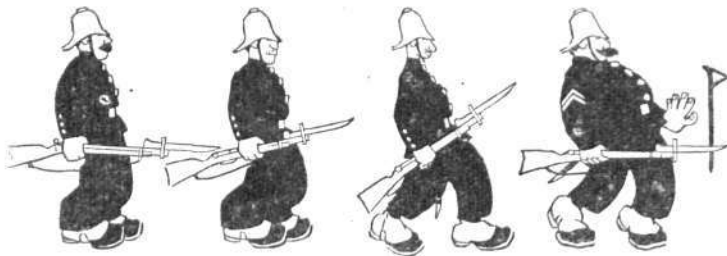
Los novios, extensamente vinculados, recibieron afectuosas demostraciones, como así mismo numerosos obsequios y canastos de flores.

Terminada la ceremonia nupcial la concurrencia pasó á la casa de los padres de la novia donde se ofreció una fiesta improvisándose un interesante baile que duró hasta las primeras horas de la mañana, en medio de la mayor alegría.

La nueva pareja se ausentó á uno de los pueblos cercanos en donde pasarán la luna de miel.



Señor Ramón Cabezas



MENUDENCIAS

Don Julio que el otro día de su estancia se maró, subió en un tren y la vía, en la cual se destruyó, sosegado dijo:

—Ahora no nos pueden perseguir... Con igual razón Aurora lo mismo puede decir.

Por hermosa sin igual pasaba, y era realmente todo en ella artificial, las curvas especialmente. Más las «curvas» le quitó otra beldad enemiga y, así, Aurora consiguió que ninguno la persiga.

«El ministro de los Estados Unidos en Río de Janeiro celebró con un banquete diplomático ofrecido al barón de Río Branco, el acuerdo aludido de los dos gobiernos, a cuya fiesta no fueron invitados los ministros sudamericanos, con la circunstancia de haberlo sido algunos europeos.»

Es muy natural lo que ha hecho el señor ministro de los Estados Unidos.

No se les invita a ningún banquete al pescado, verdura, aves, postres, etc., que van a ser comidos.

Como ignoraba Martín si era cosa de temer la revuelta o el motín que le vino a sorprender, vio a un basurero hueguista y le dijo así:

—«Peremos que la Virgen nos asista y no nos complementemos. ¿Complementarnos, señor? —¿No me comprende?»

—No tal.

—Si no me entiende, mejor; pues me sabla muy mal que de ambos los majaderos pensarán alborozados: «Unos son los basureros y otros los ba-urcados».

A algunos diarios les parece prematura la fundación en Roma de una Academia de Bellas Artes, a donde irían nuestros pichones de artistas.

No lo creemos así, siempre que hubiese reciprocidad por parte de Italia.

Es decir, siempre que el gobierno de Víctor Manuel III estableciese en Buenos Aires una escuela donde los jóvenes italianos

acudieran a estudiar lo que fama nos ha dado y aprendieran a enlazar y a preparar el asado.

Freyre habla de lo ocurrido y de este modo se expresa:

—¡Qué momentos tan horribles! ¡Pobrecito Manuel! ¡Qué penas! ¡Qué disgustos ha pasado!

Como María Antonieta, pensando en su triste suerte pasó una noche tremenda y amaneció al otro día con toda la barba... negra.

Telegrama fechado en Paraná y que parece una apología de la leña.

«... de la nueva administración de las aguas corrientes de ésta, de emprender las obras de reparación de los edificios de las bombas...»

De escritos de esos y de los autores de ellos (de los escritos) dícese que están dejados de la mano de Dios.

«El domingo los prisioneros fueron pasados al cabildo. Se les dio una pieza por cada uno en el último patio, piezas en mal estado, sucias, con los vidrios rotos...»

Los prisioneros no debían preocuparse de los vidrios rotos.

¡Al fin de cuentas los hemos de pagar entre todos! Continuemos:

«... vidrios rotos y con malos olores. El doctor Beazley tuvo que bacerla con sus propias manos...»

¡Cielos! ¿La barrió de veras?

¡Y ante ese horrible tormento

ni han cambiado las esferas

ni se ha humillado el firmamento?

¡Nada! Y hoy se sabe ya

que un doctor tan afamado

igual sirve para un ba-

rrido que para un fregado.

Dulce morena de los labios rojos.

No es tco este endecasilabo, ¿verdad?

Hayan en favor de volverlo a leer.

Dulce morena de los labios rojos.

¿Y quién dirán ustedes que es esa morena dulce? ¿Alguna arrogante muchacha con la que piensa casarse el autor de los versos?

No.

Es... Nuestra Señora de Luján.

Y, quien le dedica tan místicos conceptos, el R. P. Luis A. Lupatima, de la Compañía de Jesús.

¡Que la dulce morena de rojos labios le perdone!

El gobernador Olmos ha ido a La Paz con objeto de hacer una visita al general Roca.

Se explica que tanto aquél como algunos de sus colegas, reco dando el reciente motín, quieran gozar de los beneficios de la paz.



CORREO SIN ESTAMPILLA



D. L.—Buenos Aires.—Es poco interesante.

Condenado.—Buenos Aires.— Compare usted.

«Entre cnistes, sonrisas y miradas»

He ahí un verso bien melido que no se parece en nada a este otro:

«Y clamand» por el pavo de la boda»

Ni á estos:

«al infeliz dñel, que en tin duro trance»

«coaligas las espaldas le volvieron»

Con esa manera de escribir, va usted á lograr que, en vez de «mis largo que un día sin pin», se diga «más largo que un verso de Condenado».

L. T.—Buenos Aires.—«Eas gentes más bien que doler» de aquí el hombre le desconfiaban, le creían algún avaro, algún ladrón que vivía en esa forma para decimular y no dar á conocer su

genio de malvado.» No era por eso; le desconfiaban temiendo que escribiese artículos decimuladamente.

Jil V. tata.—Buenos Aires.— ¡¿de atrocamente disparata!

Per, tod, está explicado,

pues com, el calor dilata los cuerpos, h, dilatelo los rípios de Jil V. tata.

B. S. P.—Buenos Aires.—Comienza Vd. por hablar de nuestro discreto» se manario. Y luego perpetra estos endeca-

silabos (!):

«Pensamientos de oro que prontamente volátiles fluyen hacia la nada»

Poniéndonos en un compromiso. Por que, si no publica sus versos, se va Vd. á enojar. Y si los publicamos, deja de ser «discreto» nuestro semanario.

O. Fir.—Buenos Aires.—¿Por qué

se llama usted á sí mismo «escritor» moderno? ¿Ignora que los escritores insipidos han existido en todas las épocas y que usted podía haber brillado en cualquier tiempo?

A. B. R.—Buenos Aires.—

«Tan sonoras sus noias y tan llenas de

poesías

Cuando salen de los labios de mujer

[angelical,

Que remedan con sus ecos caprichosas

[fantasias

Que transportan el espíritu á regiones siderales]

¡Notas llenas de poesías! ¡A regiones siderales!... Si las autoridades se enteran de tales cosas, le van á dar un disgusto, creyendo que, contra lo ordenado, publica Vd. noticias referentes al motín. Al motín contra la concordancia.



El teatro Victoria durante la representación de «La Dolores» á beneficio del cementerio de Lalín (España)

Los hijos de Lalín (España), residentes en Buenos Aires, han acordado recolectar fondos para dotar á aquella localidad de un buen cementerio y con este objeto organizaron una función que se llevó á efecto en el teatro Victoria contando con el



Tertulia del Círculo Demócrata

Demócrata, la Cámara de Trabajo que ofreció un baile festejando su inauguración, la sociedad «Empleados de fotografía y anexos», «Orfeón Argentino del Sud» y la «Arrigo Boito».

—Empieza la época de febril actividad para los

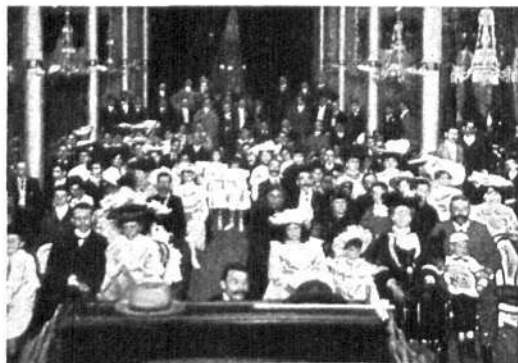


Baile inaugural de la Cámara de Trabajo

concurso de la compañía que en este coliseo actúa.

La sala del Victoria se vió extraordinariamente concurrida y los excelentes artistas que tuvieron á su cargo la interpretación de «La Dolores» (señorita Vela y señores Ristorini, Sagi-Barba, Mardones, Segura, Navarro, etc.), escucharon merecidos aplausos.

—Buen éxito obtuvieron con sus fiestas, el Círculo



Concurrentes á la fiesta de los «Empleados de fotografía y anexos»

centros recreativos, con motivo de la proximidad de las fiestas de Carnaval. Ya no queda salón que no esté comprometido; en todas las secretarías, se nota inusitado movimiento, los orfeonistas preparan sus instrumentos, cuidan la voz para emprenderla con todas las barcarolas y los centros criollos peinan las melenas y desentierran los chiripás y nazarenas. En fin, todo el mundo se promete una farra completa. Así sea



Baile del «Orfeón Argentino del Sud»



Fiesta de la sociedad «Arrigo Boito»

“Casa Vaccaro”

bancos extranjeros. Antes de efectuar una operación de cambio, consúltese personalmente ó escríbase á ésta casa que descuella por su reconocida seriedad. Sever Vaccaro, Calle Florida, 156—Buenos Aires.

además de ser la afortunada vendedora de los billetes de la Lotería Nacional atiende especialmente toda operación de Bolsa, Compra y vende oro y plata, acciones, títulos de renta, cupones y toda clase de billetes de

"ALFA"

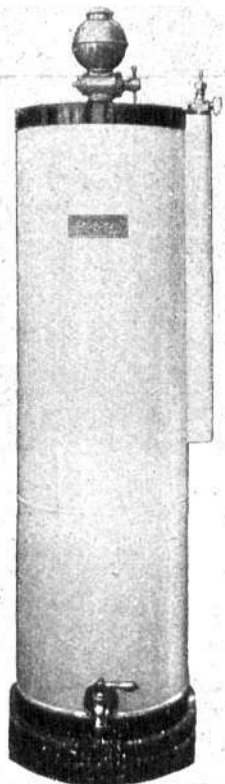
GENERADOR AUTOMÁTICO DE ACETILENO

M. Carranza (Ingeniero)

Avenida de Mayo, 1062 * BUENOS AIRES

60 % MÁS BARATO

que los más acreditados



de Cañerías, Artefactos, etc.

Instalaciones completas

Unico Primer Premio Medalla de Oro

EN LA

Exposición Universal de SAN LUIS (Nte. América)

En competencia con 132 similares Europeos y Americanos

Primer Premio Medalla de Oro

EN LA

Exposición Internacional de Higiene, 1904

BUENOS AIRES

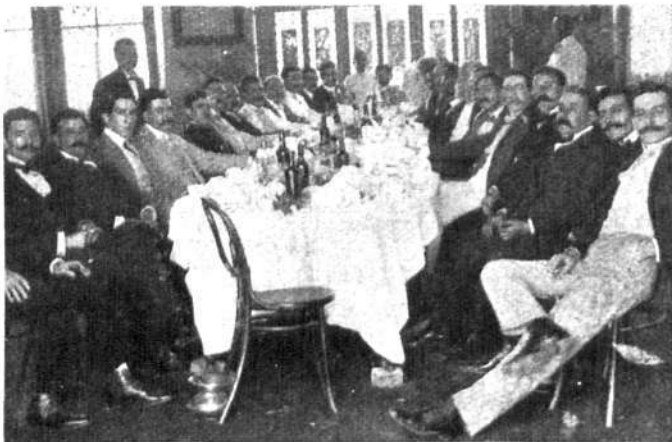
Mandando un croquis de su casa é indicando las medidas y ubicación de las luces, á vuelta de correo le remito el presupuesto por la instalación entregada funcionando.

Un grupo de amigos del escribano señor Eusebio E. Giménez, miembros del Club del Progreso de Morón, en el deseo de exteriorizar sus simpatías y reconocimiento á los méritos del ex presidente del referido club, organizó una interesante fiesta cuyo número principal lo constituyó un almuerzo campestre, con apetitoso asado y empanadas pringosas, aparte del succulento pucherete y de otros platos de refinada cocina y que formaban un menú ecléctico y capaz de satisfacer los gustos de los más virtuosos en materia de gastronomía.

Lo que sí fué de puro estilo criollo, la charla y la alegría, ambos productos de la tierra que no admiten competencia y que aun no ha caído en los términos del rótulo: *pour l'exportation*.

Esto y decir que las horas del almuerzo se pasaron volando y agradablemente, es la misma cosa.

—En la quinta de Moneta en Alberdi (Santa Fe), realizó el picnic organizado por el señor Caracciolo Larrechea en honor de un numeroso grupo de familias de su amistad.



Morón. Durante el almuerzo ofrecido al señor Eusebio E. Giménez



Alberdi (Santa Fe). Familias que asistieron al picnic, celebrado en la quinta del señor Larrechea



San Antonio de Areco. La concurrencia al acto de la colocación de la piedra fundamental del edificio para escuela

La concurrencia fué primeramente invitada á un almuerzo, á cuyo sabroso menú se hicieron los debidos honores.

Fué una fiesta llena de atractivos y que ha dejado gratos recuerdos.

—Las principales familias de San Antonio de Areco prestaron su valioso concurso, asistiendo á la fiesta celebrada con motivo de la colocación de la piedra fundamental del edificio que para escuela de varones costeará la señora Margarita de Margan.

—Al inaugurar las obras de dragaje del río Paraná, preliminar de las del puerto en la misma ciudad, organizó una matinee á la que asistieron muchas familias que pasaron momentos agradables.

—El mejor éxito alcanzaron las romerías organizadas en Maipú, por los miembros de la comisión de la sociedad española Salamanca.

Las fiestas comenzaron con una recorrida por el pueblo, de la banda, las gaitas y tamboriles.

Las familias disfrutaron de los momentos más agradables en las carpas, donde se bailó, cantó y bebió por todo lo alto.



Paraná. Concurrencia presenciando los trabajos de dragajes en el río, para las obras del puerto



Maipú. Romerías españolas. Comisión organizadora de las fiestas, y estudiantina Salamanca

Fot. de Subatí, Piñol y Fernández.

The Gold Wire Jewelry Co.

Gold Wire Jewelry Co.

Dto. C. ARTES, 424-Buenos Aires

Estas lindas alhajas, ANILLOS y PRENDE-
DORES de Alambre de Oro, legítimo, garantido de
conservar su color y artísticamente trabajados y
hechos de una sola pieza.

Serán enviados a cualquier punto de la Repu-
blica al recibir su importe. - Se hacen de cualquier
nombre ó inicial.

NOTA: Se aconseja remitir 30 centavos para el
envío certificado. Pida nuestro Catálogo
completo ilustrado.



N.º 208
\$ 2.00



N.º 281
\$ 2.50



N.º 288
\$ 2.00



N.º 206
\$ 1.00

Marian

N.º 153. - \$ 2.50

REFRESCOS BERTHE

UNICOS PREMIADOS

EXPOSICIÓN DE HIGIENE 1904



A nuestros amigos de Corrientes

*Nos es grato participarles que si quieren
retratarse Bien y Barato vayan á la*

Fotografia Francesa

de las Bellas Artes

dirigida por el muy conocido artista

ALBERTO INGIMBERT

Calle Junín -

En los bajos del Juzgado
de Paz y Registro Civil

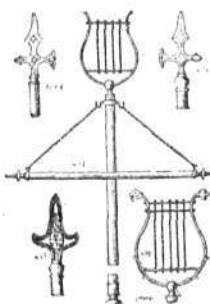
- Corrientes

CONDICIONES INMEJORABLES

LA EQUITATIVA
ADELANTA
DINERO
SOBRE ALHAJAS Y BRILLANTES
CERRITO 358

CONDICIONES INMEJORABLES

© JOSELEVICH Hnos.



en **GRAN**
surtido
ASTAS
para
banderas
y
estandartes

1682 - CORRIENTES - 1684

LA EXPEDICIÓN QUEIREL AL CHACO

La expedición Queirel al Chaco tuvo principio en octubre de 1903 y se realizó gracias á la iniciativa del director de Tierras y Colonias ingeniero Octavio S. Pico, quien comprendió bien la importancia de la zona á explorar y hasta se diría que previó su próxima valorización, pues los diarios han publicado que allí donde la legua valía no hace mucho 1.000 pesos, vale hoy hasta 10.000.

El señor Queirel, bien conocido por sus trabajos en Misiones, era el jefe de la expedición y llevaba como ayudante al competente ingeniero señor Eimar Sost que formó parte de la comisión de límites con Chile á las órdenes del perito Moreno. La zona fiscal que debían



Señor Juan Queirel, comisionado del gobierno

ro también con mucho *polvorín*, por desgracia; lagunas, esteros y bañados hormigucantes de patos y charatas pero de acceso peligroso ó imposible en épocas de lluvias; campos, en fin, vírgenes también del arado pero no de las correrías de gamas y venados tan gratos al paladar de los exploradores.

Como se ve, se ajusta la exploración mencionada al programa de un Robinson exigente pero no todas serán dichas en ella según lo deja presumir una ojeada al diario de 15 meses de exploración y mensura del señor Queirel. Allí se da cuenta en rápidas pero elocuentes frases de las penurias causadas por los insectos y las garrapatas que no son insectos, como observó una vez el



El señor Queirel en un toldo de tobas en Laguna Blanca

explorar dichos señores abarca 300 leguas y está situada inmediatamente al Sur del río Bermejo, entre las colonias del Este chaqueño y una línea recta que partiendo de la antigua concesión Novaro va á morir en Presidencia Roca, sobre el dicho Bermejo. Esa línea, que cruza terrenos desiertos é



[Improvisando un puente para seguir la marcha]

doctor Holmberg á cierto literato, de la muerte de un peón mordido por una *yarará*, víbora de las más ponzoñosas; de la muerte del jalonero Juan Alacheski, un robusto mocetón polaco, excelente trabajador, á quien el señor Queirel apreciaba mucho y que se ahogó, por



El señor Queirel, sus peones y otras personas en la colonia Benítez



Un edificio público en el Chaco

inexplorados, deberá ser medida este año por el señor Queirel en su segunda entrada al Chaco. Como se trata de una línea recta habrá que cruzar, con ganas ó sin ellas, ríos y arroyos en que habrá que improvisar puentes como el de la vista adjunta para poder pasar los carros ó mulas; bosques vírgenes, con mucho quebracho probablemente; pe-



Un campamento de la comisión exploradora

imprevisor, al cruzar, agarrado de la mula, el río de Oro engrosado por las lluvias; de la caída del jefe de la expedición contra un árbol de espina de coronas, cuyas espinas se le introdujeron profundamente en la espalda haciéndole sufrir muchísimo; de otra caída del caballo que sufrió el mismo jefe fracturándose la tibia, etc., etc.

Una maravillosa aplicación de la Electricidad

Electricidad significa vitalidad y fuerza en todas sus variadas manifestaciones. Ha sido demostrado, hasta la evidencia, que todo cuerpo humano posee una fuerza eléctrica que varía de intensidad según la naturaleza del individuo y las condiciones patológicas en que se encuentra. Algunos médicos atribuyen una parte de las enfermedades que nos aquejan al aumento ó disminución de intensidad en la fuerza eléctrica humana; y hasta un sabio italiano llegó á proclamar que siendo las enfermedades causadas por falta ó abundancia de este precioso elemento debían ser curadas por el mismo; volviendo así, al adagio antiguo: «*Similia, similibus curantur*».

Dícese que dicho médico ha obtenido curas sorprendentes con su nuevo sistema. Sin llegar á un axioma tan absoluto, no cabe duda ya de que la electricidad, científicamente aplicada, avivando por inducción los centros vitales y nerviosos del cuerpo humano, lo fortalece y vigoriza. Muchas y muy sabias aplicaciones se han hecho ya de este im-

portantísimo elemento de curación, pero pocas tan sencillas y eficaces como la del **Edison's Electric Plaster — Parche Eléctrico de Edison**

en que á la máxima facilidad del empleo va unida la suma eficacia para la cura de todos los dolores reumáticos, de ciática, del pecho, del esplenazo, de espaldas, etc.

Para que se pueda comprobar la bondad del remedio, hay que guardarse de las maliciosas substituciones, y aceptar tan sólo los que llevan nuestra marca **SA-LUD y VIGOR**.

Health and Strength



Salud y Vigor
(REGISTRADA)

BAUER & BLACK

Chicago, U. S. A.

Unicos depositarios:

SOLDATI, CRAVERI, TAGLIABUE y Cia.

Defensa, 215 - - -

- - Rivadavia, 1519

UNA OPINIÓN AUTORIZADA

MEPHISTO y los tónico-reconstituyentes del sistema nervioso

Buenos Aires, Enero 15 de 1905.

Sres. Soldati, Craveri, Tagliabue y Cia. — Ciudad.

Quieran tener la amabilidad de remitirme 6 (seis) frascos de su licor tónico-nervino **EVANDRINA**.
Su casa, Cuyo, 732.

E. Méphisto



Sres. Soldati, Craveri, Tagliabue y Cia. — Ciudad.

Con la mayor satisfacción les declaro que todas las noches, antes de arriesgarme á mi peligroso ejercicio, fortalezo mis nervios con una copita de su precioso licor tónico-nervino **EVANDRINA**, el mejor alimento del sistema nervioso.

E. Méphisto

EL FALSO INCA

(Narración de la época colonial)

POR ROBERTO J. PAYRÓ

(Continuación)

El fuerte ocupaba la punta que forman los dos brazos de un río que llega del rumbo de los Lipés, y que tendría dos cuadras en su parte más ancha. Dominaban unas altísimas barrancas, inaccesibles a pie y a caballo, salvo unos pasos muy estrechos. Los brazos del río volaban a unirse a dos tiros de escopeta. El fuerte, pues, edificado en la parte superior, estaba defendido en la inferior por las barrancas y una muralla de pirka ó piedra sin argamaza, de vara y media de alto.

El fuerte, sin embargo, estaba algo deteriorado, y del edificio principal sólo quedaban las paredes de dos frentes. Mercado, con sus hombres, acampó, pues, entre la casa y el parapeto, levantando sus tiendas en ese espacio, sin reforzar la defensa.

El padre Torreblanca hizo construir una capilla, de ramas y pajas seca, para decir misa y mantener con sus sermones el buen espíritu de la soldadesca.

El temor de un asalto en esa situación, sin municiones, y cuando los espías anunciaban que Bohorquez y su gente iban moviéndose hacia Salta, se convertía ya en pánico, cuando un mensaje de Salta llevó la feliz noticia de que acababa de llegar gran cantidad de botijas de pólvora, así como plomo para balas y cuerda ó mecha para los arcabuces, enviada por el Presidente de la Real Audiencia de la Plata, don Francisco Nestor Marín, á indicación del maestro de campo don Pablo Bernárdez de Ovando, quien le había pintado la situación amenazadora de los españoles en los valles calchaquies.

Villacorta pidió que se apresurara el envío de parte de esas municiones al fuerte de San Bernardo, é hizo bien, pues al propio tiempo que éstas llegaban, el 22 de septiembre de 1668, llegó la noticia de que el enemigo se había acercado y acampaba en los cercanos pueblos de los pulares.

—¿Los manda Bohorquez?—preguntó Villacorta.

—No he podido saberlo, pero vienen con algún jefe importante, pues son muchos.

—¿Cuántos?

—Más de mil.

Villacorta llamó á Sancho Gómez.

—Ponte á la cabeza de diez hombres á caballo, y ve á explorar lo mejor que puedas el campo enemigo.

Gómez obedeció inmediatamente, soñando en la venganza. En el fuerte sólo quedaron 70 hombres.

Para Mercado, el ataque era inminente, así es que tomó al punto las medidas y disposiciones del caso. Puso diversos centinelas en puestos avanzados, encargando á Juan de Tobar un punto á inmediaciones del bosque.

A regular distancia defendidos por las asperezas y en conveniente altura, situó algunos arcabuceros, buenos tiradores, y distribuyó los menos diestros y valerosos en posiciones menos expuestas.

Cayó la tarde en medio de la expectativa general, y llegó la noche, silenciosa y oscura. Villacorta estaba intranquilo: su porvenir,—después de tantos errores,—se jugaba definitivamente en ese momento.

Para hacer mayor su angustia, las horas pasaban y Sancho Gómez con sus soldados no volvían... Tenían que haber sido derrotados y hechos prisioneros por los indios...

En medio de la noche, Villacorta fué á buscar al padre Torreblanca que descansaba en la improvisada capilla.

—Reverendo padre,—le dijo,—se acerca la hora de mi muerte y quiero comunicarnos mis últimas disposiciones y ponerme en paz con Dios por vuestro intermedio.

—¿Por qué esos presentimientos, hijo mío?

—Porque si no rechazamos á los indios, saldré de este recinto para morir matando, ya que ese será el único medio de...

—Confía en la Divina Providencia y no te abandones al desaliento.

—No me abandono, padre, pero oídme. Aquí, detrás de la capilla está atado mi alazán. Es un gran caballo que en poco tiempo puede poneros en Salta, y que no alcanzará nadie que os persiga. Si soy derrotado, si véis que los nuestros cejan, montad y partid sin mirar atrás. Aquí tenéis las llaves de mis escritorios de papeles, cédulas y negocios de importancia, que entregaréis á mi sucesor.

Entregó, en efecto, las llaves y luego agregó:

—Examinad mis cartas y papeles particulares, y quemad todo aquello que creáis oportuno. ¡Fío en vuestra prudencia y generosidad: que mi memoria no quede en pagada ni comprometa!

—Así lo hare hijo mío.

—Ahora, padre, oíd mi confesión.

El campamento estaba sumido en las tinieblas y el silencio, cuando á eso de la una de la madrugada pareció oír el rumor de unas ramas que se quebraban en el bosque, á pocos pasos de distancia. Escuchó, trató de sonar las tinieblas con ojos desmesurados por el pánico, y convencido de que alguien andaba entre los árboles, hizo fuego con su arcabuz hacia



Marchó á correr hacia el lado opuesto del campamento

donde se escuchaba el ruido. Tres disparos le contestaron, silbandolas balas cerca de su cabeza; Tobar arrojó su arma, y convencido de su muerte segura, echó á correr hacia el lado opuesto del campamento.

La alarma estaba dada, y todos los españoles pusieron en pie, ocupando sus puestos de combate.

Villacorta saltó corriendo de su tienda, apercebido á la lucha, embrazando la adarga y empuñando su espada, y cubierta su cabeza con una montera escarlata para que lo reconocieran los suyos,—mientras en los alrededores se escuchaba el creciente tropel de los indios que sitiaban el fuerte en número considerable, que no era posible calcular en medio de las sombras.

Después de los tiros, en la campaña y entre el bosque sonaron trompetas, caracoles, atabales, tambores y pitillos aumentando el temor y la expectativa de los sitiados, con la evidencia de que enfrente se hallaba un formidable ejército. Luego, todo calló, y el silencio reinante parecía una terrible amenaza...

Villacorta puso en cobro las armas y el real estandarte, dando á los de á caballo la orden de tener sus monturas prevenidas, dictando las últimas instrucciones y haciendo proceder al reparto de municiones en abundancia.

Los indios, entre tanto, aunque bien informados á su juicio de la situación del fuerte y sus defensores, no se atrevían á atacar en medio de las tinieblas. Bohorquez estaba á su cabeza, lo mismo que Luis Enriquez, y ambos habían recibido de un espía la comunicación de que Villacorta no tenía pólvora para sus soldados. Por esto habían resuelto sitiar el fuerte, abandonando el primer plan de Enriquez, quien había dicho á Bohorquez:

—Limitémonos por ahora á los combates parciales y en terreno descubierto, donde las flechas pueden luchar

FOSFATINA FALIERES El mejor alimento para los niños.

Los Cigarrillos

VUELTA ABAJO!



Buenos días !
ché convida con un "Vuelta abajo."

Deben su éxito *extraordinario*
à su *elegante* presentación y
à la buena calidad de su tabaco.

INCREIBLES en cigarrillos de 20 ¢s.

La Proveedora. — Leon Duran.

Melensis

con menos desventaja contra las armas de fuego, y donde el número lleva más probabilidades de vencer. Necesitamos arcabuces, pues no tenemos más de cuatro ó cinco, y de ese modo podremos tomarlos de los españoles muertos.

Este plan, ejecutado con precisión y perseverencia, hubiera centuplicado el poder de los indios. Pero Bohorquez estaba lejos de ser un general que abarcara una situación compleja, é impulsado por las circunstancias aparentemente favorables y por la especie de demencia que se había apoderado de él, lanzóse sin reflexión á los hechos decisivos... Contaba sobre todo en la falta de municiones en que creía á Mercado y Villacorta, y de la que dió conocimiento á su gente en la arenga con que la animó al ataque.

Los indios, dando absoluto crédito á la palabra de su jefe, llegaron aquella noche casi á tocar con el pecho las pircas del San Bernardo...

Así, á boca de jarro, comenzó el combate al amanecer. El padre Torreblanca, refugiado en la capilla, rezaba en voz alta oraciones latinas, entre los estampidos de los arcabuces. Una nube de flechas partiendo del campo de los indios, caía dentro del recinto del fuerte, y hasta sobre la misma capilla, tan cerca estaban los tiradores, en cuyas filas hacia estragos el plomo español, sobre todo el de los arcabuceros aguerriados que, desde las alturas y tras de sus adargas, disparaban de mampuesto, sin errar blanco.

Los soldados bisoños hacían fuego por aspilleras, resguardados tras de las pircas, y aunque inexpertos no fueron menos eficaces, pues, como dice un historiador—

Dib. de Fortuny.



Comenzó el combate al amanecer

«echaban en los arcabuces más carga de la necesaria, y sufriendola los cañones por ser muy reforzados, daban alcance hasta más allá de los indios, y las balas llegaban donde estaba oculto y dando órdenes Bohorquez, quien se vió obligado á retirarse mucho para asegurar su persona».

Los indios no cejaban, lanzábanse á pelear por mangas, pero los españoles los mantenían á raya, después de haberlos hecho retroceder fuera del alcance de los arcabuces, y donde las flechas eran ineficaces. Villacorta,

viendo que los proyectiles no causaban daño á los defensores del parapeto, los reforzó para hacer mayor el estrago en las filas enemigas, en las que cundía el desaliento, cuando una grave peripecia fué á inundarlos nuevos bríos...

Estaba distribuyéndose pólvora de una botija y junto á la capilla en que se hallaba el padre Torreblanca, cuando una chispa del taco de un arcabuz, incendió la pólvora que, explotando con terrible estampido comunicó el fuego al techo de paja, haciendo que el jesuita se pusiera en salvo precipitadamente.

Al oír el estruendo, Bohorquez gritó á los suyos:

—¡Se les ha quemado la única pólvora que tenían! ¡Son nuestros! ¡Al asalto!

Los calchaquies se lanzaron como fieras sobre las pircas, pero una terrible descarga sembró la muerte entre ellos, obligándolos á retroceder... Villacorta en persona, junto con sus ayudantes, distribuyó municiones con toda diligencia... Los españoles hacían fuego con furor. Los indios, pasada la primer confusión, volvieron á la carga como leones.

(Continuara.)

HERMOSO PECHO

DESARROLLO, BELLEZA y FIRMEZA de los SENOS

en dos meses por las **PILULES ORIENTALES**, benéficas para la salud, aprobadas por las Sumidades médicas de París. Fama universal. Precio del frasco. 8'50. PARIS: RATIE, 5, Passage Verdeau. — BUENOS-AIRES: MOINE & SOULIGNAC; - NEYER, etc.



À LOS ENFERMOS del CORAZÓN, PULMONES y ESTÓMAGO

Los enfermos de esta clase se abandonan generalmente

Se mira como natural que la enfermedad progrese

No se lucha

En este consultorio se subsanan estas deficiencias. Se llena una necesidad

Los enfermos del corazón y tuberculosos ó de cualquier otra enfermedad del pecho deben probar este Consultorio

Si no ven mejorar su salud

Las tuberculosis intratables son las menos

Al principio falta de diagnóstico; al fin la idea de que son incurables...

En la mayoría de los casos alcanzo mejorías sorprendentes y curaciones definitivas

Esta clase de enfermos sucumbe á menudo por falta de oportuna asistencia

En estas dos enfermedades es donde el trabajo médico ilustrado se revela más pronto claramente


El que á los 20 días no aprecie mejoría pierde el tiempo y expone su vida

EXPERTO CREDE ROBERTO

Consultorio especial para enfermos del pecho, del

Doctor E. SECO

ESMERALDA, 286 - Buenos Aires



V^d Puede hacer regalos sin que le cueste dinero !!

PROCURÁNDOSE mi última publicación titulada el
MISTERIO! de como comprar
- SIN DINERO -

Podrá Vd. procurarse el medio de comprar cualquier artículo que de-
see, **SIN DINERO**.

Conocerá Vd. la manera de poder hacerse propietario de una linda
casita con todas las comodidades modernas y que su valor no sea menor
de \$ 5.000.00 m/n., **SIN DINERO**.

Se convencerá de como se puede jugar a la lotería nacional **SIN QUE
LE CUESTE DINERO**, así como se pueden ganar grandes sumas con facilidad.

De esta interesante y valiosa publicación, **QUEDAN ALGUNOS EJEM-
PLARES** que entregaré absolutamente **GRATIS** á quien lo solicite á mi
dirección:

A. L. LEGRAND, Reconquista, 34 -- Buenos Aires

NOTA-- Todos los pedidos por carta deben ir acompañados de una estampilla para franqueo.





Partido de billar que se juega con cuatro bolas

Se cree generalmente que el billar se juega siempre y en todas partes con tres bolas. Es un error. Tres bolas no son suficientes en Alemania; los jugadores germanos han agregado una cuarta bola, no sin extender, naturalmente, el campo de las combinaciones. El juego con cuatro bolas consiste en hacer carambola con los números 1 y 2 primeramente y después con la tercera y una de las bolas primeramente caramboladas. Ultimamente el periódico «Les Sports» ha organizado un campeonato de este nuevo juego.

He aquí una innovación que, de propagarse, puede tener incalculables consecuencias. No hay más que figurarse la cantidad de muestras que al frente de los cafés ostentan como símbolo del billar las clásicas tres bolas, y que en adelante tendrán que agregar la cuarta bola germánica, para formarse una idea de lo que esa innovación puede, por lo pronto, que dar de ganar a los pintores.

Ni qué decir lo que tendrán que moverse las fábricas de bolas para agregar una a cada billar.

CIGARRILLOS

Tres Coronas

Nómina de los vales amortizados y tenedores agraciados

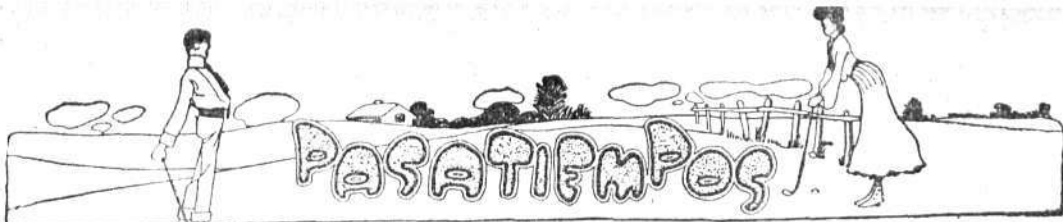
en el sorteo verificado en la fecha :

1.º Vale N.º 264	Nicolás Morel, San Nicolás.	10.º Vale N.º 379	Juan P. Grossi, Dolores, Club Progreso.
2.º " " 188	Cira Colombres, Rosario, calle Buenos Aires, 1125.	11.º " " 159	Sebastián Casals, acorazado San Martín, Puerto Militar.
3.º " " 45	Francisco Pociello, capital, Tucumán, 1612.	12.º " " 17	Jorge A. Somoza, Rosario, Laprida, 989.
4.º " " 350	Ignacio Suárez, capital, Paseo de Julio, 284.	13.º " " 123	Esteban Palma, Rosario, Paraguay, 684.
5.º " " 70	Juan P. Esteguy, La Plata, calle 3, núm. 1116.	14.º " " 255	Casimiro Barea, San Nicolás, Belgrano, 242.
6.º " " 37	Francisco Beristain, Rosario, Libertad, 673.	15.º " " 6	Edelmira Jaureche, no dejó dirección.
7.º " " 230	Emilio P. Morán, La Plata, calle 59, esquina 11.	16.º " " 324	Luis Malol, Bolívar (F.C.S.), Bulvar 16, núm. 172.
8.º " " 51	Alejandro Maureau, capital, Cangallo, 2521.	17.º " " 125	Esteban Palma, Rosario, Paraguay, 684.
9.º " " 153	Pepita Carné, Rosario, San Martín, 1093.		

Buenos Aires, 3 de Febrero de 1905.

OTTO F. MELCHERS, Esmeralda, 155.

ADVERTENCIA: La próxima amortización se efectuará el día 5 de Abril de 1905, debiendo ser entregadas las colecciones en la fábrica hasta el 31 de Marzo á las 3 p. m.



SOLUCIONES DEL N.º 332

Al refrán en acción:

MÁS VALE PÁJARO EN MANO
QUE CIENTO VOLANDO.

A los jeroglíficos:

AMPÁRAME DIOS
EMPÍRICO

LOGOGRIFO NUMÉRICO, por Luisa Erba

- | | |
|-------------|----------------------|
| 1 2 3 4 5 5 | Propiedad de orador. |
| 4 3 5 2 1 | Color. |
| 2 3 4 2 | Nombre de varón. |
| 6 2 6 | En las iglesias. |
| 2 3 | Nota musical. |
| 5 | Consonante. |

FRASE HECHA



JEROGLÍFICO

: 1ª 10 % K
MA ¡210!

JEROGLÍFICO



SUFRIÓ CINCO AÑOS!!

NO PODÍA CAMINAR

No había alivio para sus dolores!!!
Desahuciada por los médicos!!!

AHORA COMPLETAMENTE CURADA!!!

Estas palabras sinceras de elogio de una paciente agradecida lo dicen todo:

Señor Doctor Sanden—Buenos Aires.

Estimado señor doctor:—Con la presente me es grato saludarlo y darle las gracias por el gran beneficio que obtuve con el uso de su Faja Eléctrica. Como Vd. sabe, yo sufrí de un horrible ataque de Reumatismo por espacio de cinco años, no hallaba remedio ni alivio para mis dolores. Los doctores del barrio y de los pueblos cercanos me dijeron que no tenía yo cura. Pero un buen día me aconsejaron que hiciera uso de su Faja Eléctrica, como único y recomendado remedio para las enfermedades. En ese tiempo me encontraba yo tan mal, que no podía caminar y algunos días ni podía moverme en la cama. En seguida consulté a usted y adquirí una de sus Fajas Eléctricas y no tardó en hacerme sentir sus benéficos efectos. A los nueve días de haberla usado experimenté un gran alivio, a los veinte días ya pude caminar sin dolor ninguno y después seguí mejorando día por día hasta que al poco tiempo me encontré sana del todo. Yo recomiendo su Faja Eléctrica a todos los que sufren como yo, pues tengo una buena prueba de su eficacia, puesto que con su uso he recobrado mi completa salud, que creía perdida.

Doy gracias a Dios y a Vd. Doctor, por haberme mandado esa maravillosa Faja Eléctrica. Sin más saluda a Vd. atte. S. S. S. — **Emilia Schilling.**

S/c., Colonia Cerrito, Puerto Curtiembre (Entre Ríos), octubre 21 de 1904.

¿Por qué debe Vd. sufrir cuando una cura está a su alcance? Venga y examine mi sistema no le costará nada. Todas las consultas son gratis. Si Vd. no puede visitarme, pida mis folletos

“SALUD” y “VIGOR”

los cuales le serán enviados por correo, gratis y porte pago, al recibo de su nombre y dirección. Escriba ó visítame.

Calle Artes, 105 - T. A. Sanden - Buenos Aires

HORAS DE CONSULTA: de 9 a. m. á 6 p. m. — DOMINGOS: de 10 á 12 m.



RESURRECCIÓN DEL MACRAMÉ

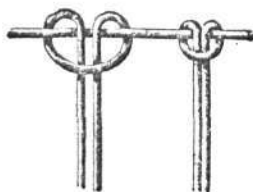
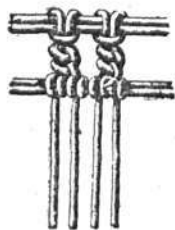


Fig. 1.—Colocación de los hilos sobre un hilo horizontal

elegantes y sólidos a toda prueba; hecho con hilos fuertes y finos, sedas, hilillo de oro y de plata, los flecos son bastante ligeros para poder guarnecer con ellos los trajes más delicados; hecho con algodón grueso y lana, tienen su aplicación marcada en toda clase de muebles y colgaduras.

COLOCACIÓN DE LOS HILOS.—Setienden uno ó dos hilos horizontalmente, sujetos por los extremos con alfileres a la almohadilla, y éstos son los hilos «portanudos». Se preparan tantas hebras de hilo como sean necesarias para hacer la labor, dándolas doble largodel que deban tener, y éstos son los «hilos anudados»; se doblan por medio y se desliza el doblez bajo el hilo portanudo de alto á bajo, pasando las dos puntas por la presilla que forma el medio (véase la figura 1, a); se tira y ya está colocado un hilo con dos puntas (figura 1, b); así se continúa deslizando un hilo junto al otro, hasta llenar el espacio que hay entre los dos alfileres.



Posición de los hilos al empezar las barretas oblicuas

que introducir los hilos por medio de una aguja de crochet, picando la tela de alto á bajo y sacando la presilla á través de la tela.

COLOCACIÓN DE LOS HILOS FORMANDO PIQUILLO (figura 4).—Es la manera corriente de colocar los hilos para los flecos; se prenden alfileres en la almohadilla, colocándolos en línea recta y distanciados entre sí medio centímetro; se cuelga una hebra de hilo de cada alfiler; se sujeta solidamente á la izquierda el hilo portanudo, se tiende horizontal y se sostiene con la mano izquierda en el lado derecho de la labor; se toma un hilo de los que están pendientes y se le pasa la primera vez de alto á bajo por enci-

ma del portanudo; se le coloca á la derecha de esta primera presilla; se repite por segunda vez el movimiento anterior, pero pasando la punta del hilo de derecha á izquierda sobre el portanudo, á fin de que el hilo descienda entre los dos nudos; en el extremo del grabado (figura 4) se verá claramente este doble nudo, y repitiéndole con todos los hilos, se obtiene una barreta horizontal. Bajo esta primera barreta podemos hacer otra segunda empleando el mismo procedimiento que en la primera (véase la figura 5) pero teniendo cuidado de colocar el segundo portanudo muy junto al primero y de apretar bien los nudos, para que las dos barretas queden muy unidas.

No hay que asustarse con la aparente complicación de este laberinto de hilos, del que resultan flecos y galones ricos.

ma del portanudo; se le coloca á la derecha de esta primera presilla; se repite por segunda vez el movimiento anterior, pero pasando la punta del hilo de derecha á izquierda sobre el portanudo, á fin de que el hilo descienda entre los dos nudos; en el extremo del grabado (figura 4) se verá claramente este doble nudo, y repitiéndole con todos los hilos, se obtiene una barreta horizontal. Bajo esta primera barreta podemos hacer otra segunda empleando el mismo procedimiento que en la primera (véase la figura 5) pero teniendo cuidado de colocar el segundo portanudo muy junto al primero y de apretar bien los nudos, para que las dos barretas queden muy unidas.

BARRETAS OBLICUAS HACIA LA DERECHA.—Partamos de una barreta horizontal (figura 8) y numeremos los cuatro primeros hilos, empezando por el primero de la derecha en el tejido anterior, aunque tomando como portanudo el hilo número 2, que ahora tenemos el primero á la izquierda; en la tercera barreta será el portanudo el hilo número 3, y así sucesivamente.

Las barretas que acabamos de estudiar forman la base elemental de los flecos al macramé; sin más que barretas oblicuas y horizontales, se hacen trajes tan bonitos como el que representa el grabado (figura A); sin embargo, para ir de un motivo á otro y para dar más ligereza á la parte inferior de los flecos, se emplean las «cadenas verticales».

Hemos descrito el procedimiento para obtener las combinaciones del macramé en progresión que permita á nuestras lectoras darse cuenta de las diversas fases del trabajo yendo de lo más simple á lo más complejo, pero es del caso advertir que esta labor es tan fecunda en combinaciones, que necesitaríamos muchísimo más espacio del que es posible ocupar con tales temas en esta revista para describir ligeramente una parte de ellas. Quiere esto decir que remitimos á nuestras lectoras á las publicaciones especiales para adquirir más completo dominio de la obra. Vale la pena porque esas combinaciones son de lo más bonito que pueda imaginarse. No hay para qué insistir en que una duña de casa poseedora de esta amable ciencia del macramé puede adornar todas las secciones de su home con adornos del mejor gusto.



Fig. 2.—Colocación de los hilos sobre una cinta ó galón

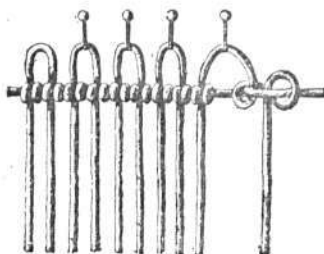


Fig. 3.—Colocación de los hilos formando piquillo y una barreta horizontal

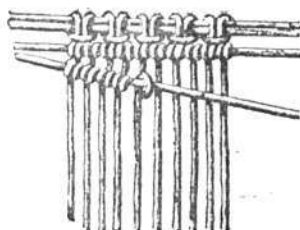


Fig. 4.—Dos barretas horizontales y sobrepuestas

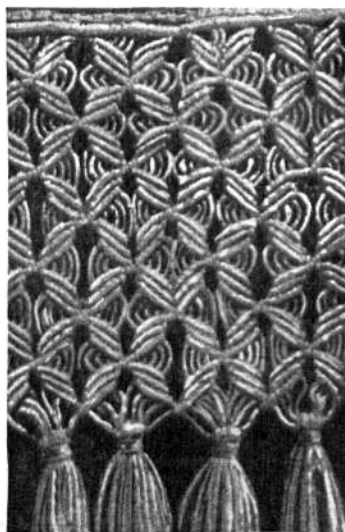


Fig. A.—Floco de macramé hecho con grupos de barretas oblicuas

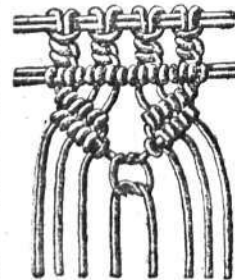


Fig. 5.—Barretas unidas

CREMA IDEAL: BELLEZA DEL CUTIS ESPECIAL PARA LAS DAMAS LA ÚNICA RECOMENDADA HOY POR TODAS LAS BUENAS FARMACIAS Y PERFUMERIAS POR SUS PROPIEDADES ANTISEPTICAS. PRECIO 0,80-1,50-2,20-3,20-4,20 SEGUN TAMAÑO. DEPOSITARIO MAISON J. LABORDE 502 FLORIDA B'A

IMÁGENES Y ORNAMENTOS de todas clases para **EL CULTO**

ESTANDARTES Y DEMÁS BORDADOS EN ORO FINO, NACIONALES É IMPORTADOS
LIBROS DE MISA, ESTAMPAS Y GRAVADOS, MACETAS, FLORES, RAMOS, ETC.
JOSÉ FERRÉS Y SAGARRA É HIJOS, Constructores Especialistas
de **ALTARES** y Toda Obra Artística De Madera Para **IGLESIAS**
TALLER DE CUADROS, ESCULTURA, DECORADO, RETOQUE DE IMÁGENES

FABRICACION DE ATAÚDES URNAS Y CORONAS
Recibimos Manijas finas, Adornos y todas las Novedades del ramo
NOTA. — Pidan Catálogo, Fotografías ó Planos y los Remitiremos con los Precios. LOS INTERESADOS PUEDEN VISITAR NUESTROS TALLERES

GRAN CASA DE CONFIANZA.
BUEN ORDEN EN SU EUROPA
Bs. Aires

Bigotes

República. Rúégase certificar las cartas que traigan valores.

En venta: **ALFREDO DECIENNE** (único depositario), **Esmeralda, 574**, Droguerías del Pueblo, Gibson, Franco-Inglesa, Alemana y en todas las Farmacias y Droguerías.

PATILLAS y CEJA os saldrán en poco tiempo, aun á los 15 años, usando el específico **"IMANTINE"** del doctor **Grandier**. ¡Resultados asombrosos!

Precio del frasco: **83 m.m.** Agregando 60 centavos, se envía franco de porte á toda la

TÉ PURGATIVO



MARQUE DEPOSEE

DE LOS VOSGOS

CURA RÁPIDA DE LA
ESTIPTIQUEZ HABITUAL

Es el mejor té para regularizar las funciones del vientre y que no requiere cuidados en el regimen de

- - - vida diario - - -

SE VENDE EN TODAS LAS BUENAS FARMACIAS

Mejor que la mejor CERVEZA INGLESA SIN ALCOHOL—Negra ó blanca

Fabricada en Londres de la más pura MALTA, LÚPULO, etc., es recomendada por sus cualidades : : : altamente nutritivas y fortificantes : : :

* *

LA NEGRA (Stout) es la mejor cosa que pueden tomar las señoras que están criando también para convalecientes, niños débiles y para toda persona que deba alimentarse bien, : : es inmejorable : : :



LA BLANCA (Ale) Es la mejor bebida que pueden tomar en la mesa para apagar la sed ó como : : : refresco : : :

Las dos clases son garantidas **SIN ALCOHOL**

Precio \$ 6 por docena ó \$ 33 por cajón de 6 : : : : docenas de medias botellas : : : :

* *

640 - CANGALLO - 640

WILLIAM H. LOGAN Único agente Introdutor
CANGALLO, 640, Bs. As.

En Montevideo se vende en la casa HIJOS
DE GUILLERMO VANRELL - 25 DE MAYO, 217

INVENTO ÚTIL

Privilegiado por el S. G. Nacional

Calentador Perpetuo á alcohol desnaturalizado, rápido y económico, indispensable á todas las familias, farmacias, dentistas y varias industrias que precisan de mucho y poco calor, pues se puede graduar la llama como la de un fósforo.

Demonstración de su superioridad á todos los demás calentadores, es que lo garantio por 5 años.

PRECIO

8 \$ latón dorado
9 \$ bronce y latón
10 \$ todo bronce níquelado.

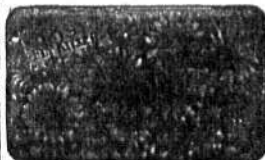
INVENTOR

JOSÉ POU
Corrientes, 1357
BUENOS AIRES



El Destructor de Moscas "DAISY."

Destruye todas las moscas que se acerquen al comedor, dormitorio y cualquier parte de la casa á donde generalmente se congregan. Es limpio, aseado, y no ensucia ni hace daño á nada. Haga la prueba una vez, y lo usará siempre.



PROPIETARIO:

HAROLD SOMERS,

149 DeKalb Avenue, Brooklyn, N. Y.

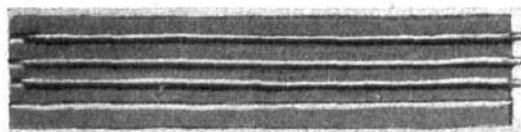
AGENTE GENERAL:

ERWIN TIMM, Calle Venezuela 707, Buenos Aires.

CÓMO SE FABRICAN LOS LÁPICES

Un lápiz parece á primera vista el objeto más fácil de fabricar, por lo menos con relación á su utilidad; sin embargo, muchas personas no tienen la más remota idea acerca del procedimiento que para hacerlo se sigue. Hay quien supone que consiste en practicar un agujero en la madera y verter en el interior plomo derretido; pero nada más lejos de la realidad.

Los materiales necesarios para hacer el lápiz son



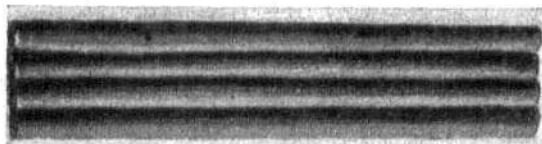
Una tabla con las minas colocadas

os solamente: el grafito y la madera. El grafito es una variedad de carbono, que contiene una pequeña cantidad de sustancias extrañas, principalmente hierro. Por lo que toca á la madera, no es indiferente que sea de una ú otra clase; la mejor es la de cedro, pero tiene que ser precisamente de cedro rojo de América; claro es que podría emplearse la de pino, pero al sacar punta al lápiz se vería que es completamente inservible.

La madera viene de la América del Norte cortada en tablitas finas. En las grandes fábricas se la guarda todo un año para que se seque perfectamente, y su aroma peculiar comunica al ambiente un olor que sorprende agradablemente al visitante.

Cuando la madera está bien seca, una muchacha coge una porción de tablillas, de 50 á 100 de una sola vez, y las pone en una máquina, de las que salen en seguida con cuatro, seis ó más surcos longitudinales bastante profundos, destinados á recibir las minas ó barras de grafito.

En cada surco hay que poner una mina, y este trabajo lo hace á mano otra muchacha con una rapidez asombrosa. Con sus delicados dedos toma un



Los lápices á medio tallar

puñado de minas, las extiende en forma de abanico sobre la tablita, y con un ligero frote de la palma de la mano las hace caer en su sitio.

No es muy fácil explicarse, no sabiéndolo, cómo las delgadas barras de grafito pueden ser cortadas y talladas tan simétricamente. Desde luego no hay que creer que el mineral es cortado en esta forma. En otro tiempo, los lápices se hacían con grafito puro sacado de las minas de plomo de Cumberland; para los lápices baratos se emplea hoy una mezcla hecha con el de Bohemia, cuya preparación no es nada breve ni sencilla. Ante todo, hay que limpiarlo muy bien, mezclándolo luego con agua para que forme una masa espesa. En ésta hay muchas partículas extrañas, frágiles y quebradizas, pero se separan echando la pasta en agua; dichas partículas se van al fondo de la vasija, y repitiendo el procedimiento varias veces se consigue obtener el grafito puro.

Después se mezcla con una arcilla muy fina, y los dos ingredientes se pulverizan juntos en una especie de molino nada menos que veinticuatro veces consecutivas. En seguida, este material plástico se mete en un fuerte cilindro de bronce, en el que se mueve un pistón á gran presión. El fondo del cilindro tiene

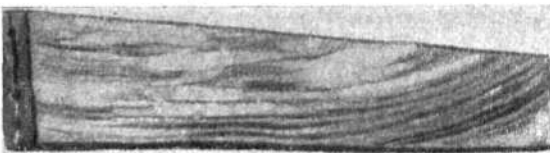
numerosos orificios del diámetro que deben tener las minas, y bajo la presión del pistón la pasta de grafito sale en forma de hilos, que luego pasan á un horno y quedan convertidos en barras de lápiz.

Después que estas barras son colocadas, como antes se indicó, en los surcos de una tabla, ésta pasa á manos de otras dos muchachas. Una de ellas da una mano de cola sobre la madera, y la otra coloca encima otra tablilla igual, con los surcos hacia abajo, de manera que las minas quedan sólidamente encerradas entre las dos tablas. La joven va reuniendo sobre el brazo izquierdo una porción de bloques así formados, y cuando tiene un buen número de ellos, viene á recogerlos un hombre, que en seguida los mete entre dos planchas de hierro y los aprieta con un torno, dejándolos así veinticuatro horas seguidas.

Todas estas operaciones se hacen en muy breve tiempo; en las grandes fábricas inglesas, la máquina que abre los surcos en la madera puede hacer en un día el trabajo necesario para 150.000 lápices.

Con la misma rapidez trabaja otra máquina, en la que se meten los bloques que contienen las minas, para dar forma á los lápices. Las dobles tablillas salen de allí divididas en varios cilindros unidos entre sí, y cada cilindro, una vez separados todos, encierra una mina y constituye un lápiz.

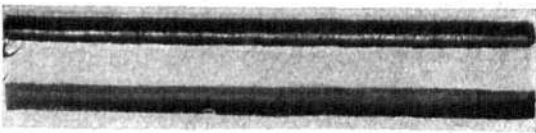
Después viene el dejar los lápices bien pulimentados



Las tablas pegadas conteniendo las minas

dos y el darles color y brillo. Esto puede hacerse á mano ó á máquina. En el primer caso, el barniz se aplica por medio de grandes esponjas ó trozos de bayeta, y los lápices se van dejando sobre una tabla cóncava para que se sequen. Si la operación se hace á máquina, cada lápiz pasa por una estrecha abertura, frotando contra un filtro empapado en el barniz.

La última parte de la fabricación consiste en cortar y limar los extremos de los lápices para que sean todos exactamente de la misma longitud, y luego se les pone la marca del fabricante y el número, y se empaquetan en mazos. Cada mazo contiene una docena; pero las muchachas encargadas de empaquetar nunca se paran á contarlos. Tienen las manos tan prácticas, que cuando cogen un puñado conocen sólo por el tacto si han cogido de más ó de menos.



Un lápiz sin pulimentar y otro ya terminado

He aquí el curioso proceso de manufactura que reclama un lápiz. Después es lanzado al mundo. Allí el destino decide de su suerte. Tal lápiz va á parar á manos del bolsista ó del industrial norteamericano que lo hacen anotar millones y millones en su carnet de operaciones comerciales; tal otro va á manos del dibujante que lo hace cómplice de horrendos crímenes artísticos, ó ignorado auxiliar de su gloria (cuando hay de eso). Aquel escribe necesidades en verso; este otro las últimas palabras del suicida en la hoja volante... En fin, la vida.

EVAPORIZADORAS de Frutas, Maquinitas de pelar, Autoclaves, Alambiques para destilación, Incubadoras, Criaderos, Colmenas, Abejas, Aves y Conejos importados, Máquinas, Aparatos y Útiles para la fabricación de queso y manteca, etc., hay una casa sólo en Buenos Aires, en lo de **REINHOLD, Belgrano, 451**, se encontrará todo.—Pida el Catálogo.

VENEZUELA. 1875 - BUENOS AIRES

**PARA
LOS
NIÑOS**



SANGUESA & CIA

CÓRDOBA

Sifón - Sparklets

Baños de Acido Carbónico

POR LA CEDEOUINE

*Enfermedades de señoras, debilidad en los hombres,
afecciones nerviosas y reumatismo*

EN VENTA EN LAS FARMACIAS, DROGUERÍAS, ETC.

PÍDASE EL PROSPECTO Á LA

Compañía de los SPARKLETS

131, RUE DE VAUGIRARD, PARIS

EL GIRÓSCOPO.—EL TORNILLO DE ARQUIMEDES

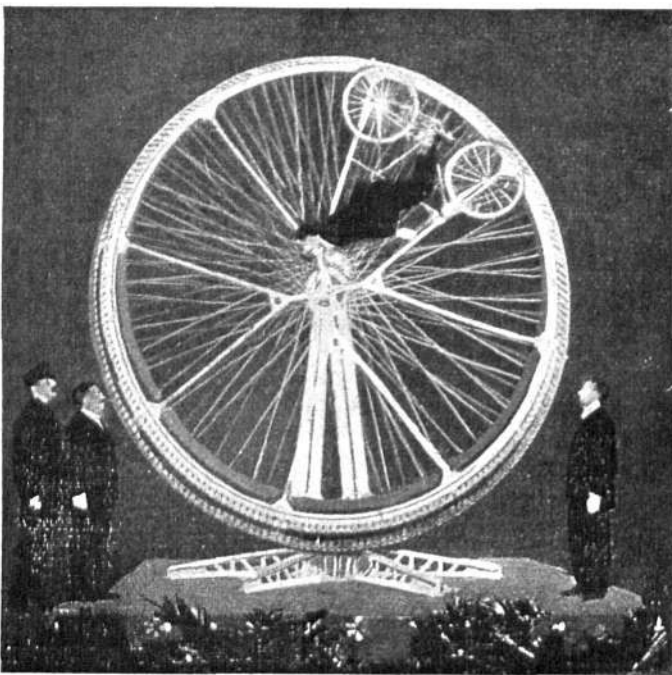
El giróscopo consiste en una gran rueda de 4 metros de diámetro que gira simultáneamente alrededor de un eje vertical y uno horizontal. Esta rueda tiene una llanta que se prolonga en forma de una pista de 1 metro de ancho y del mismo diámetro que la rueda.

El campeón ciclista Yale entra a la pista y empieza a pedalear con fuerza; la rueda por consiguiente empieza a girar; cuando él juzga que ha adquirido suficiente velocidad, aplica bruscamente el freno a las dos ruedas. Debido al impulso recibido la rueda lo alza hasta cierta altura. Repite varias veces esta operación hasta que alcanza a dar ocho ó diez vueltas completas dentro de la rueda.

—Un inventor ingenioso ha resucitado el antiguo principio del tornillo de Arquímedes, adaptándolo a un aparato de recreo para fiestas y ferias.

Todos recordarán que el tornillo de Arquímedes consiste en un gran cilindro hueco que lleva en su interior una rampa helicoidal, apoyada, como la espiral de un tornillo, en el eje del cilindro. Se coloca éste oblicuamente con la extremidad inferior, en donde se halla una abertura, sumergida en un depósito de agua que se quiere elevar. El agua penetra por la abertura en el interior del cilindro y, dando vueltas éste, va resbalando el líquido por la rampa helicoidal para ocupar, en virtud de la gravedad, la parte inferior de cada espira hasta llegar a la parte superior del cilindro por donde se vierte.

En la adaptación de que nos ocupamos se emplea un canal en forma de espiral sostenido por un eje central que gira sobre soportes adecuados y por series de rodillos. Por dentro del canal van y vienen unos carritos que pueden contener dos ó tres personas, las



Peligroso ejercicio de un ciclista

porque lo oculta el canal espiral.

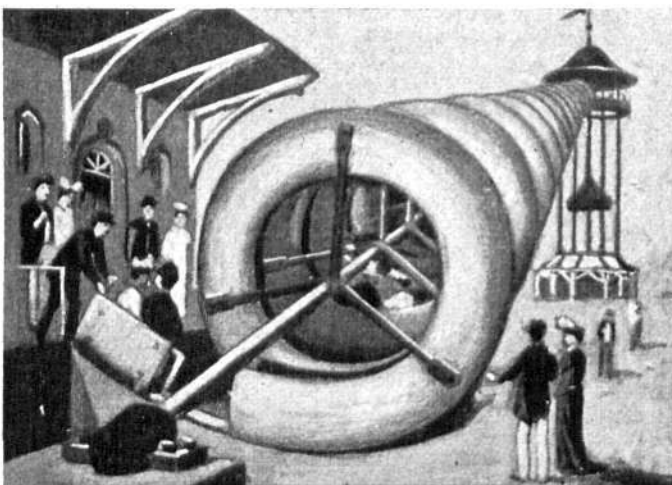
En el centro de la plataforma de la torre hay un carro circular cuyo centro se ajusta a un gran tornillo vertical, de forma que sólo por la acción de la gravedad el carro, girando sobre su centro, desciende hasta el suelo. En

el grabado se le ve en la mitad de su camino descendente. Está provisto de frenos, y para elevarlo se emplean contrapesos.

La primera vez que se viaja en este aparato se experimenta una sensación muy rara: parece al subir que en torno del pasajero gira con gran rapidez el canal espiral, mientras que él avanza lentamente por una línea recta en dirección a la torre.

Cuando baja, la sensación es opuesta a la anterior: entonces parece que da vueltas rápidas alrededor del tornillo en reposo.

Hay que creer que el hombre está ya demasiado lejos de la naturaleza para que le sea preciso inventar placeres artificiales tan complicados como el que hemos descrito en su difícil mecanismo.



Aplicación deportiva del tornillo de Arquímedes

Lotería Nacional Argentina,

odos los países. De cualquier punto se puede tomar parte a Vaccaro, Calle Florida, 156—Buenos Aires.

la más importante y equitativa del mundo. Cada semana tienen lugar sus sorteos con premios mayores de \$ 150.000, ó sean 330.000 francos. El número completo vale \$ 30, ó su equivalente en monedas a Severo

INSTITUTO MÉDICO INTERNACIONAL

DIRECTOR: DR. R. MARÍN

DIPLOMADO EN ESPAÑA, ARGENTINA Y MÉXICO,
MIEMBRO DE LA SOCIEDAD DE HIGIENE DE PARÍS,
Etc., Etc.

Histerismo, Neurastenia,
Convulsiones, Parálisis, etc., etc.

**ENFERMEDADES DE SEÑORAS
ELECTROTERAPIA
CURACIONES GARANTIZADAS**

Especialidades exclusivas del Instituto: LAS ENFERMEDADES DE LA SANGRE, DEBILIDAD ORGÁNICA y ESPECÍFICAS DE LOS HOMBRES, se curan, cualquiera que sea el grado y fecha de la enfermedad.

CONSULTAS:

GENERAL: De 9 a 11 a. m. y de 3 a 5 p. m.

NOCTURNA: Para dependientes y empleados: De 7 a 8.30 p. m.

POR ESCRITO: Se remiten tratamientos fuera de la Capital.

CALLE ALSINA, 1252

BUENOS AIRES

La correspondencia al director, acompañando estampilla

VINOS
DE
Malgor y Herfst
MAIPÚ (Mendoza)



"LA PEREGRINA"

SON LOS MEJORES PARA FAMILIAS

Reserva

Reserva Especial

Semillón Blanco

Depósitos en Buenos Aires:

RIVADAVIA, 2270

Agentes en el Rosario: LAC PRUGENT HERMANOS

756 - MAIPÚ - 756

NOTA.—Para probar, la casa expende muestras en botellas y medias botellas, a precios reducidos.

Los Alimentos de 'Allenburys'

*Un folleto sobre la alimentación y cuidado
de las criaturas (48 páginas) será enviado gratis.*



MADRE Y NIÑO. Criatura de 6 meses y medio de edad. Criado desde su nacimiento enteramente con los alimentos de "ALLENBURYS".

Estos Alimentos se administran a los niños alternando con el pecho de la madre sin riesgo de perturbaciones digestivas. Son el mejor substituyente de la leche materna cuando ésta es deficiente ó falta totalmente.

ALLEN & HANBURYS, LTD. (LONDRES)—737, BMÉ. MITRE, BUENOS AIRES
SE VENDEN EN LAS FARMACIAS

CURIOSIDADES



Aguja natural que se levanta en una cortadura de los montes Thunder.

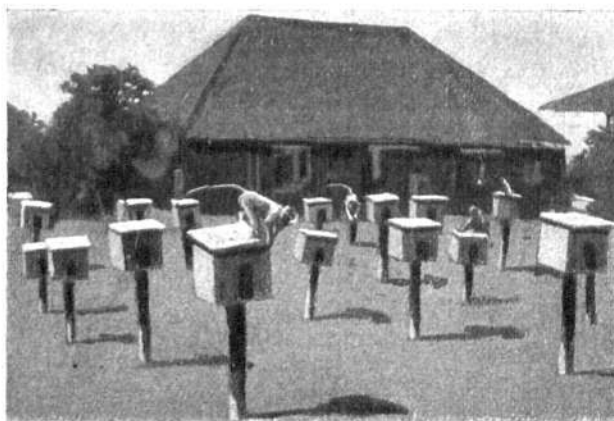
UN MONOLITO MUY NOTABLE. — La fotografía que acompaña á estas líneas, reproduce un gran monumento, obra de la naturaleza, que puede admirarse en las anfractuosidades de los montes Thunder en Idaho (Estados Unidos del Norte). Constituye este monumento, sin igual en el mundo, un enorme monolito de cerca de 80 pies de alto por 10 ó 12 pies cuadrados en la base, cuya superficie va disminuyendo hasta la parte alta, en que, á lo sumo, tendrá 7 pies ó tal vez menos, donde sostiene una roca cuyo peso no bajará de diez toneladas.

Se debe su formación á desprendimientos de tierra causados por las tormentas

que han aislado ese trozo de roca en forma de columna.

—En Uganda, que es la comarca africana más azotada por la terrible enfermedad del sueño, se están llevando á cabo interesantes experimentos para encontrar el suero que cura esa enfermedad. En Entebbe, una de las ciudades importantes, las autoridades sanitarias tienen una cantidad de monos que sirven para hacer los experimentos.

UN PUENTE ÚNICO EN EL MUNDO. — No hay porque decir que se ha construido en los Estados Unidos. Une las dos



Casetas de los monos que sirven en Uganda para ensayar la curación de la enfermedad del sueño



“CHICAGO”

Calzado Norte-Americano

En el vapor SAILOR PRINCE llegaron los afamados calzados para señora marca

OXFORD

fabricados en Rochester (E. U. A.)

También tenemos en venta, recién recibidos, los insuperables Botines para hombres, marca

NETTLETON

procedentes de la mejor fábrica de Syracuse (E. U. A.)

Precios: BOTINES Vici, Ruset y Blac \$ 12.—
Id. Box Calf, color y negros „ 10.—

GRAN SURTIDO EN CALZADO PARA NIÑOS Y CRIATURAS

LA CASA BLANCA

J. MARSET y Cía. • 646, Av. de MAYO, 646

orillas del Mississippi y debido á la gran altura que se le ha tenido que dar para permitir el paso á buques de regular arboladura, se ha tenido que emplear el original recurso de una entrada al puente en forma de espiral.

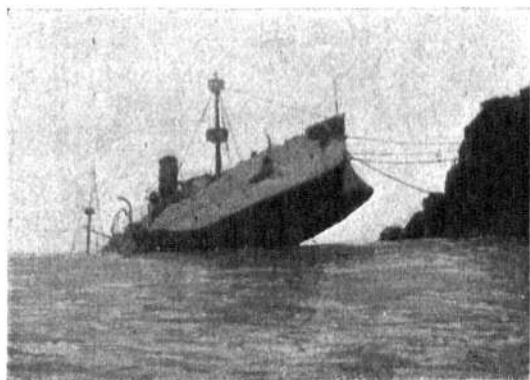
—Reproducimos una fotografía de la notable varadura del crucero chino *Hai-Tien*, que encalló durante una densa niebla en Punta de Aguila, en las Islas Saddle. El buque navegaba á toda máquina (22 nudos por hora), y chocó contra las rocas con una fuerza formidable, saltando literalmente en el aire. En aguas bajas el aspecto del cru-



Notable puente en los Estados Unidos

cero es todavía más notable.

UNA RARA FUENTE DE AGUA.—En Trinidad existe una especie de enredadera que alcanza á grandes dimensiones y que se llaman esos parajes «*liane d'eau*» (bejaco de agua) y de la cual se obtiene una agua excelente para beber. Crece lejos de toda corriente de agua y hasta en la cumbre de las montañas y es una verdadera salvación para los que tienen que atravesar varios kilómetros de bosque sin encontrar á veces un sólo hilo de agua. El ejemplar que se ve en la fotografía produjo casi un litro de agua.



Estraña varadura del crucero chino "Hai-Tien"



La planta del agua

Los Diabéticos tratados por el Fermento de Uva

Es cada día más admitido que el régimen á que se sometía á los diabéticos era una causa de disminución de fuerzas y de debilitación de su organismo. Las teorías de Bouchardat sobre la higiene y el régimen eran sin duda de una concepción muy científica, pero, con ellas, era mirar al revés de la luneta.

He aquí que los médicos más ilustres echan por tierra esas respetables pero muy anticuadas concepciones. El descubrimiento de los fermentos puros del profesor Jacquemin ha derribado el antiguo edificio y, desde la Comunicación de Noviembre de 1902 á la Academia de Medicina de París, la leyenda de la cura de la diabetes por la alimentación, puede decirse que ha vivido. Es preciso golpear á la causa, golpear á la célula misma. El diabético padece de funciones lentas, demoradas, disminuidas porque sus fermentaciones normales y naturales no se producen. La sangre recargada de desechos acumula y acarrea en sus flotes las toxinas y residuos. Como toda la sangre pasa por el hígado, éste, que hace oficio de incinerador, se vuelve insuficiente para llenar su tarea y de ahí la producción de azúcar. Luego viene el enlanguidecimiento, la sed ardiente, el exceso de orina y algunas veces un hambre tan exagerada

como fuera de propósito. Todo esto, el doctor Jacquemin lo ha demostrado bien, es un disturbio celular, un disturbio vital.

Que se introduzcan en el organismo elementos vivos, activos, vibrantes, enérgicos y la célula accionará de nuevo para guardar posiciones, defenderlas y exaltarlas. Se había comprendido de tal modo la justicia de esto último, que otras veces ya por empirismo, se había ensayado la levadura de cerveza para tratar la diabetes; teoría aún y siempre! Las levaduras de cerveza no pueden vivir en el calor de nuestro estómago, pues que están preparadas á temperaturas bajas: al contrario, las levaduras seleccionadas de uvas se hallan perfectamente en el medio estomacal. Viven muy bien en él, merced á la preparación que á su origen las somete á una temperatura media de 39°, son llevadas á los últimos confines de la vida celular y van á prestarle un refuerzo y asegurar la combustión de los desechos y toxinas. Era el resultado empeñosamente buscado, el éxito completo.

He ahí todo el secreto de la acción precisa y segura de los fermentos seleccionados de Jacquemin en la diabetes, concepción simple como el huevo de Colón, pero que era menester encontrar.

NOTA IMPORTANTE: Desconfiar de las substituciones. Rechazar las imitaciones. La preparación de la verdadera y auténtica Levadura de Uva en su forma activa requiere una considerable instalación de aparatos modernos y perfeccionados que sólo posee el Instituto de Investigaciones Científicas é Industriales de Malzéville (Francia). Para evitar todo error en la calidad de este producto, debe exigirse la **VERDADERA LEVADURA DE UVA** con la firma del profesor Jacquemin, su inventor.

EN VENTA EN FARMACIAS Y DROGUERIAS

FOLLETOS conteniendo la comunicación de la Academia de Medicina de París, REMITEN GRATIS
HUBER y MAISTERRA, Avenida de Mayo, 912

APUNTES Y RECORTES

EL OTRO PORT ARTHUR...

A resultas de una apuesta hecha últimamente en Austria, se ha establecido que el tiempo estrictamente necesario para transformar a un árbol en un periódico, no pasa de dos horas.

En Eisenthal se cortaron 3 árboles, que se llevaron en seguida a molino para transformarlos en pulpa, de allí a la máquina continua para transformar la pulpa en papel y en seguida a la imprenta. Transcurrieron exactamente 145 minutos desde el momento en que se cortaron los troncos hasta que pregonaban el diario en la calle los muchachos vendedores.

COMO SE ESTABLECIÓ LA TROCHA DEL PRIMER FERROCARRIL DEL MUNDO. Un biógrafo cuenta que poco antes de construir la línea entre Newcastle y Carlisle tuvo Stephenson ocasión de inspeccionar parte del gran muro romano que existe todavía en Inglaterra. Se notaban todavía las huellas de los carros romanos, al medir su separación encontró que era de 1 m. 44.

Llegó a la conclusión de que si una nación tan notable y poderosa como la de los romanos había adop-



Es el de la autotoo-cracia y no podrá resistir mucho tiempo... en las fortalezas de la ignorancia y de la superstición.

(Del Pasquino.)

nos en el mundo entero, es sin duda la de Berlín si podemos atenernos a lo que afirma el anuario de las universidades alemanas. Según él, los alumnos regulares alcanzan a 7.774 y a 1.330 los no matriculados, siendo representadas casi todas las naciones del mundo.

Los católicos de los Estados Unidos van a construir en Nueva York una catedral que será la mayor y más lujosa del mundo entero. Será capaz de contener a 70.000 personas; su longitud será de 170 metros y la altura de su cúpula será de 180 metros ó sea algo así como 12 metros más alta que la de S. Pedro en Roma. El costo de este inmenso edificio se ha presupuestado en 60.000.000 de pesos moneda nacional y será dedicado a Santa Sofía.

Hace 100 años Benjamin Franklin, de gloriosa memoria, donó 200 libras esterlinas ó sea 2300 \$ m/n. para que se invirtiera a interés compuesto durante un siglo, pasado el cual se establecería con esa suma una escuela industrial en Boston.

Ya ha transcurrido el siglo, y las 200 esterlinas se han transformado

LOS SOLDADOS DEL TRABAJO



—Dicen que nos van a aumentar un poco.

—¿El salario?

—No, el precio del pan.

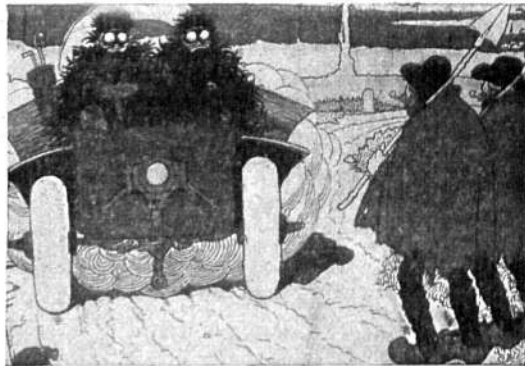
(De La Esquella de la Torratxa.)

tado esta trocha, no andarían desahogado adoptándola a su vez.

GIGANTES EN GROENLANDIA. — Parece que las fábulas que se han inventado respecto a la existencia de gigantes en Groenlandia tienen algún fundamento puesto que el capitán Cristian Jensen, vuelto de una expedición por el Ártico, afirma que cuando estaban en la costa sudoeste de aquella tierra llegó del interior del país un grupo de gigantes de los cuales el más bajo medía 2 m. 10 y el más alto 2 m. 75. Tenían la tez cobriza de los indios del norte del Canadá.



Don Simplicio mide la talla de su hijo antes de mandarlo al colegio.



—¡Mira, Pepe, aquel coche que anda sin animales!

—¿Quién te ha dicho que no lleva animales? ¡Ni que estuvieras ciego!

(Del Motto per videre.)



(Un año después.)

—¡Hijo mío, en vez de crecer, has

en 54.000 ó sean 618.000 \$ m/n. Carnegie ha ofrecido duplicar la suma para llevar a cabo la idea patriótica del gran Franklin.

El decano de la prensa mundial es el "Kin Pan" publicación oficial de China que data del año 911. Fué semanario en 1361 y diario en 1800 y ahora sale tres veces por día, con un tiraje de 8000 ejemplares. La edición de la mañana está impresa en papel amarillo y está reservado a los asuntos comerciales, la de medio día se imprime en papel blanco y es la edición oficial, mientras que la de la tarde se imprime en papel negro y contiene generalidades.

La Universidad a que asisten más alum-

des.

Biblioteca Nacional de España

6.ª CARRERA

Premio MINUIT

A LAS 4.30 P. M.

CARAS Y CARETAS

Handicap para todo caballo ganador

Premio \$ 2.700 al 1.º, 250 al 2.º y 100 al 3.º

Distancia: 2.000 metros.

Entrada \$ 30

edad kil.

Petite Ecurie	1 Polas	alazán	761	Esperanza	Corista	ch. blanca alam. oro g. bl. y oro
Santa Rosa	2 Macbeth	zaino	459	Stiletto	Africa	ch. solferino, gorra verde
Platense	3 Prince	alazán	455	S. Gall	Réine des P.	ch. colorada, alamares y g. azul
Monte Carlo	4 Happy	alaz'na	555	Camors	Hope	ch. granate, mg. y g. verde nilo
14 de Enero	5 Tala	zaino	452	G. Hermit	Poplin	ch. violeta mg. y gorra naranja
Nacional	6 Regidor	id	351	Alerta	Regenta	ch. blanca manga celeste g. oro
La Prensa	7 La Prensa	zaina c	447	Precioso	La Paz	ch. y gorra azul, mr. mg. blanca
Charrúa	8 Rostand	alazán	446	Camors	Belle Rake	ch. bl. m. az. bda. y gorra col.
R. de la Plata	9 Lady Mary	alaz'na	446	Oriente	L. Cliflen	ch. az. y bl. á ry vr. gorra azul
La Aurora	10 G. Uguiza	zaino	340	Osmond	Rose d'Or	ch. y gorra verde, mang. punzó
Don Gonzalo	11 L. Hosing	id	340	Stiletto	Dámara	ch. granate, gorra verde

HIPÓDROMO NACIONAL

PROGRAMA OFICIAL, DOMINGO 19 DE FEBRERO DE 1905

Comisario oficial: señor Emiliano Celery

1.ª CARRERA

Premio REMATE

A LA 1.45 P. M.

Para todo caballo que no haya ganado más de dos premios á venderse. El ganador á venderse con la base \$ 3000. Los que se inscriban como á venderse por un precio menor que la base, tendrán tres kilos de descargo por cada \$ 500 menos. Peso 60 kilos. Recargo de 3 kilos por cada premio á venderse ganado.

Premio \$ 1.700 al 1.º, y 150 al 2.º

Distancia: 1.600 metros.

Entrada \$ 15

edad kil.

Iris	1 Hipócrito	2000	alazán	454	Precioso	1. Brown	ch. granate bda. y gorra blanca
Las Higueras	2 Toay	1000	id	654	Sargento	Thala	ch. verde á lun. manga y g. col.
Idea	3 Cetro	1000	id	551	Monteith	Dadema	idem
Democracia	4 Regate	2000	zaina	652	G. Hermit	Regaluna	ch. turq. al. m. con cint. g. gr.
Arceles	5 Federal	1500	zaino	451	Mariscal	Finn	ch. verde, bda. y gorra salmón
Lactance	6 Senguel	1000	id	651	G. Hermit	Guadalupe	ch. naranja, gorra violeta
Bocheur	7 Jacobino	1500	id	451	El Amigo	Joyense	ch. nja. y bl. á r. hor. g. narj.
Sauducero	8 Daiman	500	torcillo	451	Napoleón	L. Ch. vie	ch. y gorra blanca banda azul
Precioso	9 Danilo	1500	id	451	Lafayette	Nelva	ch. amar y cel. á r. v. mg. y g. cel.
Jubilee	10 Escudo	1500	zaino	451	Alerta	Etincelle	ch. bl. y n. á ry. hr. gorra oro
Royal	11 Granito	1000	alazán	451	Waglan	Estenita	ch. pzo. y bl. á ry vrt. g. punzó
ForJever	12 Fget-me-not	1000	lordo	451	Vesblu	Dora	ch. turq. alamares y gorra verde
Talismán	13 Ocaso	1000	zaino	451	Art	Midge	ch. naranja, gorra negra

7.ª CARRERA

Premio PLAISANTERIE

A LAS 5 P. M.

Handicap para todo caballo de 4 años y más edad con exclusión de yeguas

Premio \$ 2.300 al 1.º, 200 al 2.º y 100 al 3.º

Distancia: 1.600 metros.

Entrada \$ 25

edad kil.

Petite Ecurie	1 Polas	alazán	761	Esperanza	Corista	ch. bl. alam. oro, gorra bl. y oro
Staffetta	2 Bauno'bum	id	655	Néapolis	Resné	ch. y gorra marrón, mangas oro
Platense	3 Prince	id	455	Saint Gall	Reine des P.	ch. col. alamares y gorra azul
Glover	4 Chulo	zaino	452	Júpiter	Pobreita	ch. azul m. mg. oro, g. n. m. y oro
14 de Enero	5 Tala	id	452	G. Hermit	Poplin	ch. violeta, mg. y gorra naranja
Hidalguía	6 Misterio	id	448	Laddie	M. Blossom	ch. bl. cul. bor. be. y gorra bla
Solitario	7 Pactolo	colorido	445	Acherón	Medea	ch. bl. y ng. á ry. vt. gorra bl.
Montiel	8 Tiberio	zaina c	444	Exmoor	Eda	ch. blanca, gorra azul marino
Diego Lamas	9 Diamante	colorido	442	Laddie	Dora	ch. cel. y bl. á ry. hr. gorra oro

LA GIRALDA-

ARTES, 409. FUSTERÍA y LENCERÍA. — Le interesa visitar esta casa si quiere comprar bueno, elegante y barato. Recorte este cupón y al presentarlo se le hará un descuento del 5% sobre el gasto que se haya hecho.

2.ª CARRERA

Premio CARTAGO

A LAS 2.15 P. M.

Para productos de 3 años que no hayan ganado. Peso: 57 kilos

Premio \$ 2.000 al 1.º, 150 al 2.º y 100 al 3.º

Distancia: 1.300 metros.

Entrada \$ 20

edad kil.

Las Rosas.....	1 Las Rosas.....	alazán	357	Stone Cross	I. of Hesse.....	ch. azul mar. y oro á ry. vt goro
Icaache.....	2 Moises.....	zaino	357	Neápolis.....	Minerva.....	ch. bl. cuello lt. y gorra verde
Carnot.....	3 Momo.....	id	357	Brandzen.....	Mestiza II.....	ch. blanca á lun. col. g. azul
Ayul.....	4 Ayul.....	alazán	357	Nantorpe.....	Strait Saint.....	ch. naranja, gorra granate
Lincoln A.....	5 Imacayal.....	id	357	San Martín.....	India.....	ch. y gorra verde
Franco.....	6 P'ce Charlie.....	id	357	Orbit.....	Espina.....	ch. bl. y nr. á r. h. gorra mar.
Las Higuerit.....	7 Apuro.....	id	357	Athos II.....	Soitera.....	ch. verde á lun. mangas y g. col.
Pasteur.....	8 Cadete.....	id	357	Cartouche II.....	Ruvene.....	ch. cer. bda. oro g. cereza y oro
Francia.....	9 Silencio.....	id	357	Precioso.....	Soberbia.....	ch. azul blanca y cl. gorra azul
Tuyuti.....	10 Tersichore.....	alaz'na	355	Stone Cross.....	Gilda.....	ch. y g. az. mar. y gr. por mitad
Lagrange.....	11 Orgullosa.....	zaina	355	Orbit.....	Ofelia.....	ch. naranja gorra violeta
Italia.....	12 Italia.....	id	355	Buenos A.....	B. Etoile.....	ch. punzó g. pzó. verde y blanca

4.ª CARRERA

Premio PITO

A LAS 3.30 P. M.

Para potrancas de 3 años ganadoras de una ó más carreras hasta la suma de \$ 8.000. Peso: 50 kilos. Recargo de 3 kilos á las ganadoras de \$ 3.000 á 5.000, de 5 kilos á las de \$ 5.001 á 7.000 y de 7 kilos, á las de más de \$ 7.000.

Premio \$ 2.200 á la 1.ª, 200 á la 2.ª y 100 á la 3.ª

Distancia: 1.400 metros.

Entrada \$ 25

edad kil.

Hawkins H.....	1 Indiana.....	zaina	355	Ranquel.....	Cachiporra.....	ch. azul mar. á lun. y gorra pzó.
Verano.....	2 Directora.....	alaz'na	353	Cartouche II.....	Corza.....	ch. y gorra escocés manga verde
Inglaterra.....	3 Mis Merry.....	zaina	355	Tonic.....	Marta.....	ch. marrón, gorra punzó
Los Pinos.....	4 Primicia.....	id	353	G Hermit.....	Regalina.....	ch. turq. banda punzó g. oro
Jubilee.....	5 Normandia.....	id	353	El Amigo.....	Navy Silvia.....	ch. bl. y negra á r. hr. g. oro
Flor de Lys.....	6 Surprise.....	alaz'na	350	O. de Agua.....	Sultana.....	ch. punzó bda. azul gorra blanca
Guamini.....	7 Zagala.....	zaina	350	Darwing.....	Zig Zag.....	ch. granate gorra blanca
Dorrego.....	8 Zamacueca.....	alaz'na	350	Orville.....	Habanera.....	ch. y gorra azul
Gral. Lavalle.....	9 Valvula.....	id	350	Orbit.....	Angélica.....	ch. azul bda. bl. g. amarilla
Lagrange.....	10 Orgullosa.....	zaina	350	Orbit.....	Ofelia.....	ch. naranja, gorra violeta

3.ª CARRERA

Premio SIMBAD

A LAS 2.45 P. M.

Para potrillos de tres años ganadores de una ó más carreras hasta la suma de \$ 8.000. Peso: 52 kilos. Recargo de 3 kilos al ganador de \$ 3.000 á 5.000, de 5 kilos al de \$ 5.001 á 7.000 y de 7 kilos al de más de \$ 7.000.

Premio \$ 2.200 al 1.º, 200 al 2.º y 100 al 3.º

Distancia: 1.600 metros.

Entrada \$ 25

edad kil.

Dorrego.....	1 Austelitz.....	colordo	357	Napoleón.....	Adelina.....	ch. y gorra azul
Charrúa.....	2 G. Capitan.....	id	355	Napoleón.....	Coronación.....	ch. bl. m. azul bda. y g. colorada
Lagrange.....	3 Balaklava.....	id	355	Purrán.....	Beaurivage.....	ch. naranja gorra violeta
V. López.....	4 Petronio.....	alazán	355	Amanto.....	Bacante.....	ch. y gorra turq. manga marrón
Kemmis G.....	5 Simbad.....	zaino	355	Gy Hermit.....	Bandana.....	ch. gr. y tur. á ray. vert. gorra r.
Polvorin.....	6 Cartago.....	alazán	352	Camors.....	Leticia.....	ch. turq. cl. puño y g. ng.
La Aurora.....	7 G. Urquiza.....	zaino	352	Osmond.....	Rose d'Or.....	ch. y gorra verde, manga punzó
Santa María.....	8 Mephisto.....	alazán	352	G. Hermit.....	Nini.....	ch. oro, á lun. ng. mg. oro g. ng.

5.ª CARRERA

Premio OLD PUNCH

A LAS 4 P. M.

Handicap para todas yegua

Premio \$ 2.300 á la 1.ª, 200 á la 2.ª y 100 á la 3.ª

Distancia: 1.600 metros.

Entrada \$ 25

edad kil.

Democracia.....	1 Rapsodia.....	oscura	458	Revelación.....	Sombra.....	ch. turq. alam. m. con cint. g. g.
Las Damas.....	2 Sanabú.....	alaz'na	458	Esperanza.....	Corista.....	ch. y gorra ng. á lun. blancos
Platense.....	3 Gallia.....	zaina	456	Saint M.....	Grace.....	ch. colorada alam. y gorra azul
Vendetta.....	4 Guayaba.....	id	352	Neápolis.....	Gibelotte.....	ch. blanca, banda y gorra azul
Provincial.....	5 Marina.....	alaz'na	458	Precioso.....	Mirette.....	ch. y g. az. y bl. á ry. hr.
Guamini.....	6 Danaide.....	id	357	Offenbeld.....	Josetta.....	ch. granate, gorra blanca
Zaneto.....	7 Orianda.....	id	356	Orville.....	Lighthouse.....	ch. bl. manga y g. azul marino
Indep'dencia.....	8 Princesse.....	zaina	342	Saint Gall.....	Reine des P.....	ch. azul, manga bl. y g. punzó
Los Cardos.....	9 Caledonia.....	id	442	Orbit.....	Calandria.....	ch. turquesa, gorra granate



Semanario Festivo, Literario, Artístico y de Actualidades

Dirección, Redacción
y Administración:

BOLÍVAR, 578 al 586 - Buenos Aires

APARECE
LOS SÁBADOS

TELÉFONOS: DIRECCIÓN, UNIÓN TELEFÓNICA 598, AVENIDA

ADMINISTRACIÓN 2316.

COOPERATELA 144.

PRECIOS DE SUBSCRIPCIÓN

EN LA CAPITAL

	Edición corriente	Edición de lujo
Trimestre.....	\$ 2.50	\$ 5.00
Semestre.....	\$ 5.00	\$ 10.00
Año.....	\$ 9.00	\$ 18.00
Número suelto.....	20 cts.	40 cts.
Número atrasado.....	40	80

EN EL INTERIOR

	Edición corriente	Edición de lujo
Trimestre.....	\$ 3.00	\$ 6.00
Semestre.....	\$ 6.00	\$ 12.00
Año.....	\$ 11.00	\$ 22.00
Número suelto.....	25 cts.	50 cts.
Número atrasado.....	50	1.00

EN EL EXTERIOR

	Edición corriente	Edición de lujo
Trimestre.....	\$ oro 2.00	\$ oro 3.50
Semestre.....	\$ 4.00	\$ 7.00
Año.....	\$ 8.00	\$ 14.00

PRECIOS DE ENCUADERNACIÓN Y TAPAS

Encuad. y tapas de los tomos 2°, 3° y 4°, cada tomo	\$ 3 m n
" " " " " 1°, 5° al 22 incl. "	\$ 2 "
Tapas sueltas.....	\$ 1 "

No se devuelven los originales, ni se pagan las colaboraciones no solicitadas por la Dirección aunque se publiquen. Los reporteros, fotógrafos, corredores, cobradores y agentes viajeros, están munidos de una credencial y se ruega no atender a quien no la presente.

El Administrador.

Las nuevas máquinas de coser

WHEELER & WILSON

son las únicas que tienen movimiento
rotatorio y cojinetes de bolillas, siendo,
por consiguiente, las máquinas las más

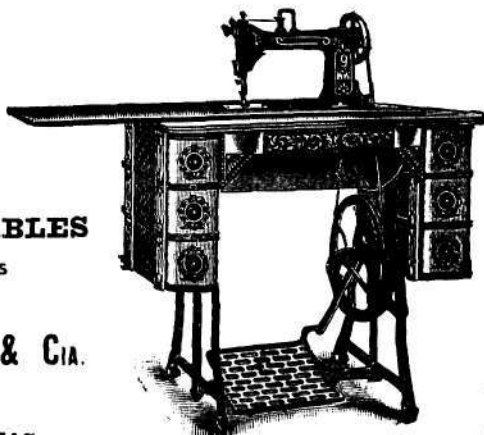
RÁPIDAS • SILENCIOSAS • DURABLES

También tenemos todas clases de máquinas
de coser, STELLA, STAR, SINGER, etc.

REPRESENTANTES: **ANDERSON, CLERGET & Cía.**

135, Calle Malpú, 147 - BUENOS AIRES

Pedir Catálogo mencionando **CARAS Y CARETAS**



¡No más canas!

NEREOLINA

La mejor de
las TINTU-
RAS INS-

TANTÁNEAS para teñir el cabello y
la barba. En venta en la Droguería
Moine y Soullignac, Rivadavia, 737; en
las Farmacias Magnasco, Cangallo,
801; Murray, Florida, 484, y en la Pe-
luquería de Ruiz y Roca, Florida, 28.
Salón de Aplicación y Depósito: Bar-
tolomé Mitre, 2101.

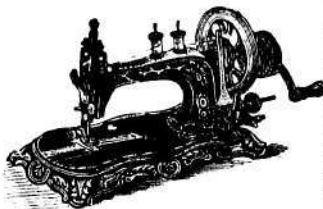
Precio: \$ 6 la caja.

ASMA

Tratamiento por el nuevo aparato Nebuli-
zador recién recibido de Londres, los ataques
más violentos aliviados el primer día de su
uso; dirigirse a la clínica del Dr. **MACKSEY**,
Esmeralda, 247, de 11 a 12 m. y de 3 a 5 p. m.

A. FRANCHI & Cía.

INTRODUCTORES • CALLE CUYO, 1121 • BUENOS AIRES



Armas de todas
marcas, cuchillería,
cajas de hierro, má-
quinas de tejer y
de bordar. — Surti-
do completo en es-
copetas y revólvers
de las mejores fá-
bricas inglesas, bel-
gas, americanas é
italianas. — Espe-
cialidad en armas
finas y de lujo.
Revólvers Smith

Wesson, Suizos, Webley, etc. — Balas para revólvers y
carabinas. — Accesorios y enseres para cacerías.

UN BUEN CONSEJO



Momo. — En los Chocolates sanos
que fabrican Saint Hnos.,
debes llevarte la norma
de no intentar la reforma;
tus esfuerzos SERÁN VANOS.

NÚMERO SUELTO { En la capital . . . 20 centavos
Fuera de la capital . . . 25 .

EDICIÓN DE LUJO { Número suelto: En la capital . . . 40 centavos
Fuera de la capital . . . 50 .